



Beaulieu Crespin et
ass.
Optométristes
Tél.: 296-3989

**Chirurgiens
dentistes**

Dr Yves Beaudoin
231, boul. Lasalle
Baie-Comeau
296-1666

**St-Georges
Electrique**

Vente de pièces
Vente et
réparation
d'appareils
électroménagers
usagés.

589-9891
ou
589-9892

**Yvan Bouret,
D.D. et
Danielle Lefrançois
D.D.**

Denturologistes
231, boul. Lasalle
(secteur Marquette)
296-1666
810, rue Bossé
(secteur Mingan)
Pour rendez-vous
le jour ou le soir:
589-7030

**SUPER CLUB
VIDEO**

CINE-CENTRE



Location
de cassettes
et de magnétoscopes

4 succursales
CINE-CENTRE
APH, Daka,
Marché Joliet.
Carte de membre
commune
Affilié: Chez Yvan,
Pte-aux-Outardes,
Epicerie Plourde,
Franquelin.

**Fleuriste
Otis Enr.**

Place du
Commerce
589-5613
Fleurs pour
toutes
occasions



**MENUISERIE & VITRERIE
BOILY & FILS**

589-2516
589-8522

1 000 ouvriers en congé forcé

Incendie majeur à la QNS

page 16

Championnat de course au large

Participation de 30 voiliers

page 20

Poulin et Boisseau

**As de
la moto**

page 24

**IRENE
MULRONEY
A LA FETE**

page 3


CIRCULAIRES

- La Baie
- Canadien Tire
- Pharmaprix
- Provigo
- Uniprix
- Woolco



**CONDUISEZ
SOBREMENT**

Amusement pour la vie




Le PM à Baie-Comeau

Quelques retombées

La séance extraordinaire, tenue à Baie-Comeau par le Premier ministre du Canada, M. Brian Mulroney et ses ministres, si elle présentait surtout un intérêt national, rapportera beaucoup à toute la région Côte-Nord.

Une entente paraphée vendredi, entre Ottawa et Québec, donne le feu vert au parachèvement de la route Baie-Comeau - Fermont. Grâce à l'injection d'une somme supplémentaire de 100 millions \$, la route devrait être terminée d'ici cinq ans.

Par l'intermédiaire du ministre John Crosbie, le Premier ministre a annoncé la nomination d'un juge de la Cour supérieure à Baie-Comeau. L'avocat Paul Corriveau accède à ces fonctions. On se rappellera les nombreuses représentations effectuées par le Barreau de la Côte-Nord pour l'obtention de juges résidents dans la région.

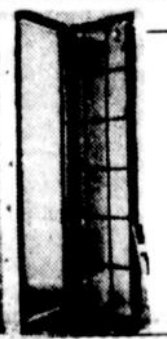
Me Corriveau, de Baie-Comeau, est âgé de 40 ans et exerce depuis 1971 principalement en droit pénal, civil, de la famille et du travail.

**Autres nouvelles
page 4**

Vitrerie Haute-Baie Enr.

- Manufacturier de portes et fenêtres Solaris
- Dépositaire Kawneer et toute la gamme des produits Alcan
- Fabrication de meubles et armoires
- Résidentiel, commercial et industriel
- Service d'estimation gratuit

343, RUE DE PUYJALON, SECTEUR MINGAN, BAIE-COMEAU



Commençant dès mardi le 9 juillet à 9 h 00

La grande vente de juillet de Harris

Chez

COUPE VENT (Hommes)
valeur jusqu'à 65 \$
pour **35⁰⁰**

Ensembles SAFARI pour hommes
Manches courtes
Manches longues **39⁹⁵**

Sélection de **LINGERIE**
(baby doll - pyjamas - robes de nuit etc...)
valeur jusqu'à 65 \$
14⁹⁹ et 19⁹⁹

ROBES SOLEIL
LOT A **24⁹⁹**

BLAZERS (Femmes)
valeur jusqu'à 95 \$
19⁹⁹

30% d'escompte sur le prix étiqueté dans tout le département pour hommes

PANTACOURTS (Femmes)
valeur jusqu'à 55 \$ pour **24⁹⁹**

Nos **LIGNES de PRESTIGE**
Mondi - Laurel - Escada - Rodier - Michel Robichaud - Aquascutum - Christian Dior... (Importations)
de **30% à 50%**

PANTALONS (Hommes)
taille 28-32 Spécial **10⁰⁰**

VESTONS SPORT (Hommes)
valeur jusqu'à 165 \$ pour **75⁰⁰**

MANTEAUX ET COSTUMES (Femmes)
1/2 prix & autres

PANTALONS - JUPES GILETS - BLOUSES BLAZERS
de **30% à 50%**

MAILLOTS

Très grand choix
Tailles 8-20 et 32-42

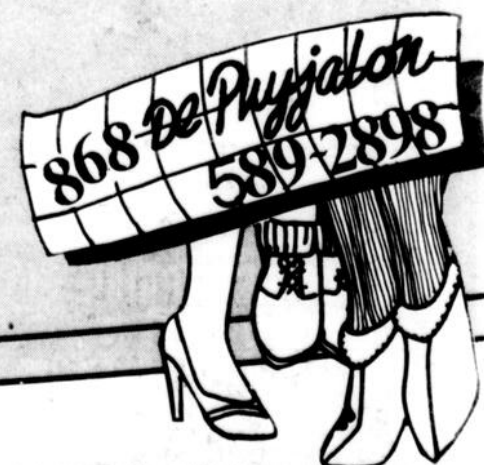
lot à **1/2 prix**



Premier et unique

SOLDE D'ETE

50% de réduction sur souliers - sacs à main - sandales



Bon choix de couleurs et de pointures
De nombreux spéciaux en magasin
Carte de crédit Visa et Master Card acceptés

La mère du Premier ministre revient à Baie-Comeau pour y célébrer la Fête du Canada

par Raphaël HOVINGTON

BAIE-COMEAU - C'est sous un soleil de plomb que les Québécois de la Côte-Nord ont célébré le cent-dix-huitième anniversaire de la Confédération canadienne.

A Baie-Comeau, la mère du Premier ministre du Canada, Mme Irene Mulroney, accompagnée de son fils, Gary, et de la vice-présidente provinciale des fêtes, Mme Doris Recoskie, a participé à toutes les cérémonies commémorant cette fête.

Tôt, en matinée, les Cadets de l'air ont procédé à la levée symbolique du drapeau unifié devant le 1 000 Mingan, en présence d'une foule peu nombreuse. La cérémonie a été suivie d'une messe solennelle en la cathédrale St-Jean Eudes, où la chorale a entonné l'hymne canadien à la grande satisfaction des fidèles.

Un hommage a été rendu à la jeunesse canadienne et plus particulièrement à celle de Baie-Comeau peu après, sous la présidence d'honneur de Mme Irene Mulroney. La mère du Premier ministre a remis des certificats signés de la main de son fils à douze jeunes de Baie-Comeau.

Le Pays honore ainsi la chanteuse Chrystine Bouchard, la danseuse et comédienne Sylvie Drapeau et la dessinatrice Jane Tremblay pour leur contribution au monde des arts. Dans le domaine sportif, des certificats furent remis à la gymnaste Brigitte Barrette et à la nageuse Nathalie Recoskie.

De jeunes entrepreneurs figuraient parmi les moins de vingt-cinq ans cités en exemple. Il s'agit de Danielle «Pastel» Paquet et de Jean Moreau.

Enfin, Mademoiselle «Opti jeunesse», Manon Morin, ainsi que Serge Lévesque et la cadette Mary-Jo Recoskie sont également donnés en exemple pour leurs mérites personnels, tout comme Lucie Deroy qui a vécu une expérience hors du commun en Australie et Luc Labrie, un «recordman» d'endurance pour la descente en ski des pentes du Mont-Ti-basse.

Une jeune lauréate, Manon Morin, participera à l'ouverture de la prochaine session parlementaire à Ottawa. Elle a remporté le billet offert par Québec.

En après-midi, Mme Mulroney a partagé le «gâteau de l'amitié» avec les personnes âgées vivant en résidence. Elle y a revu, par moment, des visages familiers, comme ce M. Comeau. Mme Mulroney a vécu à Baie-Comeau de 1938 à 1968. Elle habite maintenant dans la métropole québécoise.

Une source de gloire

La mère du Premier ministre était l'hôte d'une réception civique à l'Hôtel de Ville de Baie-Comeau, où elle a été accueillie par le maire Roger Thériault et son épouse, ainsi que plusieurs conseillers.

Le maître de cérémonie, André Létourneau, l'a présentée comme «la source de la gloire qui retombe sur Baie-Comeau». Dans la salle, on pouvait lire les sourires de ravissement des Jean-Baptiste Kirouac, Benoît Trudel, Dorila Baron et Thérèse Allaire de retrouver une «pionnière» de Baie-Comeau.

«Une femme distinguée, discrète. Une bonne mère de famille. Un fleuron de plus pour Baie-Comeau» a déclaré Mme Doris Recos-



La chanteuse Louise Tremblay a conquis son auditoire avec le grand succès de Martine Sinclair. (photo Jean-Paul Fouquet)

kie, en parlant de Mme Mulroney. Son fils, Gary, devait ajouter: «Ma mère a eu l'occasion de voir la ville de Baie-Comeau devenir l'étoile de la Côte-Nord».

Juste avant la signature du livre d'or, le maire Thériault a remis un présent, en l'occurrence un foulard peint à la main, à Mme Mulroney. Cette dernière s'est empressée de le nouer autour de son cou, à la joie de tous.

Un mot magique

Prenant la parole à l'Hôtel de ville, la présidente locale des fêtes, Mme Nicole Gaudreault, a affirmé que le Canada est «une ter-

re d'accomplissement, un mot magique, synonyme de réussite». «La clé d'avenir de ce pays

repose entre les mains de la jeunesse», a-t-elle ajouté en mentionnant que la fête est dédiée aux jeunes cette année.

De l'avis du maire Thériault le thème est apprécié. Il s'avère être «un heureux mélange de pionniers d'hier et des pionniers de demain», a-t-il dit en évoquant le thème de l'an dernier, tourné vers les explorateurs.

La présidente Gaudreault devait remettre au premier citoyen de la ville une immense fresque, peinte par Claude Têtu, et représentant une scène de la conquête du Grand Nord Canadien. Le tableau sera visible au centre socio-culturel.



A droite, Mme Doris Recoskie, une personne impliquée depuis plusieurs années dans les célébrations de la Fête du Canada.



Mme Irene Mulroney et le maire Roger Thériault partagent le «gâteau de l'amitié» avec les pionniers de la Côte-Nord. (photo Jean-Paul Fouquet)

Une soirée en musique et vive le feu d'artifice



De nombreuses personnes ont assisté à la fête populaire. (photo Jean-Paul Fouquet)

Par Raphaël HOVINGTON

BAIE-COMEAU - Pour la troisième année d'affilée, la fête du Canada a remporté un vif succès parmi la population de Baie-Comeau. Déjà, à 19 h, le centre récréatif devenait le lieu de convergence où artistes et clowns attendaient jeunes et moins jeunes pour célébrer la jeunesse du pays et fêter le jour confédératif.

Geneviève Simard et un orchestre, formé de Violette Simard, comme chef d'orchestre, ainsi que de Normand Auger et de Jean Kennedy, ont semé la bonne humeur parmi la foule.

Parmi les artistes invités, on reconnaissait Jules Côté. Il a interprété «Attention» de Daniel Lavoie, et «J'ai quitté mon île». Aussitôt après, une immense

ronde s'est formée aux accords du trio folklorique formé de Marcel Desbiens, Claude Filion et Guy Lemieux.

La chanteuse Louise Tremblay a donné une excellente version du succès de Martine Sinclair, «Y a de l'amour dans l'air». Elle fut suivie de la saxophoniste Fanny Tremblay et du quatuor vocal Impromptu.

Durant la cérémonie on a souligné l'arrivée de Mme Irene Mulroney, en entonnant un air anglais. Une gerbe de fleurs lui fut remise tandis que la foule chantonnait «C'est à ton tour, ma chère Irene, de te laisser parler d'amour».

Un résident du 40 Charles-Guay, Magella Claveau, a remporté le drapeau canadien et le mât offert par les Ateliers Dionne. Il avait en main le numéro gagnant, soit le 842112.

Mme Irene Mulroney a partagé le magnifique gâteau qui pouvait admirer à l'entrée. Il représentait les dix provinces canadiennes. Somptueusement décoré, ce gâteau a vite réveillé l'appétit des participants.

Plus de mille personnes ont pris part à cette fête, écoutant les artistes et dansant.

Pour couronner la journée, un joli feu d'artifice a inondé la baie de Baie-Comeau. Des milliers de personnes ont assisté à l'événement. Le Parc McCormick, la côte de la route maritime, les falaises du Palais de justice, du centre socio-culturel et de l'école McCormick ont été littéralement envahis.

Jamais feu d'artifice - que certains ont trouvé relativement court - n'aura attiré autant de personnes à Baie-Comeau.

3 juillet 1985 - P. L'ÉCLAIR - LA MANICOUAGAN - 37

RENAULT '5' • ALLIANCE • ENCORE • FUEGO • SPORTWAGON • EAGLE • CHEROKEE • WAGONEER • GRAND WAGONEER • CJ



AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU

Division des ateliers de débousselage R.P.J. inc.
38 William Dobeil Baie-Comeau, Qué G4Z 1T7
418-296-2241

RENAULT
LA MARQUE À SUIVRE

Là où le service passe avant tout

«nouveau location à long terme»

EAGLE • CHEROKEE • WAGONEER • GRAND WAGONEER • CJ • RENAULT '5' • ALLIANCE • ENCORE • FUEGO • SPORTWAGON

Flora McDonald écoute

Le Centre Emersion menacé de disparition



Selon Flora McDonald, il est difficile d'être sur le marché du travail "des ministres".

par René VALLEE

La ministre Flora McDonald s'est montrée fort intéressée aux objectifs poursuivis par le Centre Emersion de Baie-Comeau. Elle y retrouve l'application de principes maintenant véhiculés par certains programmes fédéraux. Pour entreprendre une quatrième année, l'organisme local requiert l'aide du gouvernement fédéral.

Ministre d'Emploi et Immigration Canada, Mme McDonald était reçue, vendredi dernier, par le Centre Emersion. Destiné aux femmes qui veulent effectuer un retour sur le marché du travail, le Centre comble les besoins de formation et de revalorisation de ces personnes. On y poursuit également des activités de placement tout en attendant de front la chassée-gardée des emplois non-traditionnels.

Le Centre Emersion fait campagne pour sensibiliser les gouvernements à son action et ainsi prolonger son existence au-delà de la limite atteinte de trois ans. Madame McDonald a écouté avec beaucoup d'attention les doléances des porte-paroles du Centre et le témoignage d'une «journalière» employée comme remplaçante de vacances à la Société canadienne de métaux Reynolds, un emploi jusqu'ici réservé aux hommes.

Selon Mme Edith Godbout, le Centre Emersion peut tomber, faute d'une aide suffisante. Cependant, elle constate avec toutes ses collègues que l'organisme est essentiel à la femme désireuse de revenir sur le marché du travail. L'expérience antérieure et celle acquise au foyer trouvent difficilement preneur. Pour l'avenir, on souhaite élargir le nombre des em-

ployeurs sensibilisés à l'action du Centre et maintenir les liens avec les organismes du milieu.

Un travail toujours recommencé

La ministre a voulu repartir avec le bilan des activités du Centre, en fait un volumineux rapport qu'à première vue Mme McDonald a jugé très bien documenté.

Les responsables du

Centre font oeuvre de pionnières. En boutade, Mme McDonald a lancé qu'il était difficile d'être une pionnière même à la Chambre des Communes et que le travail était toujours à recommencer.

Au Centre Emersion, la ministre fut soumise à une session d'étude qui lui aura permis de mieux connaître l'organisme local et ses comités.



Le Centre Emersion a bénéficié de l'écoute sympathique de la ministre McDonald.

Inauguration de Rossborough, Les petites villes: l'essence du Canada

par René VALLEE

L'ancien Premier ministre du Canada et Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, le très honorable Joe Clark a participé, vendredi, à l'inauguration officielle des nouvelles installations de Rossborough Canada et de Recyclage d'aluminium Québec.

Le parlementaire s'est réjoui d'être à Baie-Comeau, «le High River» du Québec, de participer à la cérémonie officielle en compagnie d'un groupe qui a pris l'initiative d'investir.

Il a insisté sur l'intérêt du Premier ministre Brian Mulroney envers le progrès économique de Baie-Comeau et du Québec. «Nous avons un pays avec de grandes villes mais, a-t-il ajouté, c'est dans les petites communautés comme Baie-Comeau

que notre pays trouve son essence». En terminant sa brève allocution, M. Clark a invité les gens d'affaires à poursuivre leurs efforts pour la croissance des emplois.

Spécialité: le recyclage

L'usine de Baie-Comeau se spécialise dans le recyclage des résidus de l'aluminium. En pleine production, l'usine n'émet pas de pollution par la poussière ou la fumée. Elle est en quelque sorte un sous-contractant de

la Société canadienne de métaux Reynolds à qui elle revend l'aluminium récupéré.

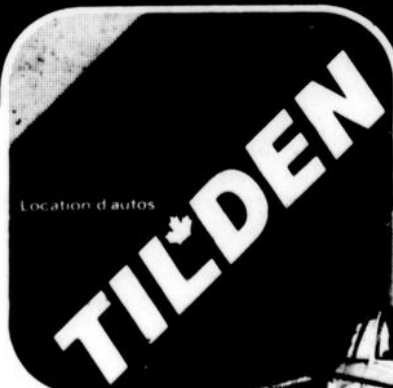
A la Reynolds, le métal est affiné avant d'être mis en marché.

Les nouvelles installations de Rossborough sont évaluées à plus de 1,5 million \$. On y retrouve une quinzaine de travailleurs sous la direction de M. Mike Paget.



L'inauguration de Rossborough s'est effectuée dans la simplicité. Dans l'ordre: MM. Rossborough, Mike Paget, Joe Clark, H.W. DeJong et Roger Theriault.

Week-ends moins chers chez Tilden



Location d'auto

Horizon Tilden met en vedette les voitures Chrysler Canada

Tarifs au téléphone!

675, boulevard Lafleche, secteur Mingan
Réservations:
589-2033

PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

Hebdomadaire publié le mercredi par les Editions Nordiques, une division de Groupe Quebecor inc.

Directeur général régional: Paul Brisson

Directeur général: Claire Brisson

Directeur de l'information: René Vallée

Journalistes:
Raphaël Hovington
Paul Fortier

Conseillers en publicité:
Luc Michaud
Yves Proulx

Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet

Directeur de la production: Thérèse M. Hickey

Composition - Montage:

Diane Labonté
Ginette Beaulieu
Ghislaine Perreault
France Paris
Lyne Gaudreau
Francine Castonguay

Administration:

Contrôleur: France Michaud
Christine Bergeron
Denise C. Lagace
Hélène Lévesque
Mimi Maltais
Michelle Dupont

Distribution: Gaétan Larouche

Imprimé aux Ateliers Nordiques, une division de Groupe Quebecor inc., Sept-Îles (962-6531)

Le PLEIN-JOUR
896, rue de Puyjalon
589-5900
BAIE-COMEAU

LES HERBOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HERBOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE



OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE



13 000 copies

Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 3275
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

Une année record

pour les femmes
de carrière

par Raphaël NOVINGTON
Baie-Comeau - En
moins d'une année,
l'Association des
femmes de carrière de
Baie-Comeau est devenue
la plus importante au
Québec, avec ses 112
membres.

Malgré sa jeunesse,
elle a assumé le
leadership dans des
dossiers aussi im-
portants que la réforme
de la fiscalité et la
politique familiale,
comme le rapporte la
présidente sortante et
réélue pour un
deuxième terme, Mme
Muriel Tremblay.

L'association a
connu un dévelop-
pement très rapide et
répond à un besoin du
milieu, a affirmé Mme
Tremblay, qui entend
canaliser les énergies
de la prochaine année
autour du thème
«promotion du
développement de la
femme».

Invitant chacune des
membres à s'impliquer
individuellement, Mme
Tremblay définit son
principe de base
comme femme de
carrière de la façon
suivante:

«La société est
constituée d'hommes et
de femmes faits pour
vivre ensemble, côte à
côte et nos pas l'un au-
dessus de l'autre. L'un ne
va pas sans l'autre.
Ensemble, avec chacun
ses forces et ses
faiblesses, nous pouvons
réussir un monde où il
fait bon vivre et se
retrouver. Je ne crois pas
qu'on doive combattre
l'homme pour prendre sa
place mais unir nos
compétences aux leurs,
notre force morale à leur
force physique, pour un
meilleur rendement et
une meilleure qualité de
vie professionnelle et,
partant, une meilleure vie
en général».

«C'est dans cet
esprit que je vous incite
fortement à vous
regrouper, a-t-elle dit,
en tant que femmes
riches en qualités,
expériences et
compétences de toutes
sortes, afin que nous
soyons reconnues
comme membres à part
entière de la vie
sociale, économique et
politique de notre
région».

Pour sa première
année d'activité,
l'Association a com-
mencé par obtenir une
charte et prépare des
règlements qui feront
l'objet d'une révision.
Elle a structuré un
secrétariat et des
comités touchant les
affaires publiques et
internationales, la
culture et le per-
fectionnement, l'in-
formation et la
publicité, les
programmes, le
recrutement et les
statuts.

Le dépôt à terme
de la caisse
populaire Desjardins
de Baie-Comeau



C'est rentable!

5 ANS **10** 1/2 % (intérêts
versés
annuellement)

3 ANS **10** % (intérêts
versés
annuellement)

1 AN **8** 3/4 % (intérêts
versés
annuellement)

L'Épargne du milieu
au service du milieu

Passez nous voir au
5 Avenue Marquette
Baie-Comeau

* Taux recommandé par la Fédération
des caisses populaires Desjardins de Québec
à ses caisses populaires affiliées
Taux d'intérêt sujet à changement



desjardins
Une ressource naturelle.

296-3339

Avis à la population

Suite à l'incendie
survenu à la
Clinique médicale,
les bureaux des
docteurs
Yvon Dionne,
Gaétan Jacob
et Michel Knap
seront dorénavant
situés au
625, boul. Lafèche
(Centre commercial
Lafèche).

Dr Yvon Dionne 589-7373
Dr Gaétan Jacob 589-5904
Dr Michel Knap 589-6310

Bourgeois TV
Radio Service enr.
822, rue Bossé, secteur Mingan
(589-2383)

Nous vous
avisons que
nous serons
fermé du 15 au
27 juillet

Merci
La Direction

Là où la qualité n'a
d'égal que le service

SPEC

TOUS LES DIMANCHES
de 18 à 21 heures,

débutant le 23 juin pour se poursuivre
jusqu'au 1er septembre inclusivement...

VENEZ DEGUSTER



A l'Hôtel

le Manoir

Méchoui
à l'agneau

Service à volonté - 15 \$/personne

Nous espérons avoir le plaisir de vous
compter des nôtres, au cours de la période estivale!

Réservations pour groupes
296-3331



La Ligue des Droits et Libertés de la Côte-Nord s'oppose à la construction d'un pénitencier à Port-Cartier

Le Comité régional Côte-Nord de la Ligue des Droits et Libertés s'oppose à la construction d'un pénitencier à Port-Cartier et presse le gouvernement fédéral d'utiliser les 60 \$ millions prévus à cet effet dans la création d'une entreprise autre qu'un pénitencier. De façon générale nous sommes d'avis que les gouvernements devraient cesser immédiatement la construction de nouveaux pénitenciers aussi bien fédéraux que provinciaux, y inclus celui de Port-Cartier, et ce pour les raisons suivantes:

1- Il y a trop de péniten-

ciers, de prisons et de prisonniers au Québec et au Canada.

La Commission de Réforme du Droit du Canada a démontré que 80% des détenus sont incarcérés pour des délits non violents; par conséquent le système carcéral actuel est plus que suffisant pour nous protéger: et si les tribunaux cessaient d'emprisonner des personnes pour des crimes non violents ou des peccadilles, les établissements actuels seraient en trop grande quantité pour contenir les délinquants dits «dangereux» ou «violents», qui sont relative-

ment peu nombreux.

«Il n'y a rien de pire qu'un réveil en prison».
(Soljanitzyne).

2- Le système carcéral canadien coûte trop cher aux contribuables.

Tout en pouvant se vanter d'avoir une des plus grandes populations carcérales per capita au monde, le Canada peut aussi s'enorgueillir d'entretenir un système très coûteux. Statistique Canada nous révèle qu'un prisonnier dans un pénitencier fédéral coûte 109,81 \$ par jour aux contribuables et 68,00 \$ par jour dans une pri-

son provinciale. (Réf.: La Presse du 10-6-85), et des sommes allouées pour l'entretien et la surveillance des détenus, très peu vont à la réhabilitation et à la prévention. Pendant que l'on continue à construire des prisons à coup de 60 \$ millions, on manque d'argent pour des centres d'accueil pour les jeunes ou adultes, pour les mesurer de soutien aux familles en difficulté, aux jeunes des milieux défavorisés, aux programmes d'éducation, etc...

Bref, au lieu de combattre la criminalité à sa source en tentant d'en éliminer les causes par

des investissements appropriés, on maintient à coup de millions un système carcéral moyenâgeux, qui contribue à perpétuer la criminalité.

3- Le système carcéral canadien est un échec et la plupart des prisons sont inutiles.

Les prisons sont inutiles au moins pour le grand nombre de prisonniers qui ne sont pas dangereux pour la société, d'autres moyens devraient être envisagés pour pouvoir compter sur la réhabilitation de ces personnes. Quant à l'échec de notre système carcéral, il ne fait plus de doutes depuis plusieurs années. Il fût démontré depuis longtemps par diverses études ou enquêtes que la prison ne détourne pas du crime, que, plutôt, elle entretient les tendances criminelles et ne protège

pas la société. La prison, ce luxe inutile, est une école de révolte, un terrain de criminalité pour les jeunes, les sans travail, les pauvres, les plus de 80% incarcérés pour des crimes non violents. Les prisonnières et prisonniers «sont essentiellement des gens qui sont mal adaptés sur le plan social, qui sont pauvres, qui n'ont pas d'instruction et qui sont défavorisés...» (Rapport annuel 75-76 du Solliciteur Général du Canada).

«Les conditions inhumaines et brutales de l'incarcération génèrent d'elles-mêmes la criminalité». (Face à la Justice, Vol. 1, No 5, juil. 81).

L'échec de notre système carcéral s'illustre aussi par un taux de récidive estimé aux environs de 80%, ce qui démontre encore que loin de corriger, la prison entretient les tendances criminelles.

«Loin de contribuer au respect des lois, les prisons semblent jouer le rôle inverse: en Norvège et en Hollande, la baisse du taux de criminalité a

suivi la baisse du taux d'emprisonnement; au Canada et au Québec, on emprisonne trois fois plus qu'en Norvège et cinq fois plus qu'en Hollande». (source: Groupe de Défense des Droits des Détenus, Québec).

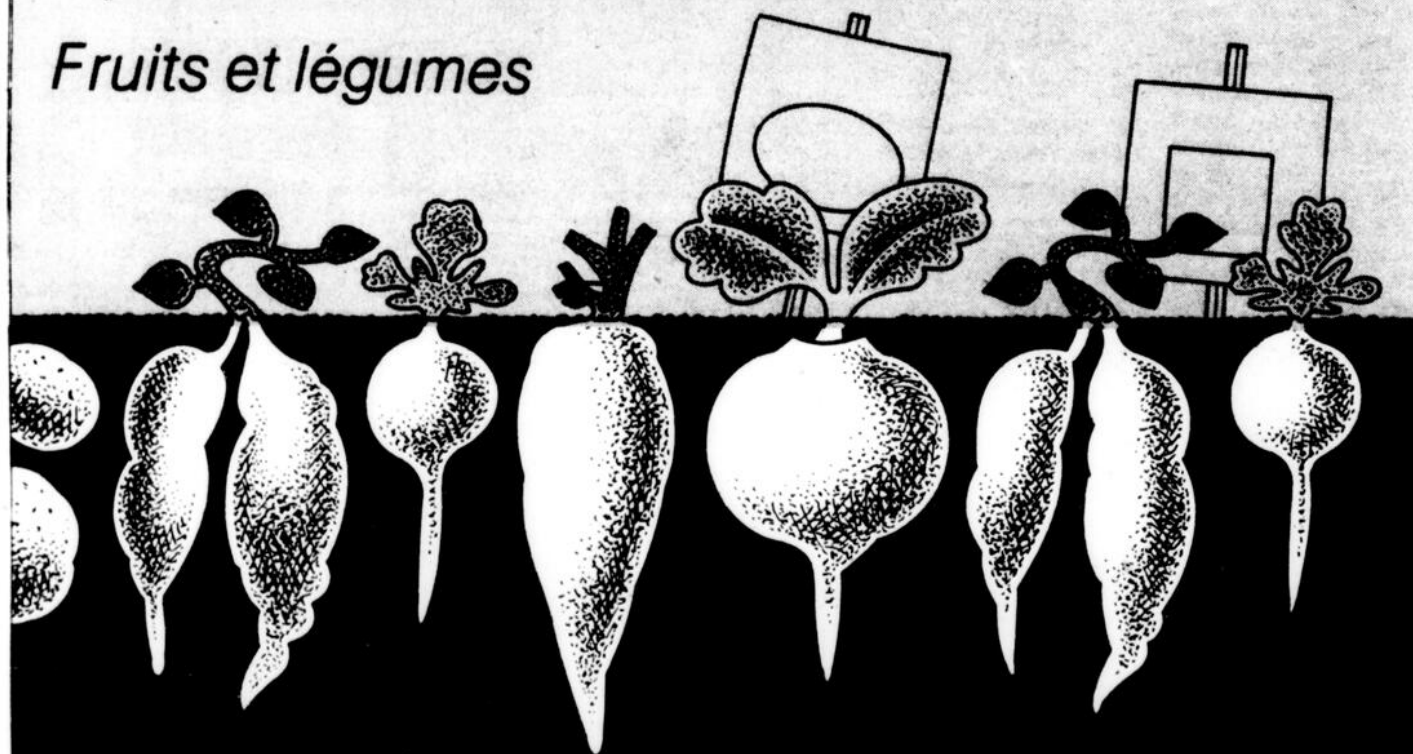
Cet échec de notre système carcéral s'illustre aussi par le taux très élevé de suicide dans les pénitenciers et prisons, taux beaucoup plus élevé que celui de la population canadienne, (au moins dix (10) fois plus élevé selon l'Office des Droits des Détenus). Ces statistiques reflètent bien les conditions générales de détention, et sont attribuables à un système qui n'est que répressif, brutal, punitif et avilissant.

«Le 29 août, la vie me devient de plus en plus odieuse et c'est pour cela que je me fais mon propre meurtrier...» (Syvivo Turner, Saint Vincent - de-Paul, 29 août 1966).

En regard de tout ce qui précède nous estimons que nous devons cesser d'investir ainsi dans un système totalement dépassé à maints

Jardin Manic

Fruits et légumes



PRODUITS DE L'ERABLE A PRIX TRES COMPETITIFS

Brocoll gr. 14	Bananes Dôle	Betteraves fraîches	Kiwi gr. 39	Choux-fleur gr. 12
89¢ ch	86¢ kg 39¢ lb	64¢ kg 29¢ lb	33¢ ch	1,09 ch



Offre d'emploi

Es-tu à la recherche d'un emploi, veux-tu gagner entre 20 000 \$ et 30 000 \$ et plus par année. Si oui possèdes-tu un secondaire V ou l'équivalent, possèdes-tu une automobile, es-tu ambitieux aussi avoir de bons antécédents. Garanti de revenu à discuter lors de l'entrevue.

Pour entrevue téléphonez mardi, mercredi, jeudi, c'est-à-dire le 9, 10, 11 juillet 85 au 296-4986 demandez Régis Savard.



Association Chasse & Pêche Forestville Inc.

C.P. 278, FORESTVILLE
CTF SAG. P.O. - G0T-1E0

TEL. 587-4000

DEMANDE DE SOUMISSIONS

L'A.C.P.F. recevra jusqu'au 22 juillet 1985 à 17h des soumissions pour l'achat d'un tracteur sur chenille de marque Inter modèle 500 C de l'année 1971, ainsi que d'un baccot de marque Inter de 16 pieds de longueur. L'A.C.P.F. ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Vous pouvez voir cette machinerie à l'arrière de notre poste d'accueil situé au Lac aux Pins.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le soussigné au numéro de téléphone (418) 587-4000.

Christian Turcotte
gérant adm.

égards. Cela regarde tout le monde.

«Maintenant, il n'y a plus d'aveugles, ni de naïfs, mais des complices».

Marcel Camus

4- La population carcérale de Port-Cartier sera mal servie.

Quant à la clientèle prévue pour le pénitencier de Port-Cartier, il faut dire que ce sont plus des individus qui doivent être protégés des autres prisonniers qu'une population carcérale qui doit être isolée de la société, car celle-ci est en grande partie aisément réhabilitable. Alors l'isolement des grands centres fait que les services de réhabilitation hors les murs. (Ex.: milieu familial et suivi...) sont inexistant à Port-Cartier. C'est comme s'il fallait les punir deux fois: 1) en les emprisonnant - 2) en les isolant socialement et géographiquement et ce alors même que déjà les institutions carcérales disposent d'ailes à part mieux adaptées pour leur réhabilitation. Car celle-ci est possible.

Conclusion:

En 1978, un sondage Gallup révélait que 78% des canadiennes et canadiens approuvaient une politique qui propose que les prisons soient réservées aux individus qui constituent une menace réelle pour la société et que les personnes condamnées pour des crimes moins sérieux soient autorisées à travailler pour dédommager leurs victimes. Cette opinion doit encore prévaloir. Si tel est le cas, ce n'est pas à construire des prisons que le gouvernement devrait songer, mais à vider celles que l'on a déjà et les utiliser à des fins plus constructives...

Dans sa tâche de répondre aux besoins urgents de la population de Port-Cartier le Gouvernement Fédéral y est allé d'un projet qui dépasse le cadre pour lequel il est prévu. Les propos des autorités ne recèlent que des motifs économiques et politiques. La construction d'un pénitencier, dans le contexte global de détention au Canada implique aussi, et surtout des questions d'ordre social et moral.

Nous nous interrogeons aussi sur les prétentions mêmes du gouvernement en regard des emplois qui créeraient un tel projet, pour les personnes qui chôment actuellement à Port-Cartier.

- Ne s'agit-il pas d'emplois qui requiert pour la plupart une certaine spécialisation?

- A-t-on cette main-d'œuvre actuellement à Port-Cartier?

Le chômage (et Port-Cartier en est un exemple parfait) est un problème de société. Le haut taux de détention au Canada (phénomène pourtant méconnu de la majorité de la population) et les moyens utilisés pour contrer la cri-

minalité, constituent un choix de société.

Il serait regrettable que le premier desserve le second.

Tout se passe actuellement comme si à la place d'un pénitencier, le gouvernement nous aurait annoncé la création d'une usine d'armement militaire ou, (plus d'actualité au Québec), de BPC. L'emprisonnement de personnes non violentes à des effets tout aussi pernicieux et dangereux.

Pour ce qui est d'enrayer le chômage prévalant à Port-Cartier serait-ce possible que le Fédéral ne dispose pas de d'autres moyens? N'y aurait-il pas plus d'imagination parmi les autorités?

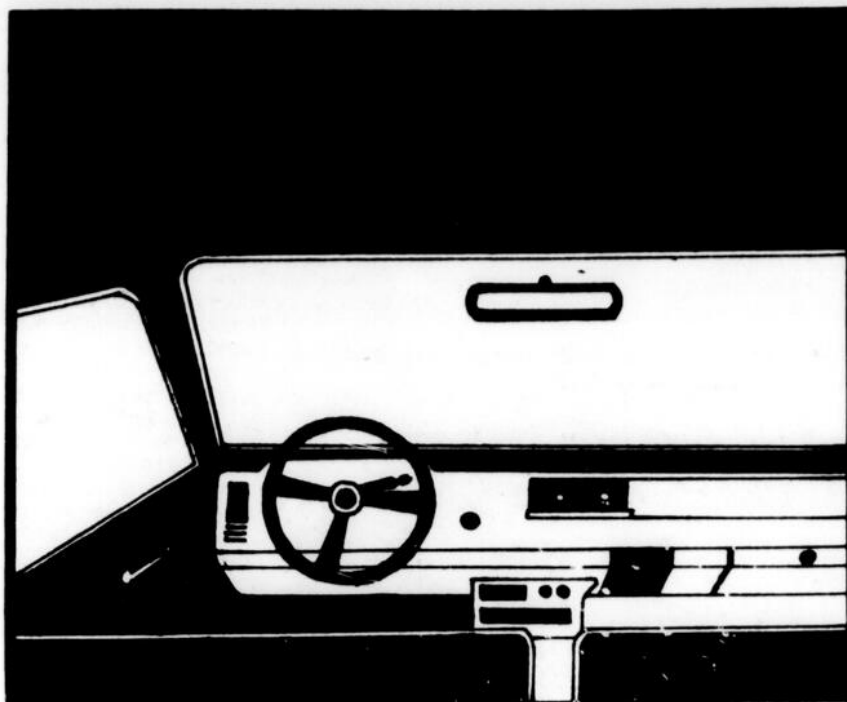
Est-il impensable de créer des emplois plus sains, plus durables, plus adaptés aux chômeuses et aux chômeurs de Port-Cartier, plus valables socialement?

Le gouvernement peut-il revenir sur sa décision et proposer d'autres avenues avec autant de hâte qu'il en a eu lors de l'annonce du pénitencier?

Pour nous, tout ce qui précède est d'une grande importance, parce qu'il est possible et impérieux d'exercer certains choix sur cette question.

A la population et au gouvernement de les faire.

**Comité régional
Côte-Nord
Ligue des Droits
et Libertés**



**DERRIÈRE CES COMMANDES,
UNE ERREUR COÛTE PARFOIS TRÈS CHER...
MOUVEMENT POUR LA VIE**

Oui Monsieur!

voici les

Soldes d'été

20% à 50%

de rabais

sur un vaste assortiment de vêtements d'été

Sports jacquet

69⁰⁰

Habits

99⁰⁰

Le Coq de la mode masculine

Guy Bélanger

Place LaSalle 296-2733

DU 9 AU 13 JUILLET 1985

**VITRERIE
BÉLANGER**
du Boulevard est.

Yves Marie Caron
président

1868, boulevard LaFèche, Bale-Comeau

589-9622
RÉS.: 589-9223

Jules Côté chantera au théâtre d'été

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - Jules Côté fera revivre la belle époque des boîtes à chanson, les 15 et 16 juillet, à 21 h, au théâtre d'été.

Il sera accompagné au piano par Geneviève Simard, «son accompagnatrice préférée», avec qui il a conquis plus d'un public, depuis qu'il chante.

Jules est né à Rimouski. A douze ans, il s'installe à Baie-Comeau avec sa famille. En 1963, il fonde le «Placard» à l'école des métiers de Hauterive et débute dans la chanson, comme interprète, à 17 ans, soit en 1967, devant le public de la «Manouwin» de Sept-Îles.

Andrée Garon l'accompagnait à l'époque. Depuis, il n'a cessé de chanter. «Je chante depuis toujours», raconte-t-il, en se souvenant de son enfance alors qu'il participait à des chorales.

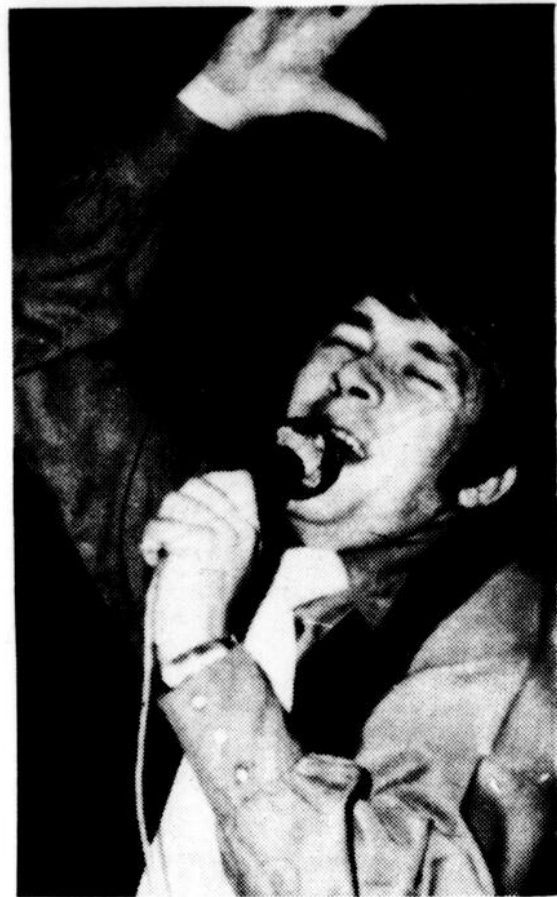
Jules a chanté en diverses circonstances, comme chanteur animateur durant deux ans au Centre d'art Manicouagan avec Martine Cormier, pour les Jeunes chambres en congrès provincial, etc. Il avait alors monté une revue qui s'intitulait «Noir sur blanc».

Il a tenu l'affiche dans toutes les boîtes à chanson de Baie-Comeau, dont le Pantin, le Placard, le Bach et la boîte à Léon.

A cette époque, la chanson était très populaire. La Côte-Nord vivait sa révolution culturelle avec les Lorraine Auger, Lise Roy, Alain Aubé, Andrew Horwood, Denis Tremblay, Mariette Bérut, Bourassa, France Lapière, Daniel-Bertrand Bouchard et Guy Trépanier (il est originaire de Sept-Îles, mais a étudié au collège de Hauterive).

A la conquête de Montréal

En 1973, Jules Côté donne un second souffle à sa carrière. Il s'en va à Montréal, où il participe aux «Découvertes» de



En 1971, alors que Jules Côté tenait l'affiche de toutes les boîtes à chanson de la Côte-Nord. (photo archives)

Yoland Guérard et de Jean Simon. Il remporte les finales. On le verra à la télévision et l'entendra à la radio.

Pierre Paquet l'invite à son émission «Feu vert», diffusée à Radio-Canada. Il est l'invité des «Coqueluches»,

une populaire émission animée par Gaston l'Heureux et Guy Boucher.

A partir de 1975, il entreprend un tour du Québec qui le conduira dans les principales capitales, Baie-Comeau, Sept-Îles, Rimouski,

Chicoutimi, etc. Il effectue la tournée des pianos bars.

En 1980, il revient parmi les siens. Depuis, on l'entend régulièrement à l'occasion des brunchs musicaux de Geneviève Simard, de fêtes populaires comme la confédération ou la journée internationale de la musique.

Au printemps dernier, il revenait à la scène avec la passion de ses débuts et chantait à la boîte de l'Unité Domrémy. C'est ce spectacle, remanié, qu'il présentera au théâtre d'été.

Il a abandonné la scène et les cabarets en raison de l'insécurité qui est souvent rattachée à la carrière d'artiste. Il a choisi de devenir technicien en documentation en suivant des cours aux collèges de la Pocatière et Garneau.

Jules Côté a travaillé une douzaine d'années pour la Commission scolaire de Manicouagan. Récemment, il a été appelé par la Ville de Baie-Comeau pour monter un système de classification de ses archives en vertu des lois 3 et 65. Le centre d'archives qu'il a développé, sert de modèle au Québec.

Il collabore également à la restructuration du



Une scène du spectacle de variétés présenté par le théâtre d'été. On reconnaît Patrice Coquereau et Isabelle Vincent dans une courte scène de taverne. (photo Jean-Paul Fouquet)

SPECTACLES

Raphaël Hovington



Jules Côté et Geneviève Simard attendent les nostalgiques des boîtes à chanson, les 15 et 16 juillet, dans le décor du théâtre d'été. (photo Jean-Paul Fouquet)

centre d'archives de la Société historique de la Côte-Nord, que le public pourra consulter dès cet automne.

Un spectacle



Jules Côté chante depuis toujours. Il possède beaucoup de métier et de grandes qualités de scène. (photo archives)

à voir

Le tour de chant de Jules Côté couvrira la belle époque des boîtes à chanson, depuis «les Vieux Pianos» de

Claude Léveillé à «J'ai quitté mon île» de Daniel Lavoie.

L'artiste affectionne particulièrement les Jean Ferrat (sa voix s'en rapproche beaucoup), Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault, Serge Lama, Félix Leclerc, Daniel Lavoie, Claude Léveillé, Claude Gauthier, etc.

Il chantera au théâtre d'été. La salle évoquera l'atmosphère des boîtes à chanson. Il y aura service de bar. Le prix d'entrée possède un air rétro (3 \$ par personne).

Pour Jules Côté, il s'agira sans doute de son dernier grand spectacle en public. Pour l'avenir, il songe à former un groupe musical pour le divertissement du public.

QUOI FAIRE

Raphaël HOVINGTON

● Marie-France Rochette chantera au café Graffiti, de Port-Cartier, les 12 et 13 juillet, en soirée. Elle y présentera une version remaniée de son spectacle «Comment taire» en compagnie d'Alain Aubé.

● Le théâtre d'été présente une comédie désopilante, «M. et Mme Bieau», du mercredi au dimanche inclusivement, à 21 h. Un spectacle de variétés complète la soirée. Prière de réserver au 296-4734. Patrice Coquereau, Isabelle Vincent, Guy Vaillancourt, Claire Labrie et Manon Lapointe se partagent l'affiche.

● A l'auditorium du centre socio-culturel, on peut voir une exposition du Musée de Baie-Comeau s'intitulant «Au pays de Brian Mulroney», tous les jours de la semaine de 13 h à 21 h. L'exposition couvre la période de 1930 à 1950. On peut y voir une maquette de la ville datant de 1946. Projections de films anciens.

● Cet été, offrez-vous une visite au Musée forestier. Le site est accessible tous les jours de la semaine, de 10 h à 18 h, jusqu'au 3 septembre. Le Musée forestier évoque par ses bâtiments et ses collections les premières exploitations forestières de la Côte-Nord. Le complexe est situé à proximité de Manic 2.

La salle à manger de l'Hôtel Le Manoir, c'est l'endroit par excellence dans la région où il fait bon se retrouver entre amis ou en tête-à-tête.



à la salle à manger de

le Manoir

Jocelyn Turbis,
pianiste,

assure les frais de la musique
de 18 h 30 à 22 h 30

La cuisine en été



HIBOU... QUINE

Savez-vous qu'il existe à la Bibliothèque municipale de Baie-Comeau, un service de volumes en gros caractères. Voici les raisons qui m'emmènent à vous en parler.

A) améliorer la qualité de la lecture pour ceux qui ont des difficultés de vision, les malvoyants, les malades et les retraités, en raison de leur âge.
B) les étudiants qui disposent de peu de temps pour lire et qui doivent soumettre des rapports de lecture.

C) les anglophones qui étudient le français lisent avec plus de facilité les livres en gros caractères.

D) les adultes qui ont décidé de réapprendre à lire et même ceux qui ont décidé d'apprendre à lire.

E) les élèves qui ont de la difficulté à se concentrer sur leur lecture en raison des effets du petit caractère sur la vision.

F) pour donner le goût de la lecture à ceux qui sont intéressés uniquement aux bandes dessinées. Voilà, ce qui nous incite à emprunter un livre en gros caractères.

Une vingtaine de titres sont disponibles présentement à la Bibliothèque.

Nous avons également à la Bibliothèque, une nouveauté s'adressant spécialement aux enfants de 3 à 12 ans, la méthode auto-correct-art, un système d'apprentissage rapide, efficace, amusant spécialement conçu pour l'évolution in-

tellectuelle de l'enfant. Venez les emprunter, c'est gratuit, le personnel de la Bibliothèque se fera un plaisir de vous démontrer son fonctionnement.

Nouveautés de la semaine.

Durant la période estivale rien de mieux que cuisiner au Barbecue. Voici quelques titres que la Bibliothèque vous offre cette semaine.

Le Barbecue
de Patrice Dart, éd. de l'homme

Barbecue au gaz et cuisine plein-air
de Jo-Anne Bennet éd. de mortagne

La cuisine d'été d'Henri Bernard
de Henri Bernard éd. Desclez

Fondue et barbecue
éd. de l'homme

La cuisine d'été
de Pol Martin, éd. La presse

Pique-nique et barbecue
Coll vie pratique: cuisine

Les grillades
éd. de l'homme

N'oubliez surtout pas notre horaire en vigueur jusqu'au 3 septembre 1985:
12 h 00 à 21 h 00 du lundi au jeudi inclusivement.

Bonne Vacances!

Joan Sirois
Bibliothèque municipale de Baie-Comeau

BOUCHERIE CHEZ MARCEL Ltée

869, rue Bessé, Hauterive
589-5420

Bonnes vacances

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Spéciaux des 10, 11, 12 et 13 juillet

Heures d'ouverture:

Lundi: 13 h à 17 h 30
Mardi: 09 h à 17 h 30
Mercredi: 09 h à 17 h 30
Jeudi: 09 h à 21 h
Vendredi: 09 h à 21 h
Samedi: 09 h à 17 h

Fromage St-Fidèle

6,82 kg 3,09 lb

Boeuf Rôti palette

Canada A-1

3,51 kg 1,59 lb

Jambon Roulé

marque Sodor

5,27 kg 2,39 lb

Bologna M. Leaf

Tranché ou morceau

3,51 kg 1,59 lb

Fesse de porc

préparée à votre goût

2,85 kg 1,29 lb

Bifteak haché

maigre

5,27 kg 2,39 lb

Bifteck de palette

Canada A-1

5,27 kg 2,39 lb

Poitrine de poulet

Boîte de 11 lb - 5 kg

18,59 chaque

Cuisses de poulet

Boîte de 11 lb - 5 kg

12,90 chac.

Poulet grade A

5 X 7 lb - surgelé

3,51 kg 1,59 lb

Ici, vous faites des **BONNES AFFAIRES**

Vlande de renne (caribou) à vendre



Le CORRIDOR ouvre le dimanche

Baie-Comeau - La boutique d'artisanat, le Corridor, sera ouvert le dimanche, de 13 h à 17 h, au mois de juillet.

Cette décision a été prise pour être agréable à l'industrie touristique.

Le Corridor fonctionne deux sept jours par semaine, sauf le lundi matin.

MAIGRIR Club-Anti-Obésité



Si votre poids vous pèse sur le coeur. Vous voulez être mince et être bien dans votre peau. Venez suivre notre plan minceur afin d'équilibrer votre menu et vivre en santé. Pour la période d'été ouvert au 575 De Puyalon. Dès le 9 septembre de retour à l'ancien local, 693 Des Epilobes sous-sol Saint-Coeur-de-Marie tél: 589-5691 demandez Ginette. Bonnes vacances. Bienvenue à tous.

Jean-Paul en liberté

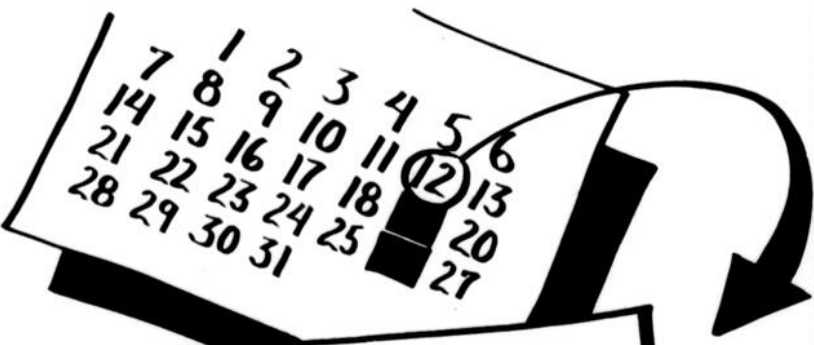


A force de jouer au bourreau des coeurs, Marc Gendreau a fini par se prendre pour un dieu grec. Sa présence au Centre régional Manicouagan fut très remarquée. Au cours de cette excellente promotion, une fillette apercevant Marc s'est exclamée: «La fée des étoiles!» Quelle insulte pour l'Apollon du Belvédère!



Caisse Populaire de Hauterive

CHANGEMENT AUX HEURES D'OUVERTURE



À COMPTER DU
12 JUILLET 85
AU CENTRE RÉGIONAL
MANICOUAGAN
LES VENDREDIS :
C'EST DE 10H. À 18H.
(AU LIEU DE 10H. À 20H.)

Doris Recoskie consacre beaucoup d'énergie à la fête du Canada. Elle récolte maintenant ce qu'elle a semé patiemment. La fête fonctionne très bien et attire de plus en plus de gens, surtout lors du feu d'artifice.

Elle ne s'occupe pas seulement de Baie-Comeau, mais du comté de Manicouagan, «un pays dans le pays». Très bientôt, elle doit effectuer une croisière le long de la côte pour y rencontrer les gens avec qui elle travaille depuis trois ans. Mme Irène Mulroney sera du voyage.

Mme Recoskie ne cache pas son attachement au Canada. Dans sa jeunesse, à Shelter-Bay, elle a déjà tenu le rôle du petit St-Jean Baptiste. A cette époque là, on célébrait l'une et l'autre fête avec grande ferveur populaire.

• • •

L'appel a été entendu. Ainsi, lors de la fête populaire, Raymonde Carrier portait un très joli costume indien. Jane Tremblay avait revêtu une robe égyptienne. Comme coiffure, elle avait adopté la couronne d'Isis, déesse représentant à la fois la femme et la mère idéale. Une coiffe remarquable.

Jane devrait exposer à la bibliothèque de Baie-Comeau. Emma Kerr portait de jolis petits chapeaux fleuris. En après-midi, elle circulait avec une corbeille à fruit, garnie de boutons jaunes. En soirée, elle avait tapissé le couvercle d'une marmite avec des fleurs de son jardin... à la mode japonaise. Avec un brin d'imagination, on finit par atteindre à d'heureux résultats.

Mme Irène Mulroney était accompagnée de son fils Gary. Il est très populaire. Une dame lui a demandé de poser en compagnie de ses petites filles. Un souvenir pour l'album de famille.

• • •

Mario Auger a profité de la confédération pour visiter sa famille. Il s'est rendu à la fête en compagnie de son «aimée», une belle jeune fille. Il vit maintenant à Chicoutimi. Toujours en publicité je crois.

• • •

L'Association du diabète est officiellement implantée à Baie-Comeau. Toute personne voulant en être peut joindre Marthe Morency au 296-6207. On peut aussi composer les 296-5135 ou 296-9784. La section prépare son programme de recrutement et d'activités pour l'automne.

Raphaël

Hovington



Le chiffre «5» porte chance. Ainsi, en faisant de l'auto-stop en compagnie de Patrice Coquereau, du théâtre d'été, un jeune homme est-il revenu sur ses pas pour nous prendre à son bord. Il s'agit de Richard Desbiens, un fidèle lecteur. Il est natif de Ruisseau-Vert et proche parent (cousin) du musicien Yvan Gagnon (jadis du groupe Isabel).

Il connaît également Guy Vaillancourt à qui vient d'arriver un accident à une main. Il transportait une boîte contenant un explosif de scène, quand cette dernière a fait feu. Il en a été quitte pour une visite à l'hôpital et un pansement qui le gêne dans ses mouvements.

De l'inédit. Jeudi, après le bref orage, nous avons pu apercevoir deux arcs en ciel en parallèle. Le phénomène ne se voit pas souvent.



L'assureur-vie Desjardins

PASCAL LÉVESQUE
1054, Dieppe
Baie-Comeau
G5C 3E2
Tél.: (418) 589-7461

Assurance-vie
Desjardins

Profil

Muriel Tremblay



Présidente fondatrice du plus grand regroupement de femmes de carrière au Québec, Muriel Tremblay ne se définit pas comme une féministe, même si elle admet que les femmes «n'ont pas le choix de l'être un peu».

«Quand on connaît sa valeur et ses capacités, dit-elle, on peut occuper la place qui nous revient dans la société» sans livre combat aux hommes. Pour elle, le sort des femmes repose entre les mains des femmes, chez qui elle cherche à provoquer une «prise de conscience». «Ensemble, nous sommes plus fortes», avoue-t-elle.

Muriel Tremblay est née à St-Pascal de Kamouska, sous le nom de Côté. En 1950, ses parents s'installent à Hauterive. Son père travaillait pour Impérial Oil. Par la suite, il entreprend une carrière de vingt années à la Société canadienne de métaux Reynolds.

En 1966, elle obtient un transfert à Montréal. Elle travaillait alors pour le bureau régional du ministère de l'Éducation. Elle s'en va à l'Institut de technologie de Montréal (aujourd'hui le cégep du Vieux-Montréal). Quatre ans plus tard, son patron est promu directeur général du cégep Montmorency de Laval. Il lui propose le poste de secrétaire exécutive et lui confie la charge des communications et des relations publiques.

Elle s'inscrit alors à l'Université de Montréal et décroche un certificat en relations publiques en suivant les cours du soir. Elle affectionne particulièrement ce métier et souhaiterait y revenir.

En 1980, trois ans après son mariage avec Gaétan Tremblay, elle revient vivre à Baie-Comeau. Son époux avait alors acheté une entreprise. Elle choisit de rester à la maison pour élever sa famille, une famille de cinq enfants.

Le travail lui manque. Elle accepte diverses occupations à temps partiel. Parmi celles-ci, elle occupe le poste de directeur de projet pour la Corporation des villes et voiliers du Québec, à l'été 1984. Avec Jean Brisebois, elle doit coordonner la venue des voiliers dans une dizaine de villes du Québec.

Actuellement, elle travaille comme traductrice pour le groupe SNC à Baie-Comeau. Elle voudrait revenir au marché de l'emploi de façon permanente, mais pas dans n'importe quelle tâche. Détentrice d'un diplôme en secrétariat et d'une vaste expérience dans ce domaine, elle ne désire toutefois pas renouer avec cette carrière. Ce serait comme revenir en arrière.

C'est une femme d'action et d'avenir. Outre de s'occuper de l'Association des femmes de carrière, elle préside le comité d'école (école Labrie) de Chute-aux-Outardes et est membre de la Chambre de commerce et d'industrie de Baie-Comeau.

«Avec les petits, ça commence à meubler» (le temps), ajoute-t-elle.

(Raphaël Hovington)

Vous pouvez joindre Raphaël Hovington au 589-5900 pour vos avis d'assemblées. Il doit les recevoir avant le jeudi midi.

NOYADE DANS la rivière Amédée

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - Un jeune homme du secteur Mingan, Alain Tremblay, 25 ans, est mort noyé, jeudi, à la hauteur du pont de la rivière Amédée.

Son corps a été repêché par les policiers de Baie-Comeau, sitôt que ces derniers eurent été alertés, vers 14 h 03.

Ils ont reçu un appel d'une personne qui voyait le corps d'un homme flotter sur les eaux à proximité d'un véhicule tout terrain.

Les policiers ont pratiqué la respiration artificielle jusqu'à l'arrivée des ambulanciers. Ces derniers ont alors pris la relève.

Le décès de la victime a été constaté à son arrivée à l'hôpital par le médecin de garde.

L'enquête policière se poursuit pour déterminer les causes du décès. Deux causes sont à l'étude et l'une d'elle sera confirmée au début de la semaine.

La mort serait naturelle, due à la noyade. Le corps

flottait à vingt pieds d'un véhicule trois roues de marque Honda ATC 200 de l'année 1984.

Accidents de la route

Par ailleurs, le service de police note une recrudescence des accidents de la route.

En l'espace de dix jours, une douzaine d'accidents sont survenues dans les limites de la ville, surtout dans la paroisse St-Georges et dans le secteur du quai, occasionnant des blessures à autant de personnes.



Une équipe s'affaire à remonter le véhicule tout terrain d'Alain Tremblay, mort noyé dans la rivière Amédée, à la hauteur du pont. (photo Jean-Paul Fouquet).

Le véhicule est tiré de l'eau. La police poursuit son enquête et tente de déterminer les causes exactes de cette tragique excursion. (photo Jean-Paul Fouquet)

POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Electrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan
SERVICE A DOMICILE

Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie.

589-9891

589-9892

Les Constructions GOSCOBEC INC.

de Rivière-du-Loup
s'installent à Baie-Comeau



Nous vous offrons de construire sur place une maison en partie ou en totalité selon vos demandes.

Pour les intéressés un de nos modèles est présentement en construction au 21, rue Beauchemin secteur Marquette, Baie-Comeau.

De plus nous offrons le «spécial bricoleur» incluant tous les matériaux pré-coupés et partiellement assemblés, à un prix fixé d'avance.

Pour une possibilité d'économie fiscale renseignez vous au sujet de nos blocs-appartements.

Manon Gosselin,
représentante

Baie-Comeau: 296-8983
Riv.-du-loup: 1-800-463-1377

Pour la qualité et le bon prix Marché Lasalle

(Nous nous réservons le droit de limiter les quantités)

HORAIRE

Eplorie:
8 h à 23 h - 7 jours / semaine
Boucherie:
Lundi au mercredi et samedi:
9 h à 18 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h

Pizza Maison 3 19 ch	Spécial Creton 5,26 kg 2,39 lb
Rôti de côte 3,72 kg 1,69 lb	Pastrami 8,56 kg 3,89 lb
Steak haché frais 5 lbs et plus 5,26 kg 2,39 lb	Boeuf haché mi-maigre 3,72 kg 1,69 lb
Viande cipaille 5,26 kg 2,39 lb	Côte croisée 5,26 kg 2,39 lb
Croupe de boeuf A1 60 à 80 lbs Rosbeef - Steak - Brochette - Fondue 1,89 lb	Charbon de bois Feuille d'érable 2 kg 1,39 4 kg 2,59 8 kg 4,49
	Seven-Up Pepsi - Diète 750 ml 6/3,99 taxe + dépôt
	Coke Sprite - Diète 750 ml 6/3,99 taxe + dépôt

Marché Lasalle

V viande fraîche aussi disponible le dimanche

296-4736

Epicerie-Boucherie
(bières et vins)

41, Place LaSalle, Baie-Comeau
(Voisin des nouveaux locaux de la Régie des alcools)

ROEG Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

Syndic autorisé en matière de faillite
Claude Lacroix, FCGA Syndic
Audry Boudreau, LLB
Jeannot Fillon, BAA

72, rue Jacques-Cartier ouest
 Chicoutimi (Québec) C.P. 787
 G7H 5E1
 (418) 549-1717

On réclame un muret séparateur sur la boulevard Jacques-Cartier

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - La Chambre de commerce et d'industrie de Baie-Comeau a immédiatement embolté le pas au Mouvement pour la vie, après le terrible accident du 27 juin, pour exiger l'aménagement d'un muret séparateur sur le boulevard Jacques-Cartier entre les deux secteurs de la Ville de Baie-Comeau.

Dans une lettre qu'il adresse au ministre

Henri LeMay, le président de la Chambre, M. Jacques Fortier, l'invite, ainsi que les autorités municipales, à prendre «leurs responsabilités» pour doter cette partie de la 138 d'un muret protecteur, en plus des mesures déjà contenues dans le protocole d'entente qui fut signé le jour même de l'accident.

«Si les collisions frontales sont évitées, affirme le président Fortier, nous croyons

que nous pourrions sauver des vies humaines, parfois innocentes qui doivent payer la facture ou l'insouciance des autres utilisateurs de la route 138».

Muret exigé

Le Mouvement pour la vie a réagi immédiatement après l'accident du 27 juin qui a provoqué la mort de quatre personnes et fait deux orphelins, en exigeant que le

protocole d'entente concernant l'élargissement et l'éclairage du boulevard soit amendé, pour y inclure la pose d'un muret séparateur.

Selon Me Claude Tremblay, «la majorité des problèmes (ne sauront) être réglés sur ce boulevard que par la pose de l'éclairage et la division des quatre voies, deux par deux, par des îlots séparateurs». Les revendications du Mouvement pour la vie vont dans ce sens depuis janvier dernier.

«Si un îlot ou un muret séparateur avait existé hier, le 27 janvier, affirme Me Tremblay, dans sa lettre au ministre LeMay, il n'y aurait probablement eu aucun mort sur ce boulevard».

«Si, de conclure Me Tremblay, comme vous l'avez mentionné un million de dollars peut sauver une vie, un autre million de dollars peut-être aurait pu en sauver quatre et ce n'est pas fini».



Me Claude Tremblay réclame des îlots séparateurs sur la route Jacques-Cartier pour «sauver des vies». (photo Jean-Paul Fouquet)

on loge
tout l'monde

Le groupe de courtiers immobiliers le plus important au Québec

trans-action CVN Ltée (Courtier)

296-2239

69, Place LaSalle
Baie-Comeau (Marquette)

589-3757

864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau (Mingan)

Bénéficiez d'un
certificat de mutation
valant de
1 \$ à 3 600 \$

<p>Courtiers: Réjean Guy, 296-2239 Dir. du ser. imm., Marcel Imbeault, C.I. 296-2239 - 589-3757</p>	<p>AGENTS: A. Nazair 296-6039 P. Lavoie 296-4777 589-0314 A. Beaulieu 296-8000 589-0354</p>	<p>Y. Desrochers 589-6431 Z. Moreau 589-5865 589-0201 Mano Gagnon, agent, 589-0269-7468</p>	<p>M. Ouellet Gauthier 296-8678 Monique S. Bélanger 589-6644 589-0489 Christian Savard, Forestville 587-2134</p>
---	---	---	--

«MAINTENANT» CHEZ TRANS-ACTION, venez CHOISIR VOTRE MAISON PAR ORDINATEUR

110, boul. Lasalle
Paul Lavoie, 296-2239-4777

24, rue Carleton
Paul Lavoie, 296-2239-4777

44, rue Maisonneuve
Paul Lavoie, 296-2239-4777

65, rue Cremazie
Paul Lavoie, 296-2239-4777

139, rue Champlain
Antoine Nazair, 296-2239-6039

1375, rue Vanier
Antoine Nazair, 296-2239-6039

38, rue Laurier
Antoine Nazair, 296-2239-6039

1257, rue Granier
Pointe-Label
Antoine Nazair, 296-2239-6039

5 chambres à coucher
19, rue Vaudreuil
André Beaulieu, 296-2239-8000

SPLIT DE COTE

34, rue Maisonneuve
André Beaulieu, 296-2239-8000

177, rue Damase Polvin
Impeccable
André Beaulieu, 296-2239-8000

896, rue Labrie
Yolande Desrochers, 589-3757-6431

2465, boul Lafèche
Zénon Moreau, 589-3757-5865

1460, boul. Blanche
Yolande Desrochers, 589-3757-6431

2083, boul Lafèche
Yolande Desrochers, 589-3757-6431

950, rue Des Eplobes
Yolande Desrochers, 589-3757-6431

6 logements
Bonne occasion
54, rue Babel
André Beaulieu, 296-2239-589-3757

1, rue Maisonneuve
chers, 589-3757-6431

819, rue De Bretagne
Monique S. Bélanger

Annexe 12 x 24
20-1ère rue Parc Langlois
Micheline O. Gauthier

2465, boul Lafèche
Zénon Moreau, 589-3757-5865

Pas dispendieux
760, rue Henri
Mario Gagnon

18, Parc Murray
Micheline Gauthier, 589-3757-296-8678

9, Parc Murray
Micheline Gauthier, 589-3757-296-8678

1121, route 138
Raguenau
Micheline Gauthier, 589-3757-296-8678

1156, rue Normand
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678

48 A, rue Albanel
Zénon Moreau

2149, rue Lavendrye
M. S. Bélanger, 589-3757-6644

1011, rue Le Doré
M. S. Bélanger, 589-3757-6644

2222, rue Alice
Mario Gagnon, 589-3757-7468

802, rue La Faleise
Mario Gagnon, 589-3757-7468

1156, rue Normand
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678

2251, boul Lafèche
Zénon Moreau

1236, rue Desrochers
Monique Bélanger, 589-3757-6644

2497, rue Alice
Mario Gagnon, 589-3757-7468

1168, boul Manicouagan
Mario Gagnon, 589-3757-7468

854-58, rue De Puyjalon
296-2239-589-3757

Cheez Trans-Action, nous avons un service téléphonique 24 heures par jour

Commerces
 Atelier d'usinage
 Salon Fleuriste
 Dépanneur
 Bar salon
 Mercerie
 Bijouterie
 Boucherie
 Poissonnerie
 Plusieurs bâtisses

12-9 juillet 1985-PLEIN-JOUR SUR LA MANICOUAGAN

L'Alliance conteste le site proposé par le maire Thériault

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - Le ministère des Affaires culturelles procède à l'étude d'une demande d'aide de 5 142 000 \$ venant de la Ville de Baie-Comeau pour la construction d'une salle de spectacles, dont le coût global est estimé à 6 905 116 \$. La demande représente un peu moins de 75% des coûts anticipés.

Selon un fonctionnaire du bureau régional de ce ministère, «le bébé se présente bien». Il appartient maintenant au ministre de prendre sa décision, mais il aurait toutefois à convaincre ses collègues pour débloquer la somme désirée.

Le ministre Clément Richard s'était déjà engagé à fournir \$3 millions pour la construction d'une salle de spectacles à Baie-Comeau. Mais, depuis, cet argent a été engagé dans d'autres projets.

Cependant, la demande des autorités municipales s'inscrit dans le programme du ministère. Elle se situe dans les normes du pouvoir ministériel.

Il est cependant à signaler que la résolution de la Ville n'a pas reçu l'appui du parti d'opposition. «Ce fait, soutient le maire Roger Thériault, dans une lettre à M. Eric Soucy, du MAC, n'en diminue pas pour autant la volonté de la population d'obtenir

une salle de spectacles à Baie-Comeau».

Le chef de l'Alliance a été joint au téléphone. M. Syl Lord a déclaré que sa formation ne s'objectait pas au principe d'une salle de spectacles, mais désirait discuter du choix du site.

Pour l'Alliance, le site proposé par le maire ne convient pas, en raison des coûts qu'il suppose. L'Alliance préconise la construction d'une salle dans un site déjà urbanisé.

Elle est d'avis que l'implantation d'une salle ne favorisera pas le développement domiciliaire, rôle que seules les entreprises peuvent jouer.

DERNIERE HEURE

Raphaël HOVINGTON

Auditorium

Le conseil d'administration du Collège de Hauterive a approuvé les plans et devis préliminaires en vue de l'aménagement d'un auditorium de 300 sièges dans le vieux gymnase du collège.

A l'automne, on prévoit mettre au point les plans et devis définitifs, et signer le contrat avec l'entrepreneur en janvier 1986.

Les estimés préliminaires s'élèvent à 1 498 000 \$ et correspondent au budget qui a été alloué au Collège de Hauterive. Cet auditorium servira de salle de spectacles.

Joute d'improvisation

Une joute d'improvisation sera disputée le 16 juillet, à 19 h, en la Maison des jeunes. Elle est organisée par le groupe de Musicomédie et réunira des jeunes de 12 à 16 ans.

Comme prix d'entrée, on demande aux personnes d'apporter un thème d'improvisation.

Musicomédie est une réalisation destinée à souligner l'Année internationale des jeunes. Ils doivent produire un spectacle

durant l'été.

Cap espoir arrive

On invite la population à assister à l'arrivée du «Fleur de passion», navire transportant à son bord dix jeunes de la Côte-Nord et deux animateurs, partis en croisière dans les Bermudes, dans le cadre des stages organisés par Cap-Espoir.

Le voilier arrivera au quai de Baie-Comeau le 11 juillet prochain. L'heure d'arrivée sera communiquée au public par l'intermédiaire de la radio locale.

Deux autres stages de Cap-Espoir sont prévus dans le Golfe St-Laurent. En tout, quarante-quatre jeunes profiteront de cette expérience unique de vie en mer.

Deux films érotiques
Couples ardents
et
Frank & Moi

CINE-CENTRE 2



Le Ciné-Centre présente

L'événement cinématographique de l'année

G



GRAND GAGNANT DE **8** PRIX DE L'ACADÉMIE
Meilleur Film

Meilleur acteur - F. Murray Abraham
Meilleur réalisateur - Milos Forman

Meilleure direction artistique Meilleure adaptation Meilleur son
Meilleur maquillage Meilleurs costumes

Un seul film à l'affiche

LA VIE DE MOZART / **AMADEUS** / EN VERSION FRANÇAISE

Spéciale d'une durée exceptionnelle de 158 minutes

CINE-CENTRE 1

COMMENCANT VENDREDI

Un lancement réussi pour Richard Cazes



Le chanteur Richard Cazes, au centre, entouré des propriétaires du Motel Le Comte, M. et Mme Leconte, de son organiste chanteur, Jean Pelletier, et du personnel de l'établissement où il se produira jusqu'à la fin juillet. Il salue le champagne offert par un client venant d'aussi loin que Chicoutimi. Il est extrêmement satisfait de ce lancement. (photo Mario Maltais)

Raphaël HOVINGTON
Baie-Comeau - «Chante la vérité aux enfants», clame la pochette du dernier 45-tours de Richard Cazes, lancé avec succès, jeudi soir, au bar Le Rocher du Motel Le Comte.

Le chanteur a distribué plusieurs copies de son disque, tout en offrant un tour de chant fort apprécié. D'une voix qui rappelle celle de Gilbert Beaud, il interprète deux chansons qu'il a composées en 1984, l'une à l'occasion de la venue du Pape Jean-Paul II et l'autre, pour les fêtes de Québec 84.

La Ville de Québec lui a d'ailleurs commandé plusieurs exemplaires de son 45-tours pour le distribuer un peu partout en ville.

D'un style enjoué, poétique, le chanteur

se fait l'ardent défenseur de la vérité. Dans son autre pièce, «Cap sur Québec, beau port de mer», il invite le public à visiter la vieille capitale. Cet air rappelle celui de Marc Gélinas qui a popularisé la ronde d'expo 67.

Richard Cazes qui a rencontré Steeve Fonyo, lors de sa grande marche pancanadienne, s'est engagé à versé dix sous par 45-tours vendus pour appuyer la cause du célèbre marcheur.

Son disque sera disponible dès cette semaine. Le chanteur en fera la distribution lui-même auprès des détaillants locaux.

Richard Cazes s'était retiré du monde du spectacles. Il a connu son heure de gloire, en 1973, en se hissant en

première position du palmarès avec «Je suis ton seul ami». Plusieurs de ses créations ont obtenu la cote d'amour du public comme «Parce que je t'aime» ou «A quoi bon pleurer».

TRAVSKI RECOIT L'APPUI DU PM

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - Le gouvernement canadien a octroyé une subvention de 5 000 \$ au groupe de Travski pour son prochain festival d'été.

Le chèque a été remis par M. Gary Mulroney au directeur général Jean-Claude Ouellet.

Il représentait son frère, Brian, député de Manicouagan et premier ministre du Canada.

Aujourd'hui, en conférence de presse, Travski annoncera son programme d'activité. Les festivités se dérouleront entre le 27 juillet et le 4 août.

Outre la célèbre course de démolition, Travski présentera la traversée du fleuve St-Laurent en ski nautique. Des soirées de détente sont prévues comme la grande nuit Travski, un «beach party», etc.



Le frère du Premier ministre, M. Gary Mulroney, remet un chèque de 5 000 \$ au directeur général de Travski, M. Jean-Claude Ouellet. (photo Jean-Paul Fouquet)



Le plus jeune membre du bureau de direction, Yves Tremblay, offre à M. Mulroney un macaron à l'effigie du festival et portant le numéro 001. Chaque macaron donne accès à un tirage. Les prix seront communiqués sous peu. (photo Jean-Paul Fouquet)

ORDINATEURS DE GESTION COTE NORD INC.

Voici enfin les spécialistes de l'informatique

Chez-nous vous pouvez trouver:

Des Ordinateurs de différentes marques, dont l'ordinateur Panama, 100% compatible I.B.M., 256K ram, prix très abordable, grande capacité d'expansion. Disponible en version: - 1 disque souple - 2 disques souples - 1 disque rigide 10 mgb et 1 disque souple - 1 disque rigide 25 mgb et 1 disque souple

Des Imprimantes pour répondre à tous les goûts. En voici quelques-unes: Epson - Okidata - Dec - Brother - etc.

De l'Ameublement Ergonomique afin de permettre un meilleur rendement et un plus grand confort. Offert dans plusieurs gammes

Des Logiciels, comptable - médical - municipal - et plusieurs autres.

Des Cartes d'Emulation: Ast - Quadram - Lotus - Ashton-Tate

Des Nettoyants anti-statiques pour écrans, marquante, ainsi que pour unités de disquette

NOS FOURNITURES INFORMATIQUE CONTROL DATA

Rubans d'imprimantes pour la plupart des imprimantes sur le marché, à des prix très compétitifs

Disquettes souples 5 1/4" (série premium, 100% certifié - garantie 5 ans)

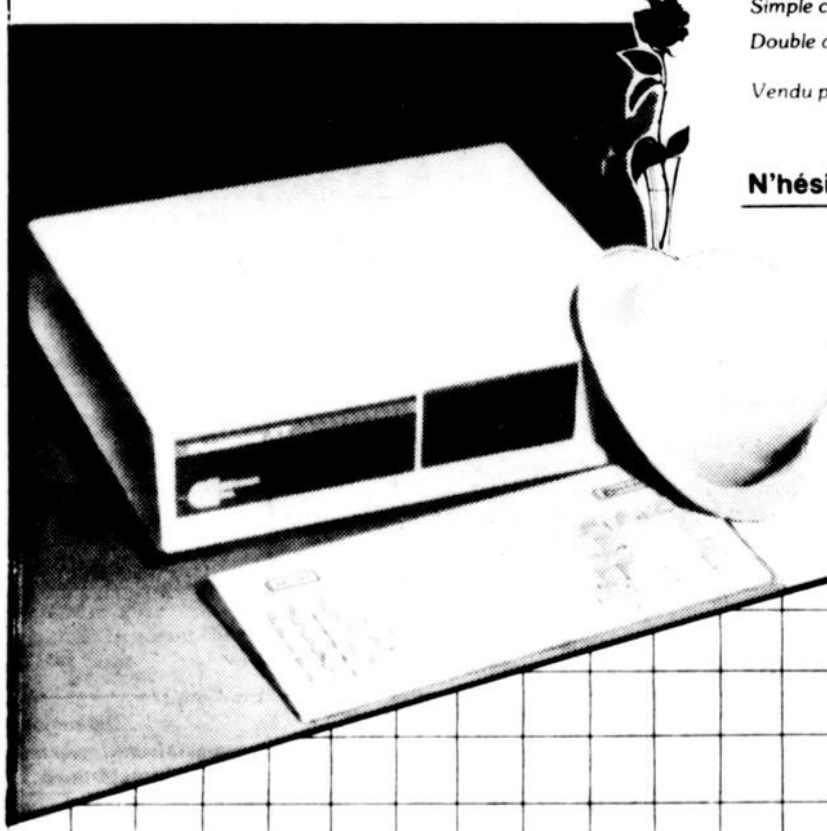
Simple côté, double densité 1,80 \$/chacune

Double côté, double densité 1,95 \$/chacune

Vendu par boîte de 10 disquettes seulement

N'hésitez pas à communiquer avec nous:

ORDINATEURS DE GESTION
COTE NORD INC.
7, de l'Espérance
Châte-aux-Outardes (Qué.)
G0H 1C0
567-2600



Kis Photo

Centre d'achat Lafleche, secteur Mingan 589-9441
Développement en 4 heures
pour urgence développement en 1 heure
PHOTO PASSEPORT EN 5 MINUTES
et service d'encadrements sur mesure

Propriété sur le bord de la mer A VENDRE

Devenez propriétaire de votre propre habitation à Pointe-Label pour moins de 300 \$ par mois.
Deux chambres à coucher, foyer, chauffage électrique, grand garage, terrain de 30 928 pieds carrés sur le bord de la mer.
Comptant requis: environ 7 000 \$
Tél: 589-8505

896, rue De Puyjalon, Baie-Comeau G5C 1N1

Kil de maisons Charpentec Inc.

2122, boulevard Hamel,
Duberger, Québec (687-2153)
Pour information: Michel Boilard.

- Kil érige sur vos fondations:
- 200 modèles de maisons: 1 1/2 étage - 2 étages - à paliers multiples - moderne
- isolation - plus haut que les normes SCHL.
- Vous voulez sauver 5 000 \$, 10 000 \$, 15 000 \$, on a la solution.
- On vous fournit devis et plan au complet selon vos goûts.

LES MAISONS



Bientôt, séance d'information

\$\$\$\$\$

Gilles Langlois, représentant (589-7418)



Bonne nouvelle



L'Ecole de conduite COSSETTE INC. vous offre des cours de conduite de bonne qualité à un PRIX TRES SPECIAL pour un temps limité.

---Inscrivez-vous avant le 31 juillet et **ECONOMISEZ**

---L'Ecole COSSETTE, la première sur la Côte-Nord

---Chez-nous, vous trouverez expérience et compétence. Nous sommes des professionnels et non pas des occasionnels.

---Cours de moto disponible.

Pour l'examen à la Régie, vous pouvez avoir notre auto GRATUITEMENT. Ça c'est du service.



**BONNES VACANCES
A TOUS NOS AMIS
FLORENT COSSETTE
PRESIDENT**



RECHERCHÉE



Aidez Jos Bidon et Associé
à retrouver Denise,
celle qui connaît le secret
de la "Labatt Bleue"

200 000\$

en prix et voyages

SOL-VAC
TOURS

Participez au Concours
«Après Denise»...

du 24 juin au 2 août, tout le Québec est invité à fournir des renseignements aux détectives Jos Bidon et son associé Arsène Lupien, pour retrouver Denise et le secret de la Labatt Bleue. Suivez leur enquête du lundi au vendredi, sur les ondes du poste de radio ci-dessous, et essayez de trouver la bonne réponse à la question du jour.

...Et courez la chance de gagner
un voyage dans le Sud!!!

À l'émission Concours «Après Denise», tenue chaque après-midi de la semaine, la première personne qui téléphonera au poste de radio avec la bonne réponse, gagnera une glacière Labatt Bleue. À chaque vendredi, on fera tirer parmi les cinq gagnants de la semaine un beau voyage pour deux dans le Sud (en tout, 126 voyages d'une semaine offerts à travers le Québec, comprenant le transport aérien et l'hôtel).

Tous les voyages sont une
gracuseté de SOL-VAC Tours Ltée,
parce que les vacances, c'est SOL-VAC

Pour connaître les destinations et pour plus de détails,
écoutez



Les règlements complets du concours «Après Denise» sont affichés à la station de radio participante et chez SOL-VAC Tours Ltée.

"Labatt Bleue"
la bière la plus vendue au Canada

...est bonne rare!

Q.n.s., victime d'un terrible INCENDIE

par Raphaël HOVINGTON

Baie-Comeau - La Compagnie de papier Q.n.s. devait reprendre ses activités manufacturières le samedi 6 juillet, à minuit; ces dernières, on s'en souvient, furent interrompues le 30 juin à la suite d'un incendie qui aurait pu avoir des conséquences catastrophiques.

L'incendie a éclaté, le dimanche, 30 juin, vers 19 h 30, privant l'usine de 30% de son alimentation électrique primaire et forçant la mise à pied de 1 000

ouvriers.

Il a débuté à la tête d'un transformateur, par suite, croit-on, d'une explosion. La chaleur s'est communiquée aux autres transformateurs de la sous-station qui ont alors pris feu. Ces transformateurs contiennent de l'huile minérale.

Par moment, les flammes pouvaient atteindre jusqu'à cent pieds de hauteur, ce qui faisait dire aux observateurs que «le moulin brlait». Le groupe en question, formé de six transformateurs, est situé entre l'usine à vapeur et l'usine de pâte mécanique.

«On peut se considérer chanceux, a déclaré un informateur de la compagnie, que l'incendie ait éclaté en été, par faible vent». Si cette catastrophe était survenue en hiver, on peut imaginer le pire. La chaleur, poussée par les vents, aurait pu propager l'incendie au reste de l'usine et la détruire.

Notre informateur n'hésite pas à féliciter la compagnie pour avoir entraîné son personnel à faire face à de tels dangers. En effet, l'équipe de Q.n.s.,

aidé des pompiers municipaux, est parvenue à circonscrire les flammes en l'espace de soixante minutes, et surtout à les isoler du reste de l'usine.

Reprise des opérations

Le groupe de transformateurs sérieusement endommagé par la chaleur et l'eau, alimentait la machine numéro 3, ainsi que les salles à bois et de tamisage, et la pâte mécanique.

Au moyen de circuits différés, les machines 1, 2 et 4 devaient reprendre leurs activités coutumières dès samedi, à minuit, après des vérifications d'usage.

Quant à la machine numéro 3, elle ne redémarrera pas avant ce fin de semaine. Des équipes s'affairent à reconditionner deux transformateurs touchés par l'incendie et à les jumeler à un autre transformateur de réserve. Il faut, en effet, un ensemble de trois transfos pour alimenter cette machine.

La machine 3 produit autour de 300 tonnes de papier journal par jour. Les autres en réalisent 850 tonnes (dont 450 sont produites par la 4).

Après l'incendie, les équipes de services de Q.n.s. ont été rappelées au travail. En tout, 250

hommes ont retrouvé le chemin de l'usine pour effectuer les réparations nécessaires. Ils ont été aidés en cela par des spécialistes de l'extérieur.

Le rappel au travail se fera progressivement. On estime toutefois que peu de personnes seront affectées par la pénurie de travail, en raison de la prise de vacances estivales, tout au plus de 50 à 60.

Pertes importantes

Il est encore trop tôt pour comptabiliser les pertes, mais on estime qu'elles frôleront le million de dollars.

Outre la perte provoquée par l'arrêt de production, on doit tenir compte des pertes de salaires pour les travailleurs (certaines pourront être compensées par des congés flottants, etc) ainsi que du remplacement de l'équipement allant du fillage à la porcelaine.

L'évaluation se poursuit toujours. On ignore encore les causes exactes de l'incendie, mais diverses hypothèses sont à l'étude. Cette semaine, la compagnie doit faire le point.

Personne n'a eu à subir de blessures graves en marge de cette catastrophe. La compagnie a fait savoir par dépêche de presse que les transformateurs ne contenaient pas de BPC.



N'est été de la clairvoyance des sapeurs-pompiers et des équipes techniques de Q.n.s., toute l'usine aurait pu y passer dans cet incendie. (photo archives).

TISSU LAFLÈCHE

Grande vente d'inventaire

50%

de rabais sur:

- fortrel Tricot Lacoste, rég. 5,98 le mètre (150 cm)
- variété de cotons
- Tropical ligné, rég. 7,98 le mètre (150 cm)
- Interlook polyester, rég. 5,98 et 6,98 le mètre (150 cm)
- série de crêpes en soie et polyester

30%

de rabais sur:

- ratine extensible (150 cm), rég. 8,98 le mètre
- tissu à recouvrement

20%

de rabais sur tout le reste en magasin



CENTRE D'ACHAT LAFLÈCHE

625, boul. Laflèche, Baie-Comeau

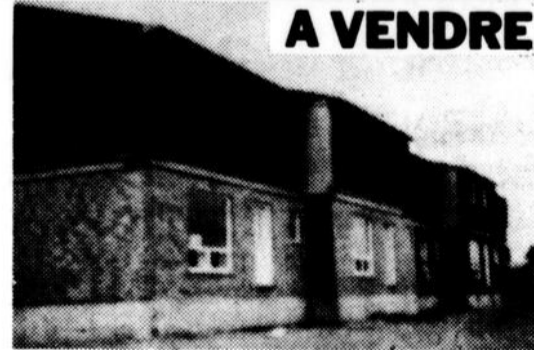
589-9230



Les Constructions M. SANTERRE Ltée.

1323, Centre Industriel, secteur Mingan, Baie-Comeau

A VENDRE



Maisons en rangée

rue Anticosti, Baie-Comeau, (secteur Mingan)

A VENDRE EGALEMENT

Maison usinée, maison en rangée, maison module, portes et fenêtres, et terrains (secteurs Mingan et Marquette).

Pour plus d'information

589-9088

Domination des Vélos du Nord



LES SPORTS
par Charlotte PAQUET



BAIE-COMEAU Patrick Michaud chez les minimes et Serge Lévesque chez les cadets se sont particulièrement signalés pour les Vélos du Nord lors du critérium présenté, le dimanche 30 juin dernier, dans le quadrilatère formé par les rues Bossé, Amédée, Puyjalon et Epilobes.

Aux dires de l'entraîneur Laval St-Laurent, Michaud, qui court pour les Vélos du Nord tout en résidant à Ste-Anne de Portneuf, s'améliore sans cesse. C'est un bel espoir.

Serge Lévesque s'est fait remarquer en devançant son poursuivant par plus de huit minutes sur un parcours de 30km.

Les coureurs des Vélos du Nord ont dominé dans quatre des cinq catégories au programme du critérium.

Chez les minimes (15km), Patrick Michaud a réussi un chrono de 27.06, devançant ainsi son co-équipier André Saint-Pierre qui a terminé le parcours en 29.40.

Domination

En catégorie cadet

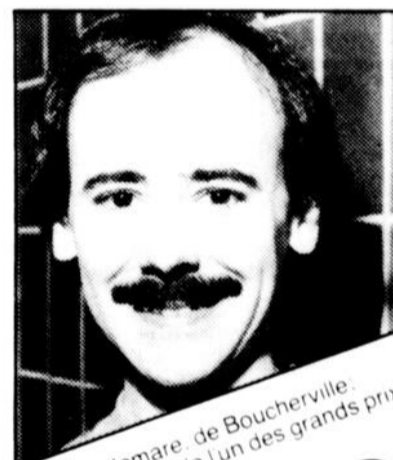
(30km), Serge Lévesque a pris le premier rang en 53.17. Pierre Bellavance, également du club hôte, a fini deuxième avec un temps de 1.01.24. Un coureur septilien inscrit à cette course a abandonné en cours de route.

Patrice Cauchon a, quant à lui, récolté la première place chez le junior en réussissant les 70km en 1.59.34. Deux participants de Sept-Îles ont abandonné avant la fin de l'épreuve.

Gino Ouellet, seul participant en catégorie senior (70km), a terminé le parcours en 1.54.37.

Finalement, deux septiliens ont pris les deux premières places chez les Vétérans. Il s'agit de Denis Jean et Camille Thériault, qui ont inscrit le même chrono, soit 1.54.38. On a alors déploré l'abandon d'un coureur des Vélos du Nord.

AU JEU D'ÉPARGNE DE LA BANQUE NATIONALE LA CHANCE FRAPPE...



Christian Bellemare, de Boucherville, l'heureux gagnant de l'un des grands prix du Jeu d'Épargne.

\$25,000

Des milliers de gens ont déjà gagné des prix en argent au Jeu d'Épargne de la Banque Nationale. Comment?... Simplement en déposant \$100 ou plus.

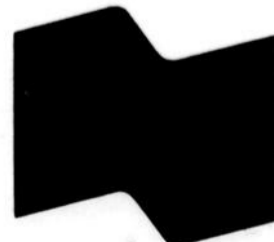


...ET FRAPPERA ENCORE!

Il y a encore des milliers de prix à gagner au Jeu d'Épargne! Rendez-vous vite faire vos dépôts à la Banque Nationale; le concours se termine le 12 juillet 1985.

Quelques gagnants de \$1,000!

Pierre Lachapelle, Sorel.
Elaine Rodrigue, Ste-Foy.
Jean-Marc Godin, Pointe-aux-Trembles.
François Côté, Longueuil.
Hao Lieu, St-Leonard.
Jacques Desruisseaux, Montréal.
Alain Poirier, Valcourt.
Monique Dallaire, Baie Comeau.
Jean-Paul Chicoine, Gaspé.
Eva Leblanc, Memramcook, N.-B.



BANQUE NATIONALE

VOTRE FORCE

MAIGRIR

Le nouveau Plan d'attaque amélioré fait fondre les livres excédentaires...



LES WEIGHT WATCHERS ANNONCENT

Le nouveau "plan d'attaque" amélioré fait fondre les livres excédentaires...

SUPER PLAN D'ÉTÉ

LES WEIGHT WATCHERS ANNONCENT LE NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE SUPER-ÉPARGNE

SOYEZ EN SANTÉ! SOYEZ MINCE! VOUS VERREZ LA DIFFÉRENCE!

Nouveau membre	Épargne	Prix req
50.00\$	22.00\$	72.00\$
Membre actuel	Épargne	Prix req
40.00\$	20.00\$	60.00\$

Comptant ou mandat seulement

Valide pour 10 semaines

Semaine du 29 jusqu'au 31 août 1985

Baie Comeau

WEIGHT WATCHERS

Centre Socio-culturel

43 rue Mance

Lundi 19 heures, 589-2735

• Aucun contrat \$12
• Frais d'inscription \$6
• Classe hebdomadaire \$18
• Total \$36
• 1ère classe maintenant \$18

VIVE VIVE

HONDA

Cette année passez vos vacances
volant d'un A.T.C. HONDA

Imaginez tout le plaisir que vous aurez
au volant d'un

A.T.C. Big Red



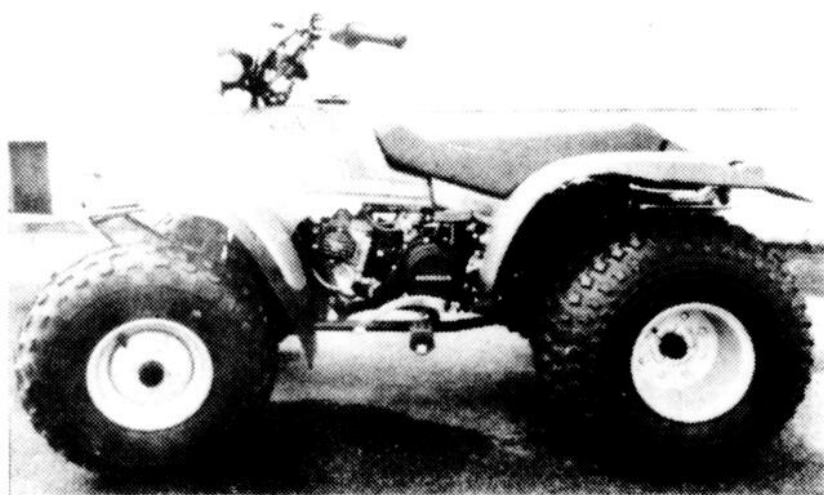
— Ou encore d'un —

250 SXF



Ou d'un des nombreux modèles tout-terrains de **HONDA**.

Venez voir le TRX 125.



*En plus d'obtenir
un prix défiant
toute compétition*

Voyez les sans tarder chez:

CAMIL MOTO SPORTS

Sacré-Coeur
236-4564

Forestville
587-4566

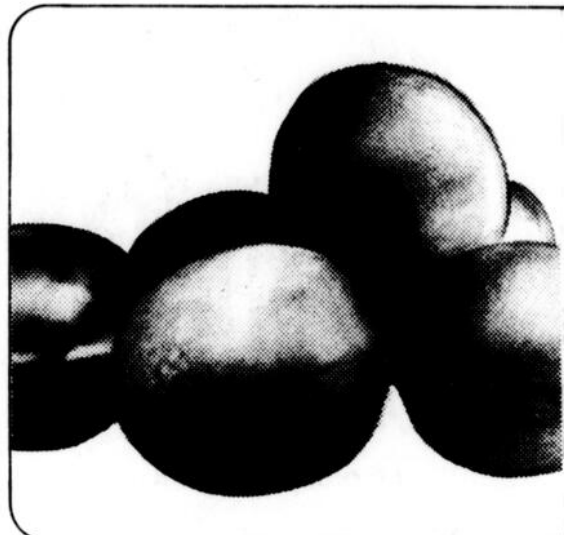
HONDA
financement sans détour

STEINBERG

tu me mets l'été à la bouche!

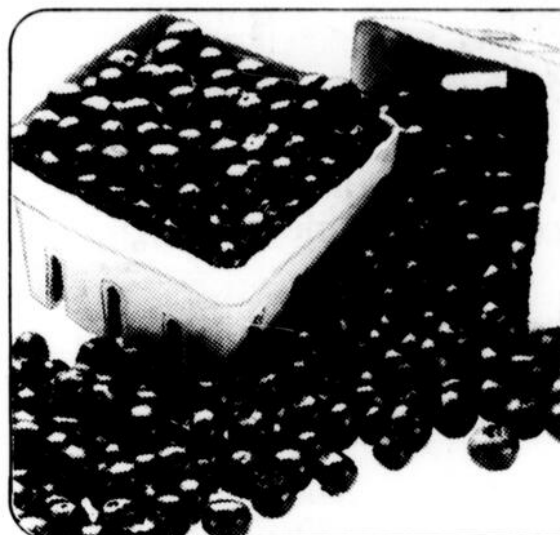


TES BAS PRIX: UN CLIN D'OEIL À MON BUDGET!



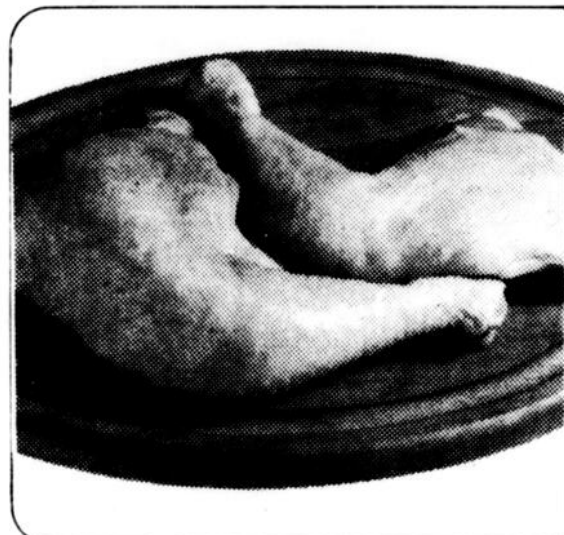
**NECTARINES
DE LA
CALIFORNIE
PRODUIT
DES É.-U.**

**49¢
/lb
108
/kg**



**BLEUETS
PRODUIT
DES É.-U.
CANADA N° 1
CONT. D'UNE
CHOPINE**

129



**CUISSES DE
POULET FRAIS,
AVEC DOS**

**98¢
/lb
216
/kg**



**CIGARETTES
TOUTES
MARQUES
FORMAT KING
ou ORDINAIRE
CARTOUCHE
DE 200**

Desoies, limite
de 2 cartouches par client

1799

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler



**SAUCISSES
FUMÉES
SWIFT
PQT DE 375 g**

79¢



**BOISSONS
GAZEUSES
STEINBERG
BOUILLON
DE 250 ml
DEPOT EN SUS
100 BOUT**

**6/
198**



**CRÈME
GLACÉE
ICE CASTLE
AU CHOIX
CARTON
RECTANGULAIRE
DE 2 L**

169

COUPONS

CAFE INSTANTANE RICHE MELANGE NESCAFÉ BEVICAL DI 227 g

349 449

CAFE INSTANTANE VIVA DECAFEINE ou COLOMBIE NESCAFÉ BOX AL DI 195 g

459
559

COUPONS

NECAFÉ NESCAFÉ

ÉCONOMISEZ

100

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.

Valeur au comptoir: 1/20¢

Limite: un coupon par client.

L'offre est en vigueur jusqu'au 13 juillet 1985.

2263909

COUPONS

ARCTIC POWER

ÉCONOMISEZ

100

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.

Valeur au comptoir: 1/20¢

Limite: un coupon par client.

L'offre est en vigueur jusqu'au 13 juillet 1985.

2263896

DETERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE ARCTIC POWER BTI DE 6 L

299
399

COUPONS

ARCTIC POWER

ÉCONOMISEZ

100

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.

Valeur au comptoir: 1/20¢

Limite: un coupon par client.

L'offre est en vigueur jusqu'au 13 juillet 1985.

2263896

COUPONS

Pampers

ÉCONOMISEZ

75¢

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.

Valeur au comptoir: 1/20¢

Limite: un coupon par client.

L'offre est en vigueur jusqu'au 13 juillet 1985.

COUCHES AVEC FRONCES PERMÉABLES PAMPERS

NOUVEAU NE RHT DE 24 DE JOUR RHT DE 24 PREMIER PAS RHT DE 46 PREMIER & PAS PLUS RHT DE 40 DE NUIT RHT DE 54 SUPER ABSORBANTES RHT DE 40

974
1049

COUPONS

ÉCONOMISEZ

75¢

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg.

Valeur au comptoir: 1/20¢

Limite: un coupon par client.

L'offre est en vigueur jusqu'au 13 juillet 1985.

Prix en vigueur du lundi 8 juillet au samedi 13 juillet 1985 inclusivement.

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER PUBLICITAIRE DE CETTE SEMAINE.

STEINBERG VOTRE SUPERMARCHÉ DE CHOIX

Les articles annoncés dans ces pages sont en vente dans les supermarchés Steinberg. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Toutes voiles déployées sur Baie-Comeau

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU Ce sera la fête de la voile à Baie-Comeau du 13 au 17 juillet prochains alors que le Club nautique accueillera, pour une troisième année consécutive, une tranche du Championnat de courses au large du Québec. Au total, le CICALQ totalise six courses.

Après plusieurs semaines de préparation, les organisateurs sont désormais fin prêts. Trente voiliers devraient prendre le signal de départ des trois courses de Baie-Comeau. En somme, cela totalise environ 150 personnes dispersées à l'intérieur des équipages provenant de partout au Québec pour les fins de l'importante compétition de voi-

le.

Horaires

Le 14 juillet, les participants se disputent la vedette lors de la course N.A. Comeau. Le départ est prévu pour 14h00. Ils feront alors un aller-retour entre Baie-Comeau et Matane, une distance de 68 milles marins. Les premiers voiliers devraient franchir la ligne d'arrivée vers minuit.

Le Triangle Boucanier, dont le court trajet de 15 milles marins se dispute à l'intérieur de la baie des Anglais, sera présenté le 16 à 12h30.

Finalement, le départ de la deuxième tranche de la course Lieutenant-Gouverneur (Baie-Comeau/Matane/Portneuf/Rimouski) se donnera le 17 juillet à 13h00.

En terme de pointage, la course N.A. Comeau vaut 200

points, le Triangle Boucanier 100 points et la deuxième tranche de la course Lieutenant-Gouverneur 300 points.

Il est à noter que la coupe du Lieutenant-Gouverneur et la coupe des Croiseurs légers (pour les embarcations de moins de 30 pieds) sera remise au bateau qui aura obtenu le meilleur pointage pour les deux étapes de la course.

Le trophée du

Championnat de courses au large du Québec ira au bateau qui obtiendra le meilleur pointage au classement général des six courses.

Dans chacune des courses, le premier voilier franchissant la ligne d'arrivée en temps compensé (selon un système de handicap) se verra attribuer la totalité des points et les suivants perdront 1% des points par place.

Radio Shack

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Le Modèle 100 — un ordinateur vraiment portatif à prix imbattable



rabais \$130 chac.

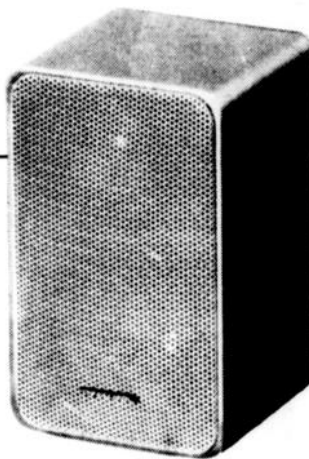
Toujours sur la route? Le Modèle 100 vous suit! Il fonctionne avec piles ou adaptateur CA* et pèse moins de 4 lb. Le Modèle 100 a 5 programmes de gestion, sélecteur et modem à connexion directe intégrés. Maintenant à un prix que vous pouvez vous permettre.

Modèle 100 RAM 8 K 26-3801 **39900** 529 00
Modèle 100 RAM 24 K 26-3802 **69900** 829 00

rabais \$50 la paire

Noir 40-2030
Argent 40-2034

La petite Minimus®-7, qui en vaut une grande



chac. **4495** 69.95



La réclame expire le 31 juillet 1985



Magnétocassette/recepteur pour de la grande musique à la maison ou au chalet

31-1995*

Avec Dolby† B, compteur et arrêt autom.

19995 299.95

rabais \$100

*MD de Dolby Laboratories Licensing Corp



Walkies-talkies Space Patrol®

la paire

1995 26.95

rabais 25

Récepteur PRO-2020 à 20 canaux pour maison ou auto**

■ Aucun cristal requis; entrez les fréquences au clavier

20-112 **29995** 399.95

rabais \$100



Les récepteurs mobiles à balayage peuvent être soumis à une réglementation locale

SRG pour la route

■ Appelez à l'aide sans sortir de votre auto

6995 99.95

Antenne adap. CC 12 V inclus

rabais 30

21-1506



Combinés de surface à 2 voies pour auto, 60 W †



12-1853

rabais 37

4995 la 79.95 paire

Magnéto/AM/FM pour chalet ou plage

14-779*



rabais \$40

9995 139.95 ■ 2 haut-parleurs ■ Enregistrement et arrêt autom.

Horloge murale sans cordon



63-803*

1995 29.95

rabais 33%



Le Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété. Tandy Electronics Limited est un usager inscrit.

*Puissance indiquée par paire
†Piles, cassettes et adaptateurs ne sont pas fournis

Parlez ou écoutez de toute pièce de la maison



rabais \$50

Liquidation

43-214
• Interphone sans fil à 3 postes
• Pour courant CA **9995** 149.95

Des spectacles de choix avec ce magnétoscope

Ne manquez plus vos films préférés! Prêt pour la télé par câble. Avec télécommande à câble et fonction de recherche à grande vitesse.

rabais \$100 **49995** 599.95

Liquidation



16-502

Centre régional Manicouagan

les petites annonces

MAISONS A VENDRE

Maison à vendre, située à Franquelin, route 138, vue sur la mer, rénovation à neuf, prix à discuter. 296-1568.

Maison familiale, bungalow, 7 appartements. Tél: 1-939-2592 Baie-Trinité.

Directement du propriétaire, maison unifamiliale, entrée split, 3 chambres à coucher, grand terrain aménagé à 2 Chouinard, Pointe-Label. Tél: 589-8511.

Maison à vendre 461 Les Buissons 24 x 40, avec terrain 80 x 200, de construction récente pour renseignements 567-2092 ou 589-8501.

MAISON A VENDRE
Bungalow, split arrière, 3 chambres, toit cathédrale, armoires en chêne, plancher en bois franc, ensoleillé. 96 Donald Smith. Tél: 296-8807

Directement du propriétaire, maison mobile PMC 1972, excellente condition, chauffage électrique, portique (construction récente), remise, jardin et terrain clôturés, située au Parc Langlois, 49, 3ème rue Pointe-Label. Tél: 589-9765 pour rendez-vous appeler après 17 h.

Maison mobile 14 x 64 avec grand garage, située au Parc Langlois. Acheteur sérieux seulement s'adresser à 589-8347.

Maison avec abri auto, plancher en chêne, armoire en frêne, tour encastré, plaque Jenair, directement du propriétaire. Située 2500 Brezel. Tél: 589-5836 après 17 h.

Très beau jumelé, beaucoup de commodité, située secteur Mingan. Prix à discuter. Tél: 589-7103.

Maison à vendre, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, secteur Mingan. Tél: 589-8454.

Directement du propriétaire, située à 587 Granier, Pointe-Label 24 x 36, sous-sol entièrement fini. Tél: 589-4137.

Maison avec revenu, venez visiter, libre 1er août, coût mensuel raisonnable, acheteur sérieux. Tél: 296-9306.

MAISONS MOBILES A VENDRE

Maison mobile 14 x 64, rénovation à neuf, chauffage électrique, 3 chambres avec remise 14 x 12. Tél: 589-9303.

Maison mobile Prince Caravan 14 x 70, 1975, 3 chambres avec remise 14 x 16 isolée, chauffée, 101 Parc Langlois. Tél: 589-8692

Roulotte 10 x 55 avec annexe 8 x 16, meublé, garage 10 x 12, intérieur rénové, 12 000 \$, 87 rue Lessard, Chute-aux-Outardes. Tél: 567-2410.

CHALET A VENDRE

Chalet à vendre au lac salé, meublé. Tél: 589-3676.

Camp de chasse et pêche situé environ 130 milles au nord est de Baie-Comeau, accès par Hydravion, électricité, eau courante propane. Tél: 962-6856 ou 968-9879 après 17 h. (Sept-Îles)

Chalet construction presque terminée 20 x 20, un étage et demi pour chasse et pêche, prix coutant, cause de transfert. Tél: 589-9122.

Camp de chasse et pêche à vendre, situé à environ 130 milles au Nord-Est de Baie-Comeau. Accès par hydravion. Électricité, eau courante, propane. Tél: 962-6856 ou 968-9879 après 17 h.

Chalet situé au Lac Salé, très propre, tout équipé, à bon prix. Tél: 296-5116 ou 296-6636.

Chalet meublé Lac Taillardat 20 x 24, remise 12 x 12, poêle à bois, très bien isolé, intérieur pré-fini. Tél: 296-7060 jour ou 296-3656 soir.

MOTOS A VENDRE

Yamaha 650, Spécial 1978, près à 300 \$. Tél: 567-4997.

Honda 750 K, 1982, 14 000 km, deux pneus neufs en très bon état. Tél: 296-6001
Yamaha-Maxim 400, 17 200 km 1982 1 500 \$ Tél: 589-7980.

Motocross L-Ezinores CR 250, 1974, bon état, prix à discuter. Tél: 296-1551.

Moto Honda 750, 1978, super sport en état de neuf 24 715 km à bas prix, intéressé seulement après 19 h 296-3455

Kawasaki 250 cc KL semi-trail, porte-bagage 1978, 1189 km, 3 roues Honda 185 S, 1981, prix à discuter. Tél: 296-5854.

Honda XL 250, 1977, 500 \$. Tél: 589-2847.

Moto XR 500 Honda 1981 en parfaite condition spécial 500 \$. Aussi 2 pneus P225 R 15 presque pas servi. Tél: 589-2942.

Moto Yamaha DT 125 1981 et casque de moto Bell Moto 3, très bonne condition. Tél: 589-8625.

Moto Harley Davidson 1977, super Glide, tout remise à neuf, laisser message à 296-2708.

Moto Kawasaki LTD 1000 1979, très propre 2 000 \$. Tél: 296-3079.

Yamaha RD 350 1981, Full-Fairing, échappements DG, moteur refait à neuf, 1 500 \$ disc. Tél: 589-2326.

Moto Suzuki 1980, 4 cylindres, très propre, prix à discuter. Tél: 589-7496.

Moto Yamaha IT-125, 1982, très propre, prix à discuter. Tél: 296-2981.

Suzuki GS 450, automatique 82, 7685 km avec équipement pare-brise, valises, dossier, porte bagage 2 000 \$. Tél: 296-4005.

AUTOS A VENDRE

Chevette Malibu Classic 1981, millage 88 000 km. Prix à discuter. Tél: 296-4145.

Mustang «Ghia» 1979, 6 cylindres, 65 000 km, très bonne condition. Tél: 296-4508 après 17 h.

Une Econoline Ford 1976, fini demi campeur, pour plus d'information après 17 h 296-5003.

Camaro 1980, condition A1. Tél: 296-9344 après 17 h.

Plymouth Horizon 81, en très bon état 83 000 km, moto G.S. 400 Suzuki 1984, en état de neuf, 26 000 km. Tél: 589-7940 ou 589-8692.

Chevette 1984, 13 000 km. Tél: 296-8296.

Station Wagon Ford Zephyr 1979, moteur 302, en bon état. Tél: 589-8315.

Chevrolet Impala 1980, en excellente condition, 2 portes, moteur 305, 41 000 milles, pneus neufs. Tél: 589-4327.

Chrysler Newport 1975, 56 000. 400 \$. Tél: 567-2410.

Pontiac Fiero Sport 1984, 12 mille mille comme neuf. Tél: 296-2956.

Rabbit L-78, 4 portes, 4 vitesses manuelles, prix à discuter. Tél: 296-3742 après 18 h demander Patrick.

Chrysler Reliant K SE 1982, 2 portes, moteur 2.2, toit ouvrant, intérieur et extérieur impeccable, millage 60 000 km, garantie transférable. Tél: 589-4113

Chevette 1976, bonne condition. Cheville 1970, mécanique refaite à neuf. 454 pouces cube. Tél: 589-7140.

VENDEUR OU ECHANGERAIT

Un 4 x 4 international 1977, automatique, bonne condition. Aimerais un pick-up, ordinaire, usagé automatique ou manuel, modèle américain ou européen. Petit modèle de préférence. 296-5525 maison 589-9180

DIVERS A VENDRE

Voile pour planche à voile, grandeur 5,3 mètres carrés (Power Head) ainsi qu'une de grandeur 6,7 mètres carrés (Fat Head), en parfaite condition. Tél: 296-4097 après 17 h.

Débusqueuses J.D. 640, 1981, Clark 666c, 1979, housing carré, J.D. 540B, 1977, 440B, 1974, Bûcheuse Forano BJ20, 1980, avec joy sticks, chargeuse Prentice RT610, 1979, RT600, 1972, self propellé, D600, 1972, pour camion, Pelle Inslay H1000, 1981, plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél: 418-492-1261.

Fabrication meubles de parterre et balançoire, livraison gratuite de Baie-Comeau à Forestville, Patrick Savard, 908 Route 138, Ragueneau. Tél: 567-2633.

Réservoir à fuel capacité 600 litres pouvant s'installer dans boîte de pick-up 600 \$. Tél: 589-2091.

Campeur pour petit camion tout équipé 110-12 volts propane. Tél: 296-5270.

A vendre belle ferme 84 arpents, demi culture érablière, cabane à sucre, maison pierre, grange, machinerie, 40 milles Québec, prix à discuter. VilleRoy 385-4795.

A vendre remise en bois 8' x 12', fini en colorlook. Prix 575 \$. Tél: 589-2942.

A vendre 2 sets de salon, 1 lave vaisselle, 1 chauffe eau 60 gallons, neuf. Tél: 589-6429.

A vendre trois roues Honda 200, 83, en très bonne condition. Tél: après 17 h 589-6678 ou 589-9089.

A vendre 1 lit pour enfant, 1 bureau travail avec tête bibliothèque, 1 chaise berçante plante. Tél: 589-4476.

Tente roulote Lionel 84, 6 places, armoire suspendue, lumière 110 volts, frigidaire, 146 Damaste Potvin. Tél: 296-5481 après 17 h.

Humidificateur, fauteuil berçant, candrier, brouette pour camelot, commode, bibliothèque, système de son, table, chaise plante. Tél: 296-5207.

Bateau 16 pieds, verrière de bonne construction, idéal pour pêche ou promenade romantique. Prix 350 \$. Tél: 296-9636.

Tablettes métalliques de 14 pouces et 16 pouces par 48 pouces, fluorescents 48 pouces, simple. Tél: 589-5232 après 18 h.

Set de salon style espagnol, avec draperie et table de salon. Tél: 296-9865 ou 296-3201.

Magnifique terrain de 18 000 pieds carrés, situé sur le bord de la mer, rue Poulin à Baie-Trinité. Site merveilleux. Aussi: une roulote Corsair 1972, 25 pieds en très bonne condition. Tél: 296-6573 à partir du 14 juillet.

Tente roulote Apache 8 places de luxe, année 1974, bicyclette genre moto cross 25 \$, bardeau d'amiante. Tél: 589-2275.

Congélateur or prix à discuter. Tél: 589-9341.

Delta-plane marque LAPUS-2, harnais semi-couché, état neuf. Idéal pour débutant(e). Valeur 2 000 \$ laissé 500 \$. Tél: 567-8973 demandez Jacques

Tente roulote de marque Val Bar 6 places, toit rigide. Tél: 589-8254 après 16 h.

Tente roulote toit rigide 4 places, très propre, idéal pour petite voiture. Tél: 296-5597 ou 296-3071.

Bateau fibre de verre. Double fond Toit en toile. Grandeur 14' avec remorque. (Approuvé pour moteur 40 forces) 1 000 \$ Générateur diesel, 2 cylindres, 9000 watts 2 000 \$. Pour information 296-2585.

Boîte en fibre de verre, en très bonne état, laissée à bas prix. Si intéressé 589-4727 après 17 h.

Chrysler Imperial Le Baron 1975, recherche un hémalyen bleu point, garderais des enfants. Tél: 589-5441.

Vaisselier, tables, lampes, coiffeuses, vénitiennes. Tél: 589-7041.

Roulote Champlain 1976, 20 1/2 pieds, presque neuve intéressé seulement. 1 terre à vendre avec environ 42 acres avec neuf terrains sur le bord de la Rivière aux Outardes, très beau site pour chalet. Tél: 567-2516.

Canot fibre de verre 14 pieds, 1 scie mécanique Partner, 1 remorque pour bateau, 1 radiateur Chevrolet. Tél: 589-4267.

Chaloupe en bois 13 pieds, trailer simple peut servir pour transporter moto et motoneige. Pedalo sur flotte pour 2 personnes tout en bonne condition, intéressé seulement. Tél: 296-4408 ou 296-3530.

3 dactylos électriques IBM, réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse, congélateur le tout en très bonne condition. Tél: 589-3287 après 18 h.

Bateau de pêche 24 pieds à vendre avec remorque et tréuil, moteur «Evinrude» 20 forces, démarreur électrique. Tél: 567-2524.

Mobilier de salon, style canadien, 6 morceaux ainsi que lampes et

poêle de rideau en bois, 1 lit superposé, 2 matelas en bon état, 1 tente roulote Rembec 1969, 8 places à prix de débarras. Tél: 589-7805 après 17 h et 296-7971 bureau.

Véhicule tout terrain, six (6) roues argo moteur Koier 399 en très bonne condition. Tél: 589-5863.

Motocyclette «Honda» 1984 V-45 Magna, 750 cc, vitre, protégée-jambes, barre sécurité 5000 km, excellente condition, prix à discuter. Tél: 296-2718.

Meuble Rustik 7 pièces, aubaine 500 \$ salon, humidificateur 25 \$, hockey coussin d'air 30 \$. Tél: 296-2919.

Trailer pour trois roues à l'état de neuf. Tél: 589-8315.

Tente roulote Lionel, 1980, très propre entièrement équipée. Tél: 589-2418.

Table pour télévision portative 25 \$. Table de centre pour salon 40 \$. Tél: 589-6707.

Robe de mariée grandeur 7 ans pour 450 \$, 1 lit 39 pouces 50 \$, 1 porte intérieure de maison mobile, 1 foyer maison mobile 50 \$. Tél: 589-2847.

Planche à voile Bic 210 S (flotteur seulement) et une voile 6 mètres carrés head. Tél: 296-9124.

Campeur Econoline avec poêle, frigidaire, toilette. Tél: 589-2609 ou 589-4657

Trois roues Honda, canot en fibre 15", support de lit, sommier et matelas 54", bureau 3 tiroirs. Tél: 296-9204.

Chambre noire: agrandisseur «Durst» 606, filtres kodak, coupe papier 8 x 10 pouces, prix débarras. Tél: 589-9675.

Set de salon et de cuisine, ainsi que set de chambre pour enfant. Tél: 296-8609.

1 paire de skis de fond en bois de marque «Splitkein» 205 cm, atelage et bâtons en bambou, 1 paire de bottes de marque Alfa, peinture 9 à 9 1/2. Tél: 296-1487

Planche à voile neuve Windsurfer One Design. Prix à discuter. 296-5699

A VENDRE

Petits chiens, gros chiens, lapins nains, minis, lapins Nouvelle Zélande géants, canards, poussins, oies, poules, chats petits et gros, moulé à chiens et pour tous autres animaux, (20 kg - 50 lb), en spécial; vente de chevaux; cours; équitation et location de chevaux. 589-7354.

TRUST GENERAL
Le maître courtier



MAGASIN GENERAL Centre du village. Très bon chiffre d'affaires. Bilan disponible. Résidence adjacente comprise dans la vente Baie-Trinité. Claudette Villeneuve, 962 5408 (rés) 690 boul. Laure, 968-1830 (bur) Sept-Îles, Qc G4R 4N8

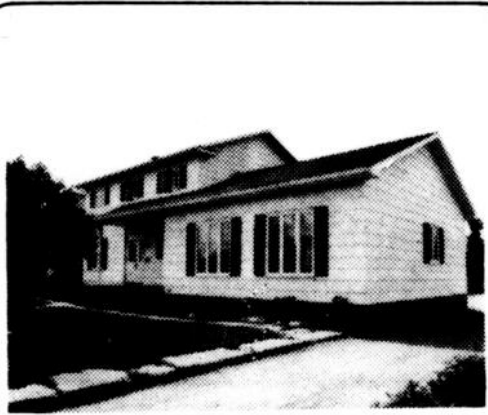
A vendre / A louer
Bâtisse industrielle, 6 000 pieds carrés (entrepôt + bureaux). Terrain clôturé de 7 000 pieds carrés.
5, William Dobel Baie-Comeau
1-800-252-1766

REPRESENTANT:
J. Arthur Morneau
589-7287 589-4930

Thériault et Fils Ltée
710, 1ère Avenue Québec

Tél.: (418) 661-0037
Motel Châteauguay
• piscine • bain tourbillon • lit d'eau • cuisinettes • circuit fermé • air climatisé
Situé à 5 minutes du centre ville

Marius Paquet, prop. 1042, boul. Ste-Anne Beauport (Québec) G1E 3M3



Maison à vendre

Maison à revenu située 989 boulevard Blanche, directement du propriétaire, visite sur rendez-vous après 17 h

589-3068

Gagnez

une (1) croisière à la baleine d'une durée de 3 heures dans l'embouchure du Saguenay.

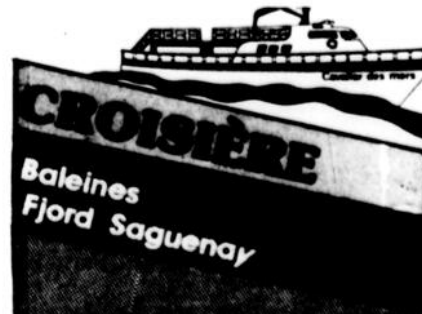
avec la

Firme Navimex Inc.
126, rue St-Pierre
Québec 692-4643

- Chaque annonce classée vous rend éligible au concours d'une durée de sept (7) semaines.
- Quatre (4) numéros de téléphone seront tirés au hasard à chaque semaine
- Un tirage final de quatre (4) voyages se fera parmi les gagnants de chaque semaine.
- La croisière aura lieu le 18 août 1985, à 10 h 30, au quai de Pointe-au-Pic.

LA BRASSERIE
O'KEEFE
LIMITÉE

Le transport aller-retour est une commandite de la Brasserie O'Keefe.



2 JUILLET 1985 - L'ÉCLAIR - QUIN SUR LA MARIPOSA - 64

TERRAIN A VENDRE
Terrain d'environ 5 acres, boisé à 70%, sur bord de la mer à Pointe-aux-Outardes, très beau site, tranquillité et attrayant. Bâtiment, roulotte avec annexe, garage et abri pour bois. Puits artésien, service d'électricité et téléphone. Pour information soir et fin de semaine.
567-2105

Ramassons autos et carrosseries d'autos pour faire presser. Vendons aussi pièces d'autos usagées. R.G. Auto
567-2565 jour
567-8965 soir

A VENDRE
Terre noire à vendre à pelouse et mousse de tourbe. R. Murray.
589-3676

A VENDRE
Tente-roulotte Val Bar 1973, 8 places, toit rigide, toilette portative, très propre. Demandez Edith.
589-5351 avant 17h30
589-3408 après 17h30

A VENDRE
Terre à bois et cultivable dans le 2e de Ragueneau.
589-2209

A VENDRE
Bois de chauffage
M. Gagnon
Bouleau, merisier, érable (vert) rond, fendu, épinette et cyprès, trembles.
589-7741
296-3670

A VENDRE
Monuments funéraires et lettrage. (B.M. Rimouski) représentant Léonard Nadeau.
296-6497
296-4398

LOGEMENTS A LOUER

Logements 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, secteur Mingan. Libre immédiatement. Tél: 589-6115.

Logements 4 1/2 et 5 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé. 3 Père Arnaud. Tél: 296-4246.

Logement de 4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé. 4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, situé secteur Mingan. Libre immédiatement. Tél: 296-4284 après 17 h.

Local pour louer avec entrée indépendante, situé au centre-ville, secteur Marquette. Tél: 296-4142 (bur).

296-5916 (rés).
Logement 4 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, situé à l'entrée Pointe-Label. Tél: 589-3614.

Logement 5 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement près de l'école Bélanger. 4 1/2, meublé ou pas, chauffé, libre immédiatement rue Laval. 2 1/2 meublé, libre immédiatement laveuse - sècheuse rue Giasson. Tél: 589-2323.

Logement 3 1/2 meublé, 4 1/2 semi-meublé, libre septembre et octobre, situé sur Michel Hémon. Tél: 296-6928.

Logement 3 1/2, meublé, dans Saint-Nom-de-Marie, libre le 1er août. Tél: 296-5300.

Logement 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, situé dans Saint-Georges, libre immédiatement. Tél: 296-4720.

Logement 2 1/2 ou petit 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 4 1/2, non meublé ou semi-meublé. Tél: 589-5172 travail ou 589-8290 après 17 h 30.

Logement 3 1/2, meublé, éclairé, dans Saint-Nom-de-Marie. Tél: 296-6040.

Logement 5 1/2, meublé, rez-de-chaussée, eau chaude fournie, chauffé, situé près de l'aréna à 946 Henri, intéressé seulement se présenter au 1114 rue Paquet 490 \$ par mois, libre immédiatement.

Logement 2 1/2, chauffé, meublé. Tél: 296-2601.

Beau logement 3 1/2, libre 1er septembre, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, idéale pour personne seule et sérieuse, pas d'animaux, pas d'enfants si intéressé 589-6479.

Bachelor à louer, 864 Joliet. Tél: 589-4953.

Logements 2 1/2, 1 1/2 secteur Mingan aussi 3 1/2 Roméo-Vachon, secteur Marquette références demandées. Tél: 589-2977 ou 589-7954.

Tente roulotte à toit rigide, 6 places, libre du 15 juillet au 3 août et du 18 août au 31 août 160 \$ par semaine. Tél: 589-2129.

CHAMBRES A LOUER

Chambre à louer. Tél: 589-2606.

Chambre à louer possibilité de pension. Tél: 296-6451.

Chambre meublée à louer, entrée indépendante, pour travailleurs. Tél: 589-4831.

Chambre à louer, secteur Marquette, entrée privée, salle de bain, pension si désirée. Tél: 296-3218.

DIVERS

La Bleuettière Coop de Galix achèterait (Plaque Bierre (chicotées)) très bon prix. Information 766-4671 ou 766-3192.

Saviez-vous que...
chaque été, plus de 500 noyades sont enregistrées au Québec?

"Alcooliques anonymes"
Assemblée à tous les jours de la semaine.
Pour inf.: 589-9601

MEUBLES HAUTE-BAIE
Nous achetons et vendons tous genres de meubles neufs ou usagés. Nouveau service. Nous pouvons nous occuper de la vente de tous genres de marchandises (stocks) que vous avez en main. 835, rue De Puyjalon, secteur Mingan.
Tél: 589-5504

Atelier de débousselage Romeo Parisée Enr., 696 Rte 15d, Ragueneau. Tél: 567-2487 ou 567-4381 ou faites faire une toilette neuve à votre auto pour les vacances par quelqu'un qui a plus de vingt ans d'expérience dans le métier.

Prendrais homme ou femme en pension ou étudiant au mois ou à la semaine. Pour plus d'information appeler à 589-2645.

Couple recherche maison mobile à louer. Tél: 296-3179 ou 296-8074 après 17 h.

Recherche quelqu'un pour petites réparations de toitures et gouttières de maisons. Tél: 589-7106 appeler le soir.

Recherche gardienne à domicile pour 2 jeunes enfants quelques jours par semaine à partir de septembre, rue Parent. Tél: 296-3014.

J'achèterais classeurs 2 ou 4 tiroirs format légal, en bon état aussi paymaster. Tél: 589-5247.

Machines à coudre réparation, toutes marques, ouvrage garanti. Roger Roberge 543, Bossé secteur Mingan. Tél: 589-8837.

Remerciements au Saint Esprit pour l'aide obtenue avec promesse de publier Saint-Esprit, qui m'éclaire pour que je puisse atteindre mon idéal, qui me donne le don divin de pardonner et qui m'accompagne dans tous les instants de ma vie, je veux te remercier et redire ma volonté de ne pas me séparer de

Toi malgré toutes les illusions matérielles. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde pour moi et les miens. Dire cette prière trois jours consécutifs. La grâce demandée sera obtenue, même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue. C.V.

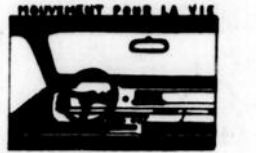
RECHERCHE
Maison à louer date d'occupation à discuter.
589-7106

RECHERCHE
Maison à louer dans le secteur Marquette.
589-7726

RECHERCHE
Recherche maison à louer août 1985, quartier près Baie-Comeau, 5 1/2 pièces minimum, option d'achat appeler charges renversées Québec
418-524-7112

MAISONS A LOUER

Maison à louer Buissons ou Ste-Amélie, meublée, ou non meublée après 17 h. Tél: 567-4083 ou 296-9432.



Êtes-vous attaché(e) à la vie?
La ceinture de sécurité vous y aidera... et si jamais vous devez la vie à votre ceinture, nous pourrions vous inscrire au Club des Ceintures et Saufs.
Ligue de sécurité du Québec



M. Martin Pardiac, propriétaire des Ateliers Martin Pardiac donnait le mercredi 26 juin un 5 à 7 pour souligner l'agrandissement et les modifications apportés à son commerce spécialisé dans la réparation de camions et de machineries lourdes. On vous offre depuis peu, un nouveau service de pièces d'auto et accessoires fournis par le groupement I.P.A. Félicitations à M. Pardiac.

☆☆☆☆ **EN VEDETTE** ☆☆☆☆

LE BAR LE ROCHER ☆

présente: *Un duo de 1ère classe*
pour la 3e semaine

L'artiste
Richard Cazes
vedette du disque, de la radio et de T.V.
et
Jacques Pelletier
L'homme orchestre, chanteur



MARDI SOIREE DES VOYAGEURS

plaisir - danse - animation
MARDI AU SAMEDI

285 boulevard Lasalle
Baie-Comeau, P.Q. G4Z 2L5
MOTEL LE COMTE
Marc Lalonde, Directeur Général
Tél: (418) 296-9686

Procurez-vous le nouveau disque 45 tours de Richard Cazes
En vente dans notre région

☆ **Chante la vérité aux enfants** ☆

Il est important de connaître des connaisseurs

 Chalet Lac Potvin	 50, rue Berneval Avec revenus.	 143, rue Champlain	 28, rue Vaudreuil
 873, route 138	 1171, rue Boisjoli	 88, Les Buissons Meublé.	 87, rue Babel Entièrement rénovée.

Raymond Côté
Roger Giasson
Lise Fortier

589-4635
589-4635
296-2266

589-8866
296-2266

GROUPE SAGAMI
A.G. Enr. courtier
1046, rue des Cormiers

Commerces
- Restaurant avec bâtisse situé dans la région
- Salon de coiffure
- Complexe hôtelier bien établi
- Ferme avec bâtiments

Unifamiliale
2496, boul. Manicouagan
145A, rue Morel
48 rue Père Arnaud avec revenu
873 De Puyjalon

Multifamiliale
Vous voulez investir dans un immeuble d'habitation dans la région de Québec, nous avons plusieurs complexes.

• pour l'achat et la vente de votre propriété...
• pour l'évaluation de votre résidence...

Famille Dufour, Cap aux Pierres

remercie la population de Baie-Comeau pour la réponse à son invitation et l'accueil chaleureux reçu lors de son passage le 3 juillet dernier

Hôtel Tadoussac

nouvellement renové, maintenant ouvert

à l'année **69,50 \$** par personne/par jour, occupation double, P.a.m. incluant le souper, la chambre et le petit déjeuner. Aussi disponible: plan européen (chambre seulement).

Tadoussac, informations: **235-4421**

Hôtel Cap aux Pierres:

69,00 \$ incluant chambre et trois repas.

Isle-aux-Coudres, Charlevoix,

informations: **438-2711**

Manoir Richelieu:

69,50 \$

par personne/par jour/occupation double, P.a.m. incluant le souper, la chambre et le petit déjeuner. Aussi disponible: plan européen (chambre seulement).

Pointe au Pic,

informations: **665-3703**

Safari visuel aux baleines ou excursions au Fjord sur le

Saguenay à bord de la «Marie Clarisse» ou du «Lachance III»

Le capitaine, son équipage et nos naturalistes vous feront partager leur amour de la mer et leur fascination pour les baleines.
Départ du quai de Tadoussac

Hôtel Tadoussac,

informations: **235-4421**

Forfaits disponibles: «Golf», «Safari visuel aux baleines», «Lune de miel»

Facilités pour groupes, congrès, réunions, réception de tous genres.

Bienvenue

Famille Dufour

Cap aux Pierres



Informations, réservations

1-800-361-6162
de Montréal 1-514-861-2821
1-800-463-5250

L'expérience à votre service



Charles Girard enr.

15 ans d'expérience.
Service à domicile (travail garanti).

SERVICE DE REPARATION
D'APPAREILS MENAGERS:
poêles, frigidaires, laveuses
et sècheuses, de toutes marques,
réservoirs d'eau chaude et autres.

904, boul. Joliet
secteur Mingan
Baie-Comeau
589-329



SYLVAIN BEAULIEU

Matériaux de construction

567-2251

Route 138,
Chute-aux-Outardes



Conciergerie VAPRO inc.

589-9282

SPECIALITES:

- nettoyage de tapis à la vapeur
- nettoyage de set de salon
- nettoyage de chaise en tissu
- nettoyage de dégâts de feu

625, boul. Lafleche, Baie-Comeau

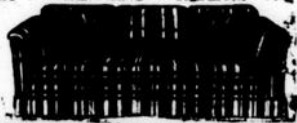


REMBOURRAGE Lafleche

346, rue de Puyjalon,
G. Paulin, prop.

- rembourrage de meubles et de sièges d'auto
- service d'encadrement professionnel

589-2600



Poulin et Boisseau parmi les trois premiers

par Charlette PAQUET

COOKSHIRE Le jeune Stéphane Boisseau a joué de malchance, le 30 juin dernier à Cookshire en Estrie, lors de la présentation de la 6e tranche du championnat provincial de moto-cross. Il a dû se contenter d'une troisième place au combiné dans le 80cc classe A, après avoir terminé quatrième dans la première tranche et second dans la deuxième pour un total de 40 points.



Les coureurs de Baie-Comeau, dans le 80cc A, font très bien sur la scène provinciale.

Le coureur a pourtant offert le meilleur spectacle de sa catégorie. Pendant la première manche, il a servi une lutte de tous les instants pour la première place, un coureur montréalais sur les talons. Cependant, une collision avec un participant retardataire a eu raison des efforts de Boisseau pour le premier rang.

En deuxième manche, il a également dominé presque

jusqu'à la fin. Encore une fois, il fut arrêté dans sa course effrénée par des coureurs retardataires.

Surprenant!

Frédéric Poulin, qui a aussi couru dans le 80cc A, est arrivé cinquième au combiné des deux courses. Il a terminé cinquième dans la première et troisième dans la seconde. Une telle performance de la part du jeune Poulin a de quoi surprendre, compte tenu de ses sempiternelles prouesses lors de toutes les étapes du Championnat provincial de moto-cross.

Heureusement, malgré ces résultats moyens, Poulin conserve toujours le premier rang au classement général avec 253 points. Il est suivi de Christian Verderber de Montréal qui a accumulé 249 points et de Stéphane Boisseau avec 236 points.

La lutte serrée qui se joue entre les détenteurs des trois premières places augure très bien pour la deuxième moitié de saison.

La meilleure équipe dans l'immobilier pour vous servir

Chez nous C'est bien différent



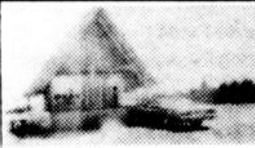
la caisse d'établissement

41 Place Lasalle, Baie-Comeau 296-6676 - 589-2523

évaluation - prêts hypothécaires - épargnes



9, rue Desjardins
296-6676 - 589-2523



2515, Rang 2, Ragueneau
296-6676 - 589-2523



19, rue Gagnon, Ch.-aux-Outardes
296-6676 - 589-2523



1789, boulevard Joliet
296-6676 - 589-2523



66, rue Crémazie
296-6676 - 589-2523



12, rue Laurier
296-6676 - 589-2523



33, rue Couture
296-6676 - 589-2523



953, rue Morin
296-6676 - 589-2523



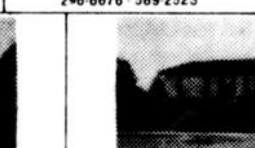
76, rue Donald Smith
296-6676 - 589-2523



1691, rue Brocard
296-6676 - 589-2523



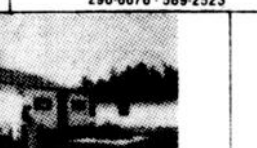
28, rue Vandroul
296-6676 - 589-2523



24, rue Beuchette
296-6676 - 589-2523



1189, rue Granier, Pointe-Label
296-6676-9165



NOUVEAU construction 1984
128, rue Parent
296-6676 - 589-2523



876, rue Thibault
296-6676 - 589-2523



87, rue Charles Guay
296-6676 - 589-2523



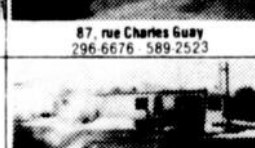
184, rue Roubeau
296-6676 - 589-2523



Auberge
Quatre Chemin,
Forestville
296-6676
589-2523



Chalet lac Blanc, Goulet
296-6676 - 589-2523



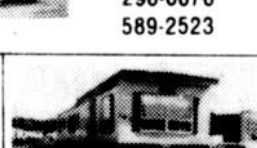
266, route Principale, Les Bassons
296-6676 - 589-2523



605, rue Principale, Pte-aux-Outardes
296-6676 - 589-2523



7, 1re Rue, Parc Langlois, Pointe-Label
296-6676 - 589-2523



184, Parc Parent
296-6676 - 589-2523



39, rue Chapleau
296-6676 - 589-2523



16, Parc Murray, Pointe-Label
296-6676 - 589-2523



25, Parc Murray, Pointe-Label
296-6676 - 589-2523



19, rue Des Cèdres, Franquelin
296-6676 - 589-2523



873, rue de Puyjalon
296-6676 - 589-2523



3, Place F64x, Les Bassons
296-6676 - 589-2523



17, rue Hébert
296-6676 - 589-2523



Chalet lac Patvin
296-6676 - 589-2523



93, Parc Parent
296-6676-9165



587, rue Granier, Pointe-Label
296-6676-9165

Vous avez une propriété à vendre? Appelez-nous, nous avons des acheteurs sérieux

COMMERCE

Animalerie (Pet shop)
situé dans la région.
Peut être vendu avec
ou sans immobilier.
296-6676 - 589-2523

EPICERIE BOUCHERIE

LICENCIÉE À VENDRE
Située dans la région.
296-6676 - 589-2523

À VENDRE

TERRAINS
De différentes dimensions
à différents prix.
Route 138, Ragueneau
296-6676 - 589-2523

COMMERCE

Restaurant situé
dans la région.
296-6676 - 589-2523

AVIS AUX INVESTISSEURS

2 bons commerces
à vendre dans la région
296-6676 - 589-2523

Donald Fortin



296-6805

Serge Deschênes



296-4149

Victor Francis



296-9499

Irène Gravel



296-9165

Mauvais départs

Très désavantagé par de mauvais départs, le senior René Lajoie est arrivé quatrième au combiné dans le 125cc, récoltant une sixième place en première manche et une cinquième en seconde pour 31 points.

En catégorie 250cc, ce fut encore pire avec une neuvième place au combiné. Il a terminé 13e en première manche et septième en deuxième pour 22 points.

Lajoie l'avoue lui-même: «C'est une fin de semaine à oublier». Au classement général, il occupe quand même la seconde place au 125cc avec 209 points et la troisième dans le 250cc avec 166 points.

Gilles Pineault a, pour sa part, pris le départ du 250cc junior à Cookshire. Il a établi de piètres performances, terminant le parcours avec une 16e place au combiné, après avoir respectivement fini 15e et 17e dans les deux tranches.



MOUTARDE
PREPAREE, CONDOR
BOCAL 500 ml

.89



FROMAGE
SINGLES, KRAFT
16 TRANCHES, EMB. 500 g

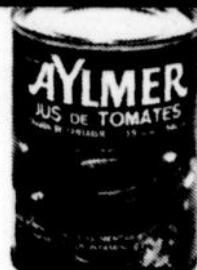
309



BOISSONS

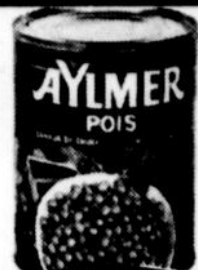
BANTAM, FBI, ORANGES
RAISINS, FRAISES, 6x200 ml

.99



JUS
de TOMATES, de FANTAISIE
AYLMER, BOITE 540 ml

2/87



POIS No. 1-2
CANADA DE CHOIX
AYLMER, BOITE 540 ml

.59



KETCHUP
DE TOMATES, HEINZ
BOUTEILLE 1.25 litre

289

Jovi

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À SAMEDI 17h00 LE 13 JUILLET 1985. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES, TANT QU'IL Y EN AURA. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS. LES PHOTOS DE CETTE PAGE NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCÉS.

ROTI
DE SOC DE PORC
2.40 kg

109
lb

PORC
HACHE, MAIGRE
DECONGELE 3.07 kg

139
lb

BOLOGNE
BLANC ou FUME
EN MORCEAU
MAPLE LEAF 2.40 kg

109
lb

BOLOGNE
BLANC ou FUME
EN TRANCHES
MAPLE LEAF 2.62 kg

119
lb

**ROTI D'ÉPAULE
DE PORC**
COUPE PICNIC.

196 .89
kg lb



CERISES
BING, WASHINGTON
CANADA No. 1

306 139
kg lb

PRUNES
SANTA ROSA, DES E.U.
CANADA No. 1
GR 4x5 1.96 kg

.89
lb

FEVES
JAUNES, CANADA No. 1
DE L'ONTARIO, 1.74 kg

.79
lb

POMMES
FRAICHES NOUVELLES
DES ETATS UNIS
CELLO 2.27kg (5 lb)

129

PIMENT
VERT, LARGE, DES E.U.
CANADA No. 1, CHACUN

.39

POUR LES MARCHANDS PARTICIPANTS SEULEMENT

JUS FBI
PAMPLEMOUSSE NON SUCRE
ou ORANGE SUCRE ou NON
BOCAL 1.82 litre

229

JUS
DE LEGUMES
V-8
BOITE 1.36 litre

119

FEVES AU LARD
RIFIN MIJOTEES
LIBBY'S
BOITE 227 ml

.69

RIZ FRIT
BOEUF, CHINOIS, DELMONICO,
ESPAGNOL, PILAF ou POULET
DAINTY, BOITE 350 g

.87

CONFITURE
FRAISES ou FRAMBOISES
LAURA SECOR
BOCAL 500 ml

249

SERVIETTES
DE TABLE
IMPRIMEES, SCOTT
EMBALLAGE DE 180

199

PELLICULE
TRANSPARENT, GLAD
30 cm X 60 mètres
LE ROULEAU

129

ADOUCCISSEUR
DE TISSUS, DOWNY
SUPER CONCENTRE
CONTENANT 1 litre

399

SAVON
POUR BAIN
IVORY
EMBALLAGE DE 3

149

AGENT DE RINCAGE
POUR LAVE-VAISSELLE
ALL
CONTENANT 125 ml

169

ARACHIDES
ESPAGNOLES, BLANCHES ou
B.B.Q., KRISPY KERNELS
EMBALLAGE 300 g

149

COCA-COLA
ou SPRITE, REGULIER
ou DIETE, BOUTEILLE
CONSIGNEE 750 ml

6/369

CORNETS
COUPE POINTUE
IMPERIAL
BOITE DE 20

.99

CROUSTILLES
CHOIX DE SAVEURS
YUM YUM
EMBALLAGE 200 g

119

GATEAUX
ETAGES, CHOIX DE SAVEURS
PEPPERIDGE FARM
EMBALLAGE 369 g

149

TARTE
AUX RAISINS SECS
MRS SMITH
EMBALLAGE 680 g

189



PAPIER
HYGIENIQUE, BLANC
COTTONELLE, EMB. 2 ROUL.

.69



EAU
DE JAVEL, JAVEX
CONTENANT 3.6 litres

139

RASOIRS
JETABLES, POUR DAMES
DAISY ou JETABLES
GOODS NEWS, EMBALLAGE DE 4

109

DENTIFRICE
GEL, REGULIER ou
MENTHE, CREST
TUBE 100-50% BONI

189

BISCUITS
CHOIX DE SAVEURS
DUNCAN HINES
EMBALLAGE 350 g

189

LAIT
EVAPORE
CRINO
BOITE 385 ml

.69

NOMS et ADRESSES DES MARCHANDS

ALIMENTATION DUBE LTEE
174 VALLILEE
CHUTES AUX OUTARDES

MARIO DESBIENS
134 ROUTE 138, FORESTVILLE

JEROME L. HEUREUX & FILS
22 ROUTE 138, FORESTVILLE

EPICERIE RAYMOND COTE
243 RUE DES PIONNIERS
TADOUSSAC, CTE. SAGUENAY

ULYSSE EMOND
151 PRINCIPAL
RIVIERE PORTNEUF

EPICERIE SIMON DUFOUR
75 PRINCIPAL NORD

SACRE-COEUR CO DUBUC
NOEL DION EPICIER

COLOMBIER, CTE SAGUENAY



DETERGENT
EN POUDRE, OXYDOL
BOITE 6 litres ou 2.4 kg

459



DETERGENT
LIQUIDE ROSE, ZEL
CONTENANT 1 litre

149



Ville de
Baie-Comeau

Appel d'Offres Fourniture et pose de béton bitumineux

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour la fourniture et la pose de béton bitumineux dans diverses rues de la municipalité.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, Monsieur Régis Dionne, avocat, 19 rue Marquette, Baie-Comeau, avant jeudi, le 01 août 1985, à 15 h 00, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19 Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Documents

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000 rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 15 juillet 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 4 juillet 1985

Régis Dionne, avocat

Conseiller juridique

19, rue Marquette

Baie-Comeau, Qué.

G4Z 1K5

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5



Ville de
Baie-Comeau

Appel d'Offres Construction de trottoirs et bordures

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour la construction de trottoirs et bordures de béton ainsi que la construction de bordures de granite dans diverses rues de la municipalité.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, Monsieur Régis Dionne, avocat, 19 rue Marquette, Baie-Comeau, avant jeudi, le 01 août 1985, à 15 h 00, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19 Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Documents

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000 rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 15 juillet 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 4 juillet 1985

Régis Dionne, avocat

Conseiller juridique

19, rue Marquette

Baie-Comeau, Qué.

G4Z 1K5

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5



Ville de
Baie-Comeau

Appel d'Offres Fourniture de régulateurs de trafic

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour la fourniture de trois régulateurs de trafic devant être installés aux intersections Lafleche-Amyot, Lafleche-Parfondval et Lafleche-Blanche.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, Monsieur Régis Dionne, avocat, 19 rue Marquette, Baie-Comeau, avant jeudi, le 01 août 1985, à 15 h 00, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19 Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Document

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000 rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 15 juillet 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 4 juillet 1985

Régis Dionne, avocat

Conseiller juridique

19, rue Marquette

Baie-Comeau, Qué.

G4Z 1K5

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5



Ville de
Baie-Comeau

Appel d'Offres

Développement résidentiel Méléze

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour la réalisation du développement résidentiel Méléze comprenant la construction de 510 mètres de rue et services.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, Monsieur Régis Dionne, avocat, 19 rue Marquette, Baie-Comeau, avant jeudi, le 01 août 1985, à 15 h 00, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19 Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Documents

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000 rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 15 juillet 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 4 juillet 1985

Régis Dionne, avocat

Conseiller juridique

19, rue Marquette

Baie-Comeau, Qué.

G4Z 1K5

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

Après quatre matches

Le classement reste le même

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU On a établi des records la semaine dernière au sein de la Ligue senior de baseball régionale. Cette fois-ci, ce n'est non pas au chapitre des circuits mais bien au niveau de la durée d'un programme double.

La plus longue soirée dans l'histoire du circuit s'est effectivement jouée le 1er juillet lors d'un programme double opposant les Légionnaires de la Légion canadienne et Sports-Experts aux Hiboux de la Brasserie Joliet.

Les deux formations sont entrées sur le terrain sur le coup de 19h00 et en sont ressorties à 1h30 après un marathon de 12 manches.

Le premier match du programme double a permis aux Légionnaires d'inscrire une victoire de 6 à 4 aux dépens des Hiboux. Le point gagnant a été marqué en 12e par Fernand Leblanc. Sylvain Garneau a réussi le point d'assurance pour les siens sur un roulant de Daniel Barette.

André Vigneault(1-0) a été crédité de la victoire. La défaite est allée à la fiche de Gilles Arseneault(2-3).

Jimmy Thompson a réussi le seul circuit du match en deuxième manche. Le lanceur des Légionnaires, André Vigneault, a reçu le titre de joueur du match.

La Brasserie Joliet s'est reprise lors de la deuxième rencontre du programme double en inscrivant une victoire de 10 à 7. Le match a véritablement commencé en deuxième manche par une poussée de six points, marquée par un circuit de trois points de Gérald Vigneault.

Paul Fortier, qui était venu en relève à Bruce Klacko après 1 1/3 manche, a repris le match en main pendant les troisième, quatrième et cinquième manches ne permettant alors aucun point à l'adversaire. Les Hiboux ont compté quatre autres points en sixième pour porter le compte à 10-4. Le troisième circuit de Bruce Klacko en septième devait porter la marque finale à 10-7.

Le lanceur gagnant, Luc Robitaille, a inscrit une deuxième victoire en saison contre un revers. Bruce Klacko(1-3) a subi la défaite pour la Légion. Le joueur du match fut Gérald Vigneault.

Chances nivelées

La Brasserie Joliet et la Taverne le

Rigolet ont également nivelé les chances dans leurs deux rencontres de la semaine dernière. Le 2 juillet, Hauterive a disposé de Forestville par le compte de 5-4 au Parc Charles Lapointe.

Michel Grenier(3-1) a obtenu la victoire pour les siens alors que Richard Groulx ajoutait une autre défaite à sa fiche contre aucune victoire. Le releveur de la Brasserie Joliet, Martin Lévesque, a inscrit un deuxième match sauvé en saison. En 1 2/3 manche, il a réussi quatre retraits sur des prises.

Marcel Labelle a été nommé joueur du match. Il a excellé à l'attaque en frappant, entre autres, un

double en première manche.

Le Rigolet a effacé sa défaite de la veille en défaisant la Brasserie Joliet 6-5, sur le terrain du Centre Henri-Desjardins le 3 juillet. Mario Cloutier (3-1) a récolté la victoire pour Forestville alors que Martin Lévesque(3-2) a ajouté un revers à sa fiche.

Le compte était égal 5-5 lors que Denis Lavoie, de la Brasserie Joliet, a exécuté à la perfection un amorti suicide pour permettre à Sylvain Tremblay de croiser le marbre, faisant ainsi produire le point victorieux.

Martin Lévesque a réussi son quatrième circuit en saison.

Ligue de baseball senior Molson

Equipe	PJ	V	D	Moy	Dif
Brasserie Joliet	13	8	5	.615	—
Hiboux	11	6	5	.545	1
Légion	11	5	6	.454	2
Rigolet	11	4	7	.363	3

Coupe Molson

Joueur	Equipe	Pts
Martin Lévesque	Joliet	20
Bruce Klacko	Légion	8
Richard Ouellet	Joliet	8
J. Pierre Lepage	Rigolet	8

Joueur	V	D	ML	CS	V	MPM
Gilles Arseneault (H)	2	3	41 1/3	35	35	1.69
Martin Lévesque (J)	3	2	33	31	38	2.12
Michel Grenier (J)	3	1	28	36	20	2.75
Richard Groulx (R)	0	4	27	31	12	2.85
Paul Fortier (L)	2	2	31 2/3	37	20	3.54
Denis Deschênes (J)	2	0	19 2/3	20	14	3.56
Mario Cloutier (R)	3	1	31	47	16	3.61
J. Pierre Lepage (R)	1	1	18	22	7	3.89
Marco Dumont (H)	2	1	19 2/3	30	7	3.91

Les équipes en attaque La Brasserie Joliet

Joueur	AB	CB	CC	P	PP	Moy
Martin Lévesque	45	20	4	16	16	444
Claude Crousette	43	19	0	13	9	442
Marcel Labelle	30	10	0	5	7	333
Sylvain Poirier	40	13	1	4	7	325
Richard Ouellet	39	12	1	9	11	308
Yvon Pouliot	36	11	1	12	8	305
J. François D'Auteuil	25	7	0	4	3	280
Denis Deschênes	39	7	0	7	6	179
Michel Grenier	18	3	0	4	0	167
Pierre St-Gelais	28	4	0	2	5	143

Les Légionnaires & Sports Experts

Joueur	AB	CS	CC	P	PP	Moy
J. Claude Nadeau	1	1	0	1	1	1.000
Réjean Fournier	2	1	0	1	3	500
Bruce Klacko	35	15	3	9	9	429
Paul Fortier	5	2	0	1	1	400
André Vigneault	25	8	0	6	0	320
René Boudreault	23	7	0	2	3	304
Jean Bazinet	27	7	0	7	2	259
Guy Pouliot	36	9	0	5	3	250
Fernand Leblanc	28	7	0	4	5	250
Jasmin Munger	39	9	1	7	4	231

La Taverne le Rigolet

Joueurs	AB	CS	CC	P	PP	Moy
Brian Roy	2	1	0	0	1	500
Richard Groulx	32	13	1	8	8	406
Guy Duguay	39	12	0	2	6	308
Renato Marino	33	10	0	2	3	303
Ronny Roy	41	12	1	9	4	293
J. Pierre Lepage	42	12	2	8	6	286
Michel Sirois	35	10	0	7	3	286
Denis Lavoie	39	11	0	7	8	282
Bruno Lejeune	16	4	0	2	2	250
Mario Cloutier	17	4	0	2	1	235

Hiboux du bar le Spot

Joueur	AB	CS	CC	P	PP	Moy
Stéphane Gauthier	27	10	0	7	1	370
Gilles Arseneault	32	11	2	7	8	344
Jimmy Thompson	38	12	2	9	7	316
Gérald Vigneault	32	10	1	5	9	312
René Arseneault	37	11	2	9	11	297
Luc Robitaille	41	12	0	11	3	293
Alain Boulianne	32	9	0	2	2	281

Pour leur 10e anniversaire

Les Sélect se retrouvent

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU La crème des joueurs de basketball de niveau senior ayant déjà évolués à Baie-Comeau était de passage chez-nous, le week-end dernier, afin de prendre part aux Retrouvailles des Sélect. Les trois jours de festivités ont marqué le 10e anniversaire de cette formation locale.

Qui ne se souvient pas, parmi les amateurs de basketball, de Tom Danforth, Pierre Benoit, Peter Thiffault, Michel Bélanger, Yves Chiasson et Richard Bertrand? Tous ces grands joueurs se sont signalés dans le monde du basketball à Baie-Comeau. Leur calibre de jeu exceptionnel a contribué à l'amélioration de ce sport ici.

D'ailleurs, plusieurs anciennes vedettes des Sélect ont, pendant un certain temps, dirigé les destinées d'équipes de niveau scolaire, enseignant ainsi aux jeunes quelques facettes de leur talent.

Les ex-équipiers proviennent d'aussi

loin que des Etats-Unis et des grandes régions de Montréal, Trois-Rivières et Québec. D'autres demeurent un peu plus près comme Matane et un grand nombre résident encore à Baie-Comeau.

Après une réception vendredi soir, les anciens joueurs des Sélect ont disputé un tournoi amical au gymnase de la polyvalente des Baies, samedi en matinée. Ils se sont, par la suite, retrouvés à la Taverne aux Amis pour dîner, passé une partie de l'après-midi à la Base plein-air et souper ensemble au chalet du Mont Ti-basse. Le lendemain, ils se disaient adieu lors d'un brunch et d'un souper au Spot.



Qui se souvient des grands noms du basketball chez nous?

FRANCHISE



DISPONIBLE

Plus de 100 magasins existants
(magasins déjà établis également bienvenus)

Expérience non nécessaire
Formation complète
Excellente rentabilité

TERRITOIRES ENCORE DISPONIBLES Baie-Comeau

Capital requis: Minimum 25 000 \$

Contactez:

Ron Lefebvre
(514) 679-9083

334359-R714

Relevez le défi

Devenez autonome au sein d'un Trust progressif, établi depuis 130 ans. Le Permanent vous offre formation, outils avant gardistes, avantages sociaux, boni, etc. Des réponses à toutes vos questions. Pour information ou rendez-vous confidentiel, téléphonez à Le Permanent Courtier Immobilier. **589-5800**

le Permanent **MLS**

Meilleur vendeur



Monsieur Damien Boulanger, Directeur des ventes, est heureux de vous annoncer que Mme Diane L. Kirouac s'est classé le premier vendeur de la succursale au cours du mois de juin. Pour votre prochaine transaction, n'hésitez pas à la contacter. **589-5800.**



Hydro-Québec

Ressources humaines,
financières et Informatique
Région Manicouagan
À l'attention de: Jacques Vigneault
135, boulevard Comeau
Baie-Comeau (Québec) G4Z 2H8

INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE

Description sommaire de l'emploi

- Fournir une assistance technique dans la préparation de programmes d'inspection et d'entretien de l'appareillage mécanique de la région.
- Faire la recherche des causes des pannes et des anomalies et proposer des solutions.
- Réaliser ou faire réaliser des plans et devis pour modifier, réparer ou ajouter de l'appareillage mécanique.
- Recommander l'adjudication de contrats; assurer la surveillance ainsi que le contrôle de la qualité et des coûts des travaux.
- Commenter l'ingénierie mécanique des projets d'implantation de nouveaux équipements ou d'installations.

Exigences de l'emploi

- Posséder un diplôme d'ingénieur en mécanique.
- Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.
- Des connaissances ou de l'expérience en fabrication mécanique et en soudure seraient un atout.
- Détenir ou être apte à obtenir un permis de conduire du Québec ou d'Hydro-Québec de classe appropriée.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à cette fonction.

Lieu de travail: Baie-Comeau

N.B.: Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 31 juillet 1985.

appel d'offres



Gouvernement
du Québec

Le présent projet est financé conjointement par le ministère de l'Énergie des Mines et des Ressources du Canada et le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec qui en assure la maîtrise d'œuvre.

Projet C-909-85: Opération de cuisine

Manic V - Gagnon

100e km au nord du barrage Daniel Johnson

Assurer le fonctionnement d'une cuisine pour les employés qui auront à travailler sur la construction de la route Manic V - Gagnon.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Québec et qui ont réquisitionné des plans et devis en leur nom.

Un versement de 10 000 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit en chèque ou en mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances du Québec est requis pour l'obtention des documents.

Garantie de soumission exigée: Cautionnement de soumission: 10 000,00 \$ ou chèque visé: 5 000,00 \$

Les soumissionnaires peuvent se prévaloir à leur frais d'une visite sur le terrain.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions sont faites à l'adresse suivante:

Ministère de l'Énergie et des Ressources

Service du génie

2125, rue Branly

Ste-Foy, (Québec)

GIN 4C7

Clôture des soumissions: Le vendredi 19 juillet 1985 à 15 h 00

Le sous-ministre adjoint

(administration)

Christian LaTortue

Québec

concours de recrutement



Gouvernement du Québec
Office des ressources
humaines

Un ou une chef de bureau régional de la Gaspésie

Cadre supérieur Classe V

Concours spécifique numéro 635J-450062/JB - Ce concours vise à combler cet emploi au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative du Bas St-Laurent/Gaspésie à l'intérieur d'un délai de six mois.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Direction des services aux usagers - 1 emploi à Gaspé.

Attributions - Organiser, coordonner et contrôler les activités relatives à l'application des programmes d'aide financière et technique aux pêcheurs et de la gestion des équipements de la région régis par le ministère dans le territoire de la Gaspésie. A cette fin, administrer et contrôler des programmes de prêts et subventions, d'inspection de bateaux de pêche en ce qui a trait à la construction, réparation et entretien, de professionnalisation des pêcheurs, administrer et contrôler les divers équipements et services à la disposition de l'industrie des pêches (parcs industriels, fabriques à glace, chambres froides, cales de halage, parcs d'hivernement, centre de services).

Attributions - Diplôme universitaire de 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise. Un minimum de 6 années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant: 2 années dans le domaine de l'administration de programmes de prêts et de subventions, de gestion d'équipements et de services ou de surveillance technique de travaux ou dans un secteur d'activités connexe à l'emploi. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Aux fins de l'évaluation de la formation et de l'expérience: toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue; chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience reconnue; chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité reconnue et additionnelle au minimum requis.

Traitement - de 38 492 \$ à 47 642 \$

Période d'inscription - du 22 juin au 17 juillet 1985 - Seules seront considérées les candidatures reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription

Office des ressources humaines
Edifice «G» 1039, de la Chevrotière

Québec, QC G1R 5E9

Pour information:

madame Sylvie Paradis ou

madame Jeannine Aubé

Tél: (418) 643-1544

Québec

Balle-molle féminine O'Keefe Légère-Coke

Une avalanche de points

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU Depuis le 1er juillet dernier, la Ligue de balle-molle féminine O'Keefe Légère-Coke du secteur Mingan fonctionne différemment. Jusqu'à la fin du calendrier régulier, les formations des sections compétition et participation se font la lutte sans regard à leur calibre.

Cela servira à jeter tégration des deux féminine, prévue pour les bases d'une in- classes en balle-molle 1986.

Sept rencontres ont été disputées pendant la 6e semaine d'activités de la Ligue de balle-molle féminine O'Keefe Légère-Coke.

Les Buds du Reflet ont obtenu deux gains faciles. Le mardi 2 juillet, elles ont défit les Glads Budweiser 15-2. Le lendemain, les Buds ont poursuivi leur élan victorieux en écrasant les Schtroumpettes O'Keefe Provisoir Robert Fouquet par le compte de 13-1. Les Buds détiennent le

premier rang au classement combiné des deux sections avec une fiche de neuf victoires et deux dé-

faites.

La Super Machine a également brillé pendant ses deux rencontres en ne faisant

qu'une bouchée de ses adversaires. Elle a disposé des T-Birds de La Flèche Auto 17-8, le 1er juillet. Le 2, elle a servi toute une leçon aux Schtroumpettes, disposant d'elles 15-3.

Les Bradors de la Brasserie Joliet ont connu, elles aussi, une semaine fructueuse ajoutant deux gains à leur fiche. Elles ont difficilement défit les Coccinelles du Parc Langlois 5-4, lundi. Deux jours plus tard, les Bradors ont fait mordre la pousière aux Glads en limitant leur attaque à seulement deux points pour remporter le match 14-2.

Finalement, les Coccinelles ont effacé un revers subi en début de semaine en ayant le dessus sur les T-Birds 10-8.

Le poisson

le plus combatif

(GPA) La pêche sportive du "roi" de nos eaux a toujours captivé l'intérêt des amateurs de pêche. Tous désirent au moins y aller une fois dans leur vie de pêcheur tandis que ceux qui ont déjà "connecté" au moins une fois en reviennent enchantés et souffrent d'une maladie appelée "saumonite aiguë".

En fait, ce type de pêche très particulier où la valeur du terme "sport" prend toute sa signification, gagne plusieurs nouveaux adeptes chaque année. Mais, partir pour la pêche au saumon ne veut pas nécessairement dire revenir avec du saumon. La connaissance du poisson, ses moeurs et habitudes, les techniques de pêche et le choix de certaines mouches en des circonstances bien particulières sont essentiels pour obtenir un résultat intéressant. Etant donné que nous ne pouvons ici tout décrire, nous vous référons à un excellent article sur le sujet paru dans l'édition du mois de juillet de la revue mensuelle Sentier Chasse Pêche. Cn y décrit en détails pourquoi le saumon attaque une mouche artificielle, première question que doit se poser le pêcheur pour arrêter son choix de mouches; des différents facteurs qui incitent Salmo salar à prendre la mouche et les auteurs nous suggèrent également une excellente sélection de base dans le choix des artificielles. C'est à lire!

Vous trouverez le magazine Sentier Chasse Pêche dans tous les kiosques à journaux. En fait, il ne s'agit pas de partir avec des sacs pleins de mouches; une douzaine de bonnes mouches pouvant être utilisées dans toutes les circonstances de pêche pourront vous tirer d'affaire sans que vous n'ayez à dépenser une petite fortune dans l'achat d'artificielles. Si vous vous dirigez vers les rivières de la Côte-Nord ou de la Gaspésie durant la saison, nous vous souhaitons de vivre la merveilleuse aventure de la récolte d'un saumon!

avis public

LOCATION DE TERRAINS DE VILLÉGIATURE RÉSIDENTIELLE SUR LES TERRES PUBLIQUES DU QUÉBEC.

Dans le cadre de sa politique d'accessibilité aux terres publiques, le ministère de l'Énergie et des Ressources offre à la population de la Côte-Nord, la possibilité de louer des terrains à des fins de villégiature résidentielle. Ces terrains sont boisés et sans services publics.

LOCALISATION DES EMPLACEMENTS

1) Unité de gestion Forestville (92) Tél.: 587-4445
116, route 138
Case Postale 310
FORESTVILLE (Québec)
G0T 1E0

- Lac Dave, situé au nord de Forestville, accessible via la route 385 (36 Km) et un chemin forestier (10 Km); 6 emplacements.
- Lac Pierson, situé au nord de Forestville, accessible via la route 385 (36 Km) et un chemin forestier (18 Km); 14 emplacements.
- Lac Cooke (canton de Janssoone), situé au nord de Forestville, accessible via la route 385 jusqu'à Labrieville et un chemin forestier (10 Km); 4 emplacements.
- Lac Rousseau, situé au nord de Forestville, à l'intérieur de la ZEC Labrieville, accessible via la route 385 jusqu'à Labrieville et un chemin forestier (20 Km); 5 emplacements.

2) Unité de gestion Baie-Comeau (93) Tél.: 589-2025
2743, boulevard Lafleche
BAIE-COMEAU (Québec)
G5C 1E6

- Lac Gaillard, situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (145 Km); 19 emplacements.
- Lac Castor, (ex. Club Les Joyeux Lutins), situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (149 Km) et un chemin forestier (11 Km); 3 emplacements.
- Lac Nouvel (ex. Club Les Joyeux Lutins), situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (149 Km) et un chemin forestier (8 Km); 14 emplacements.
- Lac Louise (Manic 5), situé à 8 miles à l'ouest du barrage, accessible via la route 389 (225 Km); 1 emplacement.
- ZEC Varin (2^e accès, 1^{er} village), situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (80 Km) et un chemin forestier (8 Km); 9 emplacements.
- ZEC Varin (1^{er} accès, lac Walker), situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (47 Km) et un chemin forestier (8 Km); 1 emplacement.
- Lac De Monts (Lac Blanc), situé à 8 km à l'est de Godbout, accessible via la route 138; 5 emplacements.
- Lac Salé (Rambois) (accès par eau), 10 Km à l'ouest de Baie-Comeau via le chemin forestier de Scierie des Outardes; 11 emplacements.
- Village Micoua, situé au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389 (80 Km), et l'embranchement de Outardes 4 (3 Km); 1 emplacement.
- Rivière aux Anglais (projet «A», chemin du lac La Loutre), situé à 25 Km au nord de Baie-Comeau, accessible via la route 389, et un chemin forestier de 5 Km; 4 emplacements.
- Lac Franquelin (Lac Lachasse), situé à 32 Km à l'est de Baie-Comeau, accessible via la route 138 et un chemin forestier (13 Km) vers le nord; 49 emplacements.

3) Unité de gestion Havre Saint-Pierre (95) Tél.: 538-2950
920, boulevard de l'Escale
Case Postale 310
HAVRE SAINT-PIERRE (Québec)
G0G 1P0

- Canton de Cugnet (secteur de la rivière Mingan), accessible via la route 138, 35 Km à l'ouest de Havre Saint-Pierre; 6 emplacements.
- Canton de Cugnet (secteur Pointe Paradis), accessible via la route 138, 20 Km à l'ouest de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Courtemanche (secteur du Betchouane), accessible par eau, 30 Km à l'ouest de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Courtemanche (île aux Oiseaux), accessible par eau, 25 Km à l'est de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Beauvillier (secteur de la Fausse Passe), accessible par eau, 18 Km à l'est de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Beauvillier (secteur de l'île Herbée), accessible par eau, 16 Km de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Beauvillier (secteur de l'Anse de la Grande Pointe), accessible par eau, 15 Km à l'est de Havre Saint-Pierre; 5 emplacements.
- Canton de Bailloquet, Anse Poirier, municipalité de Rivière-au-Tonnerre; lots: 2 à 16 inclusivement.
20 à 23
25 à 27
29 à 37
42 à 45
47 à 49
51 à 59
64 à 70
72 et 73
- Canton de Mingan, à l'ouest du village de Longue-Pointe-de-Mingan; lots 227 à 235 inclusivement.
- Canton de Cugnet, à l'ouest de Havre Saint-Pierre, Bloc 2; lots 6, 8 à 12 inclusivement.
- Canton de Beauvillier, à l'est de Havre Saint-Pierre, Bloc A, Havre de Saint-Charles; lots 3 à 6 inclusivement
11 et 18

4) Unité de gestion Sept-Îles (94) Tél.: 962-5525
456, rue Arnaud, local 236
SEPT-ÎLES (Québec)
G4R 3B1

- Canton Basset (Fermont, lac Carheil), rang A; 14 lots.
- Canton Grenier (Port-Cartier, rivière Vachon), rang A, situé à 5,0 Km de la route 138; 3 lots.
- Canton Leneuf (Gallix), rang A, situé à 1,0 Km de la route 138; 8 lots.
- Canton Fafard (lac Gamache), situé à 40,0 Km de la route 138; 6 emplacements.
- Canton Lislois (lac Carheil, Fermont), rang A; 10 lots.
- Canton Rochemonteix (Rivière Pigou), rang A, situé à 4,0 Km de la route 138; 5 lots.
- Canton Royer (Baie-Trinité, rivière Grand Calumet), rang B, situé à 0,5 Km de la route 138; 4 lots.
- Canton Demonts (Pointe à Poulin), emplacement non-arpenté, situé à 5,0 Km de la route 138; 6 emplacements.

PRINCIPALES CONDITIONS DE LOCATION

- Bail d'une durée minimale de huit (8) ans (renouvelable).
- Loyer annuel de 120 \$, révisable à tous les 4 ou 5 ans, selon la variation de l'indice du coût de la vie pour le Québec.
- Obligation durant les deux premières années: a) améliorer le terrain pour un montant de 500 \$; b) construire un chalet d'une valeur de 6 000 \$.
- Le locataire devra déboursier les frais de réception et d'enregistrement du bail (25 \$) ainsi que les frais d'administration (182 \$).
- Le locataire devra prévoir l'arpentage de son terrain (dans le cas où les terrains sont actuellement arpentés, le locataire devra déboursier des frais d'arpentage: 600 \$).
- Le locataire sera soumis aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux, et ce, dans tous les domaines. Une seule procuration (pour une tierce personne) sera acceptée.

MODE D'ATTRIBUTION

- Les terrains seront alloués selon la méthode du «premier arrivé, premier servi», et ce, à compter du 15 juillet 1985 à 8:30 heures.
- Toute personne intéressée devra se présenter aux différents bureaux d'unité de gestion du M.E.R. à compter de cette date.
- Elle devra avoir en main un chèque certifié ou mandat-poste au montant de 327 \$, (ou 927 \$ s'il y a eu arpentage suivant le cas), fait au nom du Ministre des Finances.
- Une même personne ou un même ménage ne peut obtenir plus d'un bail pour fins de villégiature dans un même développement.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie
et des Ressources

Québec

avis de demande d'un permis d'alcool



Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication. Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1261, boul. Charost est, Québec, QC G1N 2C9

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Poitras, Guy La Maison du Gardien 1 Bar Phare Historique de Pointe des Monts Baie Trinité	1 restaurant	Phare Historique de Pointe des Monts Baie Trinité
Restaurant Le Renouveau Inc. Restaurant Chez Nous Enr. 106, Vallière Chute aux Outardes	1 Restaurant	106, Vallière Chute-aux-Outardes

Le président et directeur général
Ghislain K. Lafamme, avocat

Québec

Copropriétés

(Condominiums)

Enfin ce que vous attendiez!



CONSTRUCTION
ST-PIERRE INC.
RIMOUSKI

Des copropriétés (condominiums) au centre ville à Baie-Comeau. Oui, il y aura définitivement des copropriétés (condominiums)!

Nous avons près de 100 copropriétés (condominiums) de vendues à Rimouski.

N'hésitez pas à nous contacter si vous venez à Rimouski. Tél.: 723-3543

Nos bureaux des ventes seront situés situés sur la rue Nouvel à compter du 8 juillet 1985.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

Offre d'emploi

Des soumissions cachetées, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada 901 Cap Diamant, chambre 266, 21^{ème} étage Gare Maritime Champlain, Anse au Fouleu, Québec, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (Téléphone 648-3142) sur versement du dépôt exigible.

Entreprises

Appel d'Offres 85Q-177P- pour Pêches & Océans - Construction d'un entrepôt démontable - Blanc-Sablon, Comté Manicouagan, Qué.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux de l'Association de la Construction de Québec, Baie-Comeau et Sept-Îles et ainsi qu'au bureau de poste de Blanc-Sablon, Qué. Date limite: le mercredi 7 août
Dépôt: aucun

Informations générales: Tél.: (418) 648-3142
Informations techniques: Tél.: (418) 648-3565

Instructions

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumission.

Canada

Nomination



M. Yvan D'Astous propriétaire de La Galerie du Tapis est heureux de vous annoncer que M. André Babin, décorateur, a joint notre dynamique équipe.

André compte une vaste expérience dans le domaine de la décoration intérieure. Il invite ses clients et amis à venir le rencontrer à la Galerie du Tapis au

321 boulevard LaSalle, Baie-Comeau
296-6063



Porlier et Bernatchez aux Jeux du Québec

Charlette PAQUET

SEPT-ILES Deux jeunes porte-couleurs du club l'Arc du Nord de Baie-Comeau sont au nombre de la délégation qui représentera la Côte-Nord aux prochains Jeux du Québec dans la discipline du tir à l'arc.

Richard Porlier et Nathalie Bernatchez se sont, en effet, classés en vue l'importante compétition provinciale lors de la finale régionale en tir à l'arc, tenue le 29 juin à Sept-Îles.

Le jeune Porlier a remporté la médaille d'argent chez les juniors garçons pendant que sa compagne se méritait l'or chez les cadettes.

Deux représentants de Sept-Îles complètent l'équipe nord-côtière. Il s'agit de Troy Saucier, chez les juniors, et Philippe Leblanc chez les cadets.



Les Jeux du Québec



Offre d'emploi Comptable

Nous sommes à la recherche d'une personne responsable et autonome pour lui confier les tâches comptables de notre agence.

Les responsabilités principales du poste sont: la tenue générale des livres y compris la préparation des états financiers mensuels, la préparation des budgets, la surveillance et la collection des comptes, les contrôles opérationnels ainsi que la supervision d'un commis-dactyle.

Ce poste exige un DEC Finance et une expérience comptable minimum de trois (3) ans dans une PME. Un cours commercial allié à une solide expérience dans un poste similaire pourra suppléer au DEC.

Le goût du public et la facilité à établir de bonnes communications sont des atouts importants.

Salaire intéressant et gamme complète des avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Molson Baie-Comeau Limitée

16, rue Vézina
Baie-Comeau, Québec
G4Z 2W2



La Brasserie MOLSON

Dynamique, disponible, vous avez complété un Secondaire V. Vous aimez relever des défis et faites preuve d'un solide leadership dans votre milieu. Vous possédez deux (2) ans d'expérience ou plus dans la vente/représentation de produits de consommation et y remportez de francs succès. Vous faites preuve de maturité et souhaitez vous tailler une carrière. Vous êtes alors la personne que nous recherchons pour compléter notre équipe.

Représentant des ventes

Relevant de l'agent de Baie-Comeau, vous assurerez la présence Molson dans le territoire de Hauterive et des villes nordiques et vous serez responsable des équipes de vente de ces secteurs.

Nous offrons un salaire très intéressant et une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Molson Baie-Comeau

16, rue Vézina
Baie-Comeau, Québec
G4Z 2W2



La Brasserie MOLSON

le journal de québec

Directeur adjoint à l'imprimerie

Le Journal de Québec, un quotidien division du Groupe Québecor Inc., est à la recherche d'un directeur adjoint pour son service de l'imprimerie.

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES

Sous l'autorité du directeur de l'imprimerie, le directeur adjoint doit planifier et organiser les activités des diverses sections de l'imprimerie. A partir d'une consultation active de tous les services du Journal, il devra planifier et diriger son secteur de manière efficace, tout en répondant aux objectifs établis.

Le directeur adjoint sera aussi appelé à élaborer certaines politiques opérationnelles et budgétaires et à établir les mécanismes de contrôle appropriés.

Enfin, le titulaire du poste devra faire preuve d'une excellente habileté à communiquer à tous les niveaux et être disponible pour travailler en fonction d'un horaire variable (soir et fin de semaine).

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Minimum de dix (10) années d'expérience en imprimerie, dont au moins deux (2) comme gestionnaire à titre de directeur, directeur adjoint, directeur de production, contremaître, superviseur ou autre fonction de responsabilité.
- Capacité de rédiger des rapports;
- Bonne connaissance de toutes les étapes de la production: composition, montage, correction, photolithographie, impression sur presses rotatives et expédition;
- Aptitude à travailler avec des systèmes informatisés;
- Capacité d'agir avec doigté, de bien communiquer et de travailler en équipe;
- La connaissance de la langue anglaise serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL:

Québec

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Les conditions de travail seront établies en fonction de l'expérience et des qualifications du candidat et comprennent une gamme complète d'avantages sociaux concurrentiels.

DATE LIMITE DE CANDIDATURE:

Le vendredi 2 août 1985

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné de tous les documents pertinents à:

Le Journal de Québec
Service de l'administration
450, rue Béchard
Vanier
Québec G1M 2E9
Re: Poste de directeur adjoint



Finales régionales

Deux finales régionales des Jeux du Québec se tiennent, les 13 et 14 juillet prochain.

Sept-Îles est l'hôte de la finale dans la discipline du tennis. Les catégories qui seront représentées sont les 18 ans et moins, 16 ans et moins, 14 ans et moins et 12 ans et moins. Des raquettes de Baie-Comeau devraient y compétitionner.

Pour s'inscrire, il suffit de communiquer avec Rodrigue Simard, au Conseil régional des loisirs de la Côte-Nord, au 589-5774.

La finale régionale en balle-molle sera présentée à Port-Cartier. Une équipe cadette de Baie-Comeau y défendra les couleurs locales.

Bout Chou

Une délégation de nageurs des Requins participera, en fin de semaine, à une compétition provinciale Bout Chou à Sherbrooke. Il est fort à parier que plusieurs de nos représentants reviendront avec plusieurs médailles en poche.

Critérium

Les coureurs des Vélos du Nord participeront, demain à 18h30, à leur critérium du mercredi au Parc Industriel à Baie-Comeau. Cette course hebdomadaire se veut, en fait, un entraînement pour les cyclistes en vue des compétitions d'envergure régionale et provinciale.

Festival du pêcheur

Le Festival du pêcheur de Godbout bat son plein. Après une fin de semaine intensive d'activités, les organisateurs se préparent en vue du prochain week-end.

Deux événements majeurs seront présentés dimanche. Il s'agit d'un tournoi de balle et d'un dîner du pêcheur.

Festival All-Been

À Chatham-Charley, la population est également en fête avec la présentation du Festival All-Been. La dernière fin de semaine d'activités promet beaucoup.

Le samedi 13 juillet, un tournoi de fer et pétanques est prévu en matinée. En soirée, sera présentée l'une des activités les plus populaires, le couronnement de la reine. Le lendemain, il y aura la parade All-Been en fin d'après-midi. La journée se terminera par le bal de la reine.

Acupuncteur

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE COTE-NORD

Harry-Obed Bois, D.A.C.

868 boul. Blanche
Baie-Comeau
(Mingan) G5C 2B7

Tél.: (418) 589-7464

assurances

296-3353

R.C. TREMBLAY, ASSURANCES affilié à Hallé, Couture et associés Ltée.

Courtiers d'assurances générales

67, Place Lasalle,
Baie-Comeau

avocats

SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU, NADEAU, TREMBLAY, FRANCOEUR, LARUE, DIONNE ET ASSOCIES

PAUL SABOURIN, B.A.L.L.L.
GASTON SAVARD, C.R.
PAUL CORRIVEAU, B.A.L.L.L.
JEAN NADEAU, D.E.C.L.L.L.

CLAUDE TREMBLAY, D.E.C.L.L.L.
SERGE FRANCOEUR, D.E.C.L.L.M.
NICHELE LARUE, D.E.C.L.L.B.
MICHEL DIONNE, L.L.L.

Nous acceptons les mandats d'aide juridique
231, boulevard Lasalle
Baie-Comeau
G4Z 1S7
296-4821

838, rue St-Joachim
Québec
G1R 1X1
648-9771

Dufour, Tremblay AVOCATS



participent à

l'aide juridique

106, Place Lasalle, Baie-Comeau 296-4142
28 route 138, Forestville, 587-4415

Lavoie, Langlois, Fournier, avocats

André Lavoie, D.E.C.L.L.L.
Micheline Fournier L.L.B.

1295, boul. Blanche
Baie-Comeau - G5C 3J3 - Tél.: 589-9958

Nous acceptons les mandats de l'aide juridique
Yves Langlois, D.L.L.L.
59, Route 138, Forestville - Tél.: 587-4415

CARRIER, BLOUIN, CARRIER, DOSTIE & SAVARD

AVOCATS ASSOCIES
Me Armand Carrier 296-5601
Me Jean Blouin 589-8650
Me Omer Carrier 589-3506
Me Grégoire Dostie 589-6946
Me Michel Savard 589-4220
Adresse du bureau
67, Place Lasalle,
Suite 101, Baie-Comeau, P.Q. G4Z 1K2
Avocats conseils, privés et participant à l'aide
juridique. Bureau 296-2251



Bureau de l' AIDE JURIDIQUE

16, Place LaSalle, suite 101
BAIE-COMEAU
296-6793

Me Gaston Boivin, B.A.L.L.L.
Me Marie-Josée Dandenaute, D.E.C.L.L.L.
Me Marwan Bachir, D.E.C.L.L.L.
Me François Wullaert, D.E.C.L.L.L.

(Centre communautaire juridique de la Côte-Nord)

syndic de faillite



Claude Lacroix, c.g.a. Syndic de faillite

Bureau de
Raymond, Chabot, Fafard
72 Ouest, Jacques Cartier
C.P. 787
Chicoutimi, Qc
G7J 5E1

chiropraticiens

Benoit Boisvert

docteur en
chiropratique

Clinique chiropratique Baie-Comeau
108, boul. Lasalle Tel. 296-4630

Guy Martel, D.C. Denis Henry, D.C. Clinique chiropratique Manicouagan

815, rue Parfondel, al. Baie-Comeau
Voisin du CRM
589-5890

comptables

SIP SYSTEMES INFORMATIQUES PROFESSIONNELS enr.

ALAIN OUELLET
C.A.

(418) 589-8227

- Consultation informatique
- Consultation comptable
- Comptabilité
- Formation
- Location et vente de systèmes informatiques
- Programmation

884, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
(Mingan) G5C 1N2

Bernatchez, Bernatchez C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.S.C.A.
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C.C.A.

810, rue Bossé, Baie-Comeau
589-5761



COMPTAMATIC COTE-NORD INC.

16, Place LaSalle, suite 101
Baie-Comeau, P.Q. G4Z 1K1
Tél.: 296-8818

BERUBE & GAGNE

comptables agréés

Successeurs de Tremblay, Bérubé et associés

Associés Denis Bérubé, c.a. 67, Place Lasalle, suite 304
Placide Gagné, c.a. Baie-Comeau, Que. G4Z 1K1
Tel. (418) 296-9651

denturologistes



André Massé, d.d.

DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS

857, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
G5C 1M3 - 589-7372



Claude Rochefort DD

DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous seulement
296-4275/296-4079

330, boulevard Lasalle, Baie-Comeau



André Element, d.d.

DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous
16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau, G4Z 1K3
Tél.: 296-4822

dentistes

Chirurgien dentiste

Dr Raynald Thibault
67, Place Lasalle, suite 203, Baie-Comeau
Pour rendez-vous
296-3760

carnet professionnel

Dr Yves Parent

CHIRURGIEN DENTISTE

810 rue Bosse, suite 201
Baie-Comeau (Quebec) G5C 1L6
(418) 589-2701

Dr Georges Gagnon
Chirurgien dentiste
Dental-Surgeon

57, Place Lasalle
Baie-Comeau, C.P. 1046 296-3177

Drs Catellier, Gaudreau & Associés

Dr Pierre Catellier, d.d.s.
Dr Armand Gaudreau, d.d.s.
Dr Pierre Lavoie, d.d.s.

Clinique dentaire St-Georges Centre commercial
Tél.: 296-4004 Laflèche
- 296-3424 Tél.: 589-3000

évaluateurs

Depuis 1975 **296-9222**
Sur la Côte Nord

**Les Evaluations Immobilières
Richard et Associés Inc.**

André Richard, e.a., a.a.c.i., e.a.e.
évaluateur-agréé-conseil, expert en sinistre

15, Place Lasalle, bur. 202,
Baie-Comeau G4Z 1J8

Marcel Furlong
B. Sc. Adm., E.A.
Evalueur agréé

ROCHE EVIMBEC

- Evaluation immobilière
- Expertise immobilière
- Expropriation
- Valeur associative
- Hypothèque
- Succession
- Equipements industriels, etc.

Siege social Quebec
2535, boul. Laurier, Sainte-Foy
C1V 4M3
(418) 811-9600

Succursale Baie-Comeau
864 Puyjalon, Baie-Comeau
Quebec G5C 1M5
(418) 589-7817

ingénieurs

**TREMBLAY
DESCHENES
et associés Inc.**
GROUPE-CONSEIL

Municipal, structure, mécanique,
électricité, urbanisme,
environnement, maritime et
gérance de projets.

Jean-Claude Tremblay, ing.
Jacques Deschênes, ing.
Alain Soucy, ing.
Sylvain Brisson, ing.
Charles Malenfant, ing.
Yvan Lévesque, ing.
Marc Trépanier, ing.
Gérald Arsenault, ing. jr.
Douglas Sparks, ing. jr. M.S.c.
Jean-Charles Ostiguy, ing. M.S.c.

229, boul. Lasalle, Baie-Comeau
(418) 296-6711

optométristes

**CLINIQUE D'OPTOMETRIE
Dr GUYLAINE ROBICHAUD, o.d.**

- Examen visuel
- Lentilles cornéennes
- Choix de montures
- Rééducation visuelle
- Basse vision
- Vision des enfants

Centre régional Manicouagan 589-5454
Baie-Comeau (Mingan)

**Clinique
d'optométrie
de Hauterive Inc.**

Dr Marc H. Chouinard, O.D.
Dr Sandra Bernard, O.D.

Edifice Bernatchez 589-2051
810, rue Bossé, Baie-Comeau Suite 102

**Clinique
d'optométrie**



Dr Pierre LaRue, O.D.
Dr Jean Montplaisir, O.D.
Dr Hélène Lépine, O.D.

194 rue Pie-XII, secteur Mingan
• 589-4848
Heures de bureau
Lundi au vendredi: 8 h à 21 h

116, boul. Lasalle, secteur Marquette
• 296-4148
Heures de bureau
Lundi au vendredi: 9 h à 17 h
Lundi, mardi, jeudi: 18 h 30 à 21 h

Dr A.A. Turcotte
OPTOMETRISTE

63, Place Lasalle, Baie-Comeau
Bur.: 296-4535
296-3989
sur rendez-vous

**Beaulieu,
Crespin et ass.
optométristes**

Dr Guy Grenier, O.D.
Dr Sandra Bernard, O.D.
296-3989

63, Place LaSalle, Baie-Comeau

pharmaciens

916, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
589-2051



J. L. Kemp, PHARMACIEN
OUVERT

Lundi à samedi: 9h00 à 21h
Dimanche: 10h00 à 20h00

Pour la troisième fois

**Martin Lévesque,
joueur de la semaine**

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU Martin Lévesque, des Hiboux de la Brasserie Joliet, fait des prouesses depuis le début de la saison de la Ligue senior de baseball régionale. Il s'est de beaucoup amélioré comparativement à l'année dernière. Pour une troisième fois en 1985, il vient d'être nommé joueur de la semaine.

Le solide artilleur excelle tant à l'offensive qu'à la défensive. Il détient le

record des circuits de la ligue avec quatre à sa fiche.

Au cours de la dernière semaine d'activités, il a participé aux deux rencontres des siens au monticule, sauvegardant un match-son deuxième en saison- et écopant d'une défaite.

Mardi dernier, lors d'un affrontement contre la Taverne le Rigolet, en cinq manches il n'a permis

à l'adversaire aucun coup sûr, aucun point mérité et a retiré huit frappeurs sur des prises tout en n'accordant qu'un seul but sur balle.

Lévesque a brillé de tous ses feux à l'offensive. Il a frappé cinq coups sûrs en neuf apparitions au bâton, soit quatre simples et un circuit. Il conserve une moyenne de .555. Le frappeur a également marqué deux points et en a fait produire un autre.

**BOUCHEPRIX
POISSONNERIE**
manicouagan 589-4124

Steak minute décongelé	5,27 kg	2,39 lb
Rôti pointe de surlonge surgelé	4,39 kg	1,99 lb
Rôti côte croisé	5,49 kg	2,49 lb
Boeuf pour brochette	8,58 kg	3,89 lb
Fondue chinoise	9,89 kg	4,49 lb
Fromage canadien	6,37 kg	2,89 lb
Délice Boucheprix		0,99 ch.
Bacon lousse	4,39 kg	1,99 lb
Fesse de porc préparée à votre goût	2,84 kg	1,29 lb
Filet de sole congelé individuel	7,03 kg	3,19 lb
Chair de crabe (225 g)		3,25 ch
Délice de mer	6,59 kg	2,99 lb

Le saumon frais est maintenant arrivé

Prix du boeuf au congélateur

Derrière de boeuf A-1	2,35 lb
Derrière de boeuf C-1	1,99 lb
Bloc d'épaule	1,49 ch.
Demi-carcasse C-1	1,71 lb
Demi-porc sans tête	1,25 lb
Ronde A-1 (90 lb et plus)	1,99 lb

Nous fabriquons nous-mêmes

cretons pizza, sous-marin, sauce à spaghetti, délices Boucheprix, pâté au flétan, pizza aux fruits de mer.

Ouvert 7 jours/semaine

Crabe, crevettes et flétan frais, disponibles.
905, boul. Laflèche

Cent huit jeunes inscrits

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU Cent huit jeunes hockeyeurs participent, depuis dimanche dernier, à l'École de hockey de Baie-Comeau. Cette année, on a cru bon de limiter le nombre d'inscriptions à 108 compte tenu des difficultés rencontrées en 1984, alors que les participants atteignaient 130.

À l'École de hockey, on ne croit pas pouvoir enseigner tous les rudiments de ce sport de glace en seulement sept jours. Aux dires de Ray-

mond Girard, porte-parole de l'événement, «c'est pour les jeunes une belle semaine de vacances axée sur la pratique du hockey».

Pendant la semaine, ils disputent également trois matches de hockey, mettant ainsi en pratique l'enseignement dispensé par leurs professeurs.

Des joueurs professionnels offrent également leur concours à l'École de hockey de Baie-Comeau. Pensons aux Normand Rochefort, Peter Stasny et Michel Goulet du club Nordiques de Québec, à Louis Sleighter et Raymond Bourque des Bruins de Boston ainsi qu'à André Dupont, entraîneur des Draveurs de Trois-Rivières de la Ligue junior majeure du Québec.

D'ailleurs, plusieurs activités «para-hockey» sont présentées pendant toute la durée de l'École de hockey. Pensons à la visite à la Base plein-air et à la piscine, la présentation d'un match de soccer, etc.

André Lavoie, entraîneur des Faucons de Lévis-Lauzon de la Ligue Collégiale AAA pendant la dernière saison, agit à titre de professeur pour le secteur des techniques de base. Yves Bélanger, pour sa part, est responsable des gardiens de buts.

Un match de balle entre le personnel de l'École de hockey de Baie-Comeau est prévu demain soir à 19h00, sur le terrain B du Parc Laval. Pour les jeunes, ce sera l'occasion de ricaner quelque peu sur le compte de ceux qui, pendant la semaine, leur inculque différentes notions de hockey.

Horaire

A tous les jours, les jeunes ont obligatoirement trois heures de glace. Ils font partie de groupes formés de 20 à 28 hockeyeurs tout dépendant de leur catégorie d'âge, soit neuf ans, 10 ans, 11 et 12 ans ainsi que 13 à 15 ans.

De plus, l'enseignement du «power skating» revient à Denis Gingras, un spécialiste dans ce domaine.

Ils apprennent alors diverses techniques de base du hockey tout en améliorant leur «power skating».

Plusieurs personnalités locales dans le monde du hockey sont également sur place. Il s'agit de Fernand Leblanc, Raymond Leblanc, Réjean Vignola, Léger Savoie et André Boudreau.

L'an dernier, la partie de balle avait été annulée étant donné la mauvaise température.

Marché
Boucherie

Joliet

1768, boul. Joliet

Marché: 589-8407 Boucherie: 589-8406

Tournedos
coupe française
10,12 kg
4,59 lb

Roastbeef
coupe française
8,80 kg
3,99 lb

Bacon 4,39 kg
en vrac 1,99 lb

Poitrine de poulet 5,71 kg
frais 2,59 lb

Cuisse de poulet 3,51 kg
frais 1,59 lb

Brochette de boeuf 2,6,99
sur demande seulement

Heures d'ouverture

Marché
7 jours/semaine
de 8 h à 22 h

Boucherie

Lundi: 13 h à 17 h 30
Mardi et mercredi: 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h

Boeuf et porc
en cube (cipaille)
5,27 kg
2,39 lb

Foie de boeuf
2,40 kg
1,09 lb

Pizza
12 pouces
4,99 ch

Rôti côte croisé
5,93 kg
2,69 lb

Steak minute
frais
8,80 kg
3,99 lb

Poulet
frais 3 à 4 lbs
3,287 kg
1,49 lb

Spécialité
coupe
française

Pain et
pâtisserie
frais du jour

Boeuf
charolais
au comptoir

Pepsi
Seven-Up
en canette
boîte de 24
8,99+ taxe

Poulet à la broche disponible du mardi au samedi

PIZZA 9 pouces 3,99 ch
12 pouces 5,29 ch
Pepsi Seven-Up format de 750 ml 6/4,69
(Taxe + Dépôt)
Pepsi Seven-Up format de 1,5 l 1,29 ch
Sous-marin (frais) 2,39 ch
Merizza 2,39 ch

Chips Yum Yum 400 gr 2,19 ch
Chips Yum Yum 200 gr 1,29 ch
Derrière de boeuf A-1 2,29 lb
Derrière de boeuf C-1 1,99 lb
Bloc épais de boeuf 1,45 lb
1/2 porc sans tête 1,35 lb

Restaurant



106, rue Vallilée, Chutes-aux-Outardes

567-2409

Dans le cadre du
Festival All Been
rendez-vous au

Restaurant Chez-Nous
samedi le 15 juillet, pour un déjeuner-spécial
Nous invitons toute la population à venir goûter
nos spécialités à des prix compétitifs

Venez essayer notre nouvelle pizza



Festival du pêcheur
de Godbout

du 5 au 14 juillet

Sport
O'Keefe



le Permanent

COURTIER

MLS



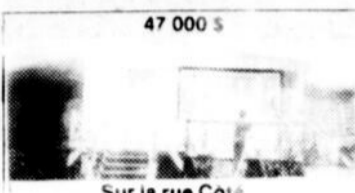
27 23, Rang 2, Ragueneau
RITA BAGNON, 589-8650



1496, Côté, Baie-Comeau (Mingan)
ADELE RIOUX, 589-5178



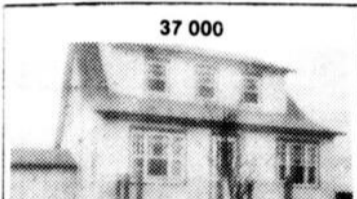
24, Bouchette, Baie-Comeau
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



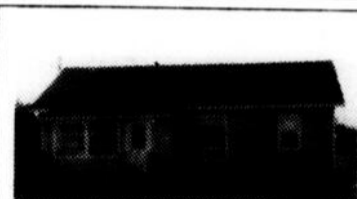
47 000 \$
Sur la rue Côté
Très grand terrain
ADELE RIOUX, 589-5178



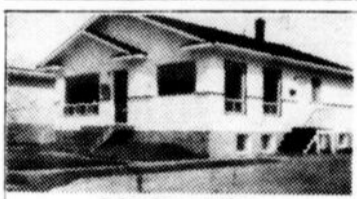
11, rue Lessard
Chute-aux-Outardes
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



37 000
119, rue Labrie, Pte-aux-Out.
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



862, route 138, Ragueneau
RITA BAGNON, 589-8650



Près de la rivière,
841, rue Labrie (Mingan)
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



1053, rue Granier, Pointe-Label
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



2184, Rang 3, Ragueneau
EDMOND MARCIL, 589-5114



1023, rue Marest (Mingan)
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



Sur le plateau, rue Boisjoli
4 revenus. Bonne condition
ADELE RIOUX, 589-5178



8, rue Du Golf, Chute-aux-Outardes
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



Rue Napoléon, près de l'école
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



NOUVELLE INSCRIPTION
8, Laurier, Baie-Comeau
EDMOND MARCIL, 589-5114
RITA BAGNON, 589-8650



Split de Côté, situé
au 20, rue Parent
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



Maison/chalet
373-A, rue Granier, Pointe-Label
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



11, rue Chabot,
Chute-aux-Outardes
DIANE L. KIROUAC, 589-7806



233, rue Labrie, Pte-aux-Out.
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



MAISON MOBILE
136-A, rue Morel (Mingan)
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



NOUVELLE INSCRIPTION
259, Les Buissons
50 pieds de façade
MARCELLE SAVARD, 589-8480



Dépanneur + 5 logements
situé à Franquelin
EDMOND MARCIL, 589-5114

Commerce jus et crème glacée
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480

18 000 \$

3, De La Colline, Ragueneau
Hôtel/Motel 14 unités
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480

146, Vallée, Chute-aux-Outardes
Locaux commerciaux & résidentiels
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



Terrains aux Buissons
220 163 pieds carrés, à proximité
de la rivière. Endroit idéal
pour chalet
LOUISE DUFOUR, 589-4854

2 terrains situés à Ragueneau
EDMOND MARCIL, 589-5114

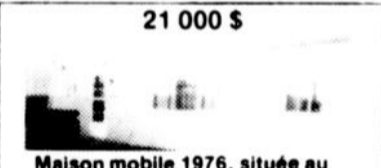
Très beau chalet situé
au Lac Denise
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



Terre à bois situé
Rang 2 à Ragueneau
Possibilité de 35 000 \$ à 40 000 \$
de revenus
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480

2 terrains situés Place Bilodeau
aux Buissons
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480

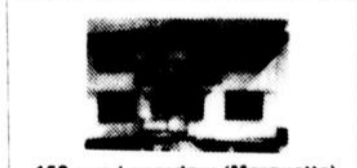
3 terrains situés à Pointe-Label
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



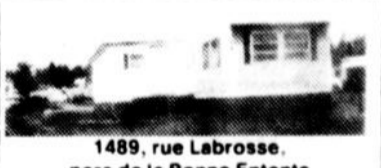
21 000 \$
Maison mobile 1976, située au
123, 4e Rue, Parc-Langlois,
Pointe-Label
ADELE RIOUX, 589-5178



MAISON MOBILE
36, rue Lessard,
Chute-aux-Outardes
Superficie 1 020 pieds carrés
MARCELLE P. SAVARD, 589-8480



158, rue Legardeur (Marquette)
LOUISE DUFOUR, 589-4854



1489, rue Labrosse,
parc de la Bonne Entente
ADELE RIOUX, 589-5178

COMMERCIAL

DIVERS

Prêts hypothécaires disponibles

Plus de 90 compagnies confient à notre service de relocalisation
les propriétés de leurs employés transférés.

Centre commercial Lafliche

589-5800



Adèle Rioux
589-5178

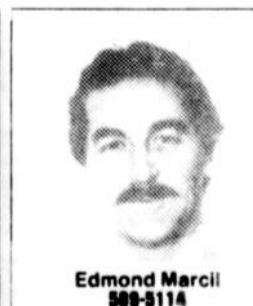


Diane L. Kirouac
589-7806

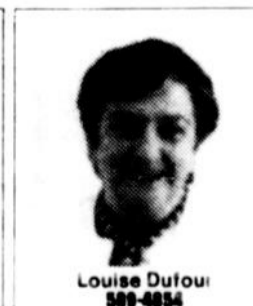


Marcelle P. Savard
589-8480

900 agents au Québec



Edmond Marcil
589-5114



Louise Dufour
589-4854



Rita Gagnon
589-8632

35 succursales au Québec

Le spécialiste de la rénovation vous offre

HYDRA 3

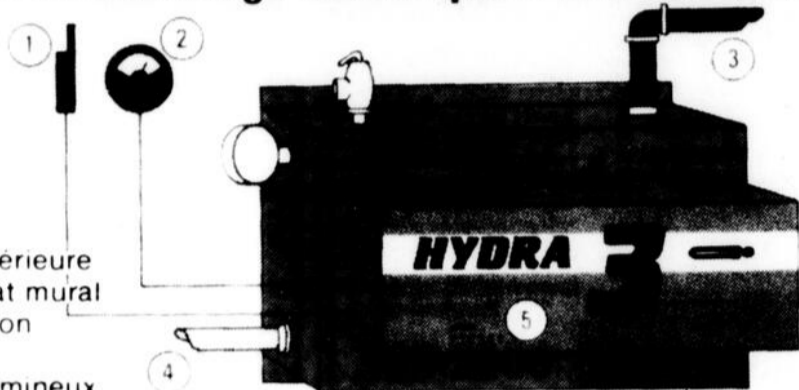


LA MAGIE DE L'ÉLECTRONIQUE au service du chauffage électrique à eau chaude.

HYDRA 3

1. Sonde extérieure
2. Thermostat mural
3. Alimentation
4. Retour
5. Témoin lumineux

Admissible aux subventions fédérales



Subvention

sur installation de chauffage bi-énergie système eau chaude résidentielle 900 \$ système eau chaude maison à logement subvention importante à déterminer selon le nombre de logement.

Pour estimation gratuite consultez les experts de

Octave Roy & Fils



10, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau, centre industriel

296-3179

Les motos roulent vers la Vierge

Baie-Comeau - L'Association de Moto Tourisme de Manicouagan (A.M.T.M.N) invite ses membres à se rendre à l'Anse Saint-Jean les 14 et 15 juillet dans le cadre de sa randonnée hebdomadaire.

On se donne rendez-vous au Routier le 13 juillet à 8 h 00 pour le départ. Le souper et la soirée dansante seront au Motel Colibri.

Le dimanche, 14 juillet, on roule vers Rivière Eternité pour la visite de la Vierge au Cap Trinité. Munis d'un sac à dos, d'une collation et de bonnes chaussu-

res, on gravit 1200 marches et c'est un spectacle inoubliable que vous aurez pour les yeux.

Tout amant de la nature se doit de faire cette balade. Le site est pittoresque et le parcours enchanteur. Un terrain de camping est à proximité ou vous réservez votre coucher au Motel Colibri, ou à l'hôtel Perron tous deux à l'Anse Saint-Jean.

Une visite au Musée forestier est également prévue pour cette fin de semaine. Plus de détails sur le répondeur au 589-4638.

Concentration annuelle

C'est sous le couvert de la fraternité, de la sécurité et du civisme que se réunissent plus de trois mille motocyclistes à la concentration annuelle qui se tenait au Cap de la Madeleine les 29, 30 et 1er juillet.

Plus de deux mille motos firent la parade dans les rues de la ville avant de se rendre au sanctuaire pour la messe et la bénédiction des motos.

Chaque participant

ne pourra oublier cette super fin de semaine. Il y avait des jeux pour tous les goûts. Le camping, les repas, les soirées, toute l'organisation était sans pareille.

Nous tenons à féliciter Philippe Bouchard de l'A.M.T.M.N pour le trophée qui lui a été décerné. En effet, Philippe et Huguette furent les premiers, venant de l'extérieur, à être sur les lieux pour leur inscription et l'installation de leur tente. Bravo!

Dès le 10 juillet c'est la fête

au Super Marché Tremblay

affilié à **Servi Plus**

567-2781

Poulet surgelé flamingo catégorie A 0,98 lb 2,16 kg	Simili poulet en vrac 1,78 lb 3,92 kg	Café en grain "grad" moulé 369 gr. 2,59	Chips Dulac Ruffles 200 gr (assorties) 1.19	Roastbeef de côte 3,28 lb 7,23 kg
Filet mignon de porc surgelé 4,48 lb 9,28 kg	Mayonnaise Miracle Whip 1 litre 2,49	Roastbeef de faux filet 5,98 lb 13,18 kg	Patate frite Mc Cain rég ou ondulé 1,5 kg 1,59	Margarine Lactancia 1,8 litre 3 69

Beaucoup d'autres spéciaux vous attendent

De plus une boisson gazeuse vous sera servi gratuitement à votre venue. Une commande des **Liqueurs Baie-Comeau**

209 rue Vallilée Chute-aux-Outardes

N'oubliez pas le 10 juillet

Au Festival d'la canette

Superbe performance de Claude Tremblay

par Charlotte PAQUET

BAIE-COMEAU L'as-lanceur des Eponges de la Brasserie Joliet, Claude Tremblay, a mené les siens à une victoire de 1-0 sur le Podium du Spot, le 30 juin dernier lors de la finale compétition hommes du tournoi de balle-molle du Festival d'la canette.

tournoi, lors de la finale compétition hommes», a souligné Hubert Landry, un organisateur.

En plus d'exceller au monticule, Tremblay a compté l'unique point du match. Les joueurs des des Eponges et du Podium ont fait du bon travail en défensive.

Dans la participation hommes en classe A, la victoire est allée à la fiche des Alambiques du Curb services. Ils ont limité l'attaque des Timbers à aucun point pour remporter le match 3-0.

En classe B, les Bocks de la Taverne aux Amis ont donné le paquet en offensive atteignant le marbre à 12 reprises. Ils ont écrasé les Partiels de l'Edifice Rochefort 12-2.

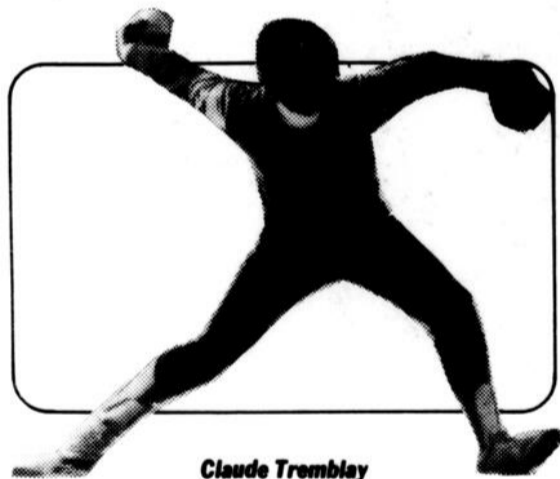
Chez les femmes

Les Buds du bar le Reflet ont réussi un blanchissage de 4-0 aux dépens des Bradors de la Brasserie Joliet, lors de la finale A, en classe féminine

Dans le B, les Tiptops du Picasso ont explosé face aux T-Birds de La Flèche Auto en disposant d'eux par le compte de 14-4.

Seulement 31 équipes-les organisateurs en attendaient 40- ont pris part à la dixième édition du Festival d'la canette. D'année en année, on assiste à une baisse de popularité du tournoi.

Même les spectateurs ont fait défaut, malgré la merveilleuse température. «Les gradins n'ont été remplis qu'une seule fois pendant tout le



Claude Tremblay

Que faire d'un marin ivre?



Boire en navigant, c'est tout aussi dangereux que boire en conduisant. Chaque année au Canada, 500 000 plaisanciers provoquent des accidents à cause de l'alcool. Une fois sur l'eau, vous ne pourrez pas prendre un taxi pour rentrer chez vous. Alors, laissez la bouteille tranquille!



La Société canadienne de la Croix-Rouge

Étiquettes
LELYS Inc.

VOUS AVEZ BESOIN D'ÉTIQUETTES

- AUTO-ADHÉSIVES
- POUR USAGE INFORMATIQUE
- RÉGULIER OU SPÉCIALISÉ
- DE TOUS LES FORMATS?

CONTACTEZ-NOUS AU

(514) 676-7961

4545 BOUL. LAURIER, ST-HUBERT, J3Y 3X3

Nouveau

Avis aux consommateurs



Nous sommes maintenant membres affiliés du groupement I.P.A. pour des prix concurrentiels et un meilleur délai de livraison de vos pièces d'automobiles et de camions.

Spécial de la semaine



Fusils à graissage de marque Lincoln no 1142

Rég: 19,95

Spécial: 14,95



Assisteur de freins

«double diaphragm spring brakes» Type 30/30

Rég: 84,95

Spécial 71,95

Gilles Bourgeois,
Représentant pièces et services

Les Ateliers Martin Pardiac

27, rue William Dobel, Baie-Comeau

296-9861

- pièces d'automobiles et de camions
- pièces de machinerie lourde
- réusinage de freins
- réusinage d'alternateurs
- réparation et entretien.

Rabais

des Beaux Jours d'Été

«**Spécial**» en vedette cette semaine



Renault Encore 85

3 portes de base
Stock 84 - 282 - 298

Couleur rouge - extérieur, beige - intérieur, 4 cylindres 1, 4 litres, 4 vitesses, dégivreur arrière, radio AM, groupe hiver, essuie lunette arrière

~~Régulier 9 345,00~~

Spécial 8 300,00

Renault Alliance convertible

Stock 84 - 321 - 337

Couleur extérieur - bleue toit blanc, intérieur - bleue matériel, moteur 1, litre, manuelle et automatique, roues sport aluminium, pneus 14 pouces, vitres électriques, barrure des portes électriques, radio AM-FM, stéro cassette 6 haut parleurs.

~~Régulier 16 535,00~~

Spécial 14 900,00

Démonstrateur Jeep

Cherokee Chief

Couleur bleu acier
Stock 84 - 320 - 336, 12 000 km

Moteur V6, automatique, siège tissu, servo direction, galerie de toit, volant ajustable, réservoir essence 16 gallons, vitre de ventilation, groupe insulation, groupe hiver, console avec accoudoir, groupe visibilité, groupe chief, radio cassette Blaupunkt, Brush Guard, lumière à brume.

~~Régulier: 19 043,22~~

Spécial 17 500



N'oubliez pas nos voitures usagées

Eagle 83 Station Wagon, 4 x 4 sport, rouge et noir, très bas millage	9 500 \$
Balance de garantie AMC jusqu'au 22 octobre 87	
Motocyclette Kawasaki GPZ-750 (1984) très bas millage, très propre	3 100 \$
Alliance DL - Verte - 1983 2 portes, 5 vitesses, 40 492 km	5 500 \$
Renault S 84 GTL, Sport avec mag, bas millage	6 500 \$
Alliance DL, grise, 1983, 2 portes, automatique, 5 400 km	5 800 \$
Mercury Marquis Brougham 1979, 2 portes, automatique V18	3 000 \$
Alliance DL, beige, 1983, 2 portes, 5 vitesses, toit ouvrant	6 800 \$
Renault 5 - GTL, 1983, couleur or, 38341, garanti 1 an	5 200 \$
Dodge Aspen, 1980, Station, automatique, aucune garantie	3 000 \$
Chevrolet Caprice 1980 Eagle 110158 km	4 975 \$
Fuego 1983 5 vitesses, toit ouvrant, 4 cylindres, 5 200 km	9 500 \$
Eagle LTD 1980 4 portes, 89 000 km	4 425 \$
Mercury Marquis 1981, 4 portes, 8 cylindres, automatique	5 300 \$

VENEZ DONC CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU

AMC Jeep RENAULT

38 William Debel Ave., Baie Comeau, Québec (418) 296-2241-42
Dans le centre industriel

